

## Tables List قائمة الجداول

### Table الجدول

#### **Banking Statistics**

#### **Money & Banking**

		<b><u>الإحصاءات المصرفية</u></b>
		<b><u>النقود والمصارف</u></b>
Central Bank of Bahrain - Assets/Liabilities	1	مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات
Currency	2	النقد
Money Supply	3	عرض النقد
Monetary Survey	4	المسح النقدي
Factors Affecting Changes in Money Supply	5	العوامل المؤثرة في عرض النقد
BD Exchange Rates Against Selected Currencies	6	أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Deposits and Loans	7	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates offered on BD Loans	8	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة على القروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Personal & Business Loans by Banks	9	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Government of Bahrain Treasury Bills	10	أذونات الخزانة لحكومة البحرين
Public Debt Instruments	11	أدوات الدين العام
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks & Wholesale Banks	12	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

#### **Retail Banks**

		<b><u>مصارف قطاع التجزئة</u></b>
Aggregated Balance Sheet - Assets	13	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	14	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Foreign Assets and Liabilities	15	الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Assets by Currency	16	الموجودات حسب العملات
Liabilities by Currency	17	المطلوبات حسب العملات
Deposit Liabilities to Non-Banks	18	الودائع من غير المصارف
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector	19	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف)
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents-Banks and Financing Companies	20	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل
Geographical Classification of Assets and Liabilities	21	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	22	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Selected Banking Indicators	23	مؤشرات مصرفية مختارة
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Assets	24	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - الموجودات
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Liabilities	25	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - المطلوبات

#### **Wholesale Banks**

		<b><u>مصارف قطاع الجملة</u></b>
Aggregated Balance Sheet - Assets	26	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	27	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	28	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	29	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

## قائمة الجداول Tables List

### الجدول Table

#### Islamic Banks

#### المصارف الإسلامية

Aggregated Balance Sheet - Assets	30	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	31	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	32	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	33	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated)	34	الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة)

#### Financial Soundness Indicators

#### مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي

Financial Soundness Indicators - Entire Banking Sector	35	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators - Conventional Banks	36	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف التقليدية
Financial Soundness Indicators - Islamic Banks	37	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف الإسلامية

#### Investment Business Firms

#### شركات أعمال استثمارية

<u>Money Changers: Aggregated Balance Sheet</u>	39	<u>الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة</u>
---	----	---

#### Payment Systems

#### أنظمة المدفوعات

<u>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques</u>	41	<u>نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة</u>
---	----	--

#### Point of Sales Transactions

#### عمليات نقاط البيع

Point of Sales Transactions	42	عمليات نقاط البيع
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain	43	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain	44	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain	45	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain	46	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين

#### Economic Statistics

#### الإحصاءات الاقتصادية

Population	47	عدد السكان
Balance of Payments	48	ميزان المدفوعات
International Investment Position	49	وضع الاستثمار الدولي

#### Bahrain Bourse

#### بورصة البحرين

Market Indicators of Listed Companies	50	مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Value of Shares Traded by Sector	51	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات
Bahrain Index by Sector	52	مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Trading value of investors' participation and % of shares ownership in listed companies	53	قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

#### Mutual Funds

#### صناديق الاستثمار

	54	
--	----	--

Statistical Bulletin Metadata					
<b>I. Coverage Characteristics</b>					
<b>Purpose of the study</b>	To disseminate financial and monetary data for our statistical bulletin publication that is reliable and comparable based on international standards to policy makers and other data users.				
<b>General description of data</b>	The statistical bulletin gathers financial, monetary statistics from the Central Bank of Bahrain and other entities that is systematically recorded and divided by sector.				
<b>Classification System</b>	Based on international Standards set forth in The Special Data Dissemination Standard (SDDS) by the International Monetary Fund.				
<b>Statistical Population</b>	The subject of the study of the statistical bulletin are CBB licensees. This includes all banks, retail and wholesale, conventional and Islamic. Also, other non-banking financial institutions are included.				
<b>Data Users</b>	Public institutions and organizations such as: Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Ministry of Trade and Industry, Bahrain Economic Development Board (EDB), international organizations such as International Monetary Fund (IMF), The Arab Monetary Fund (AMF), Rating Agencies, financial institutions, and other users.				
<b>Reference Area</b>	Bahrain				
<b>Residency</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>For many entries on the returns, it is necessary to classify customers or counter-parties as "residents" or "non-residents" of Bahrain. Residents are entities that are physically located in Bahrain, whether or not associated with an institution that is located outside Bahrain, and irrespective of nationality of the underlying ownership. Conversely, non-residents are entities located outside Bahrain, whether or not owned--wholly or in part--by entities inside Bahrain. With regard to individuals, persons who are long-term residents, or have their "economic center of interest" in Bahrain are to be classified as residents, irrespective of nationality.</li> <li>Assets and Liabilities of the reporting bank are to be broken down by the "bank" or "non-bank" character of the counter-party, the country of its residence and currency.</li> <li>In the BOP and IIP, only retail banks and locally incorporated wholesale banks licensed by the CBB are treated as residents.</li> </ul>				
<b>Sector Coverage</b>	General Government (includes Central Government and Social Insurance), Central Bank, banks, other sectors (other financial and nonfinancial corporations).				
<b>Time Coverage</b>	Data are compiled by the Central Bank of Bahrain since 2001, and are available on monthly basis.				
<b>Statistical Concepts and Definitions</b>					
<b>Monetary Statistics</b>					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Money Supply	<ul style="list-style-type: none"> <li>Money supply is the total value of money in an economy.</li> <li>This table shows M0,M1,M2,M3. M0 describes the monetary base of the economy (Currency in circulation + Bank deposits in the Central Bank of Bahrain).</li> <li>M1 is a narrow measure of money supply that consists of the most liquid portions of money (Currency in Circulation + Demand deposits).</li> <li>M2 is a broader measure of money supply than M1 (M1 + Time and Saving deposits).</li> <li>M3 is the broadest definition of money supply and it includes the least liquid portions of money (M2 + General Government Deposits).</li> </ul>	Monthly	3	BD	Million
Monetary Survey	<ul style="list-style-type: none"> <li>It displays the components of M3 in terms of net foreign assets and domestic assets.</li> <li>Domestic Assets include Claims on General Government and Claims on Private Sector, in addition to other net assets.</li> </ul>	Monthly	4	BD	Million
Interest Rates on Deposits and Loans	Historical data on the average interest on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by banks.	Monthly	7-9	NA	% Per Annum
Public Debt Instruments	<ul style="list-style-type: none"> <li>Public Debt is measured in terms of treasury bills and securities.</li> <li>Conventional instruments include development bonds and treasury bills with a maturity of 91 days, 182 days, 12 months.</li> <li>Islamic instruments includes Islamic Leasing securities and Al Salam securities. Sukuk or Islamic securities can be issued in BD or USD, and an exchange rate of 0.376 is used when evaluating USD government securities in BD.</li> </ul>	Monthly	10-11	BD	Million

Banking Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Balance Sheet of The Central Bank of Bahrain	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assets are divided into foreign and domestic. Foreign Assets include Foreign Exchange Reserves and Gold. A fixed value of 2.5 is recorded for monetary gold.</li> <li>Domestic Assets are presented in terms of claims on government, claims on banks and others.</li> <li>Liabilities include Foreign Liabilities and Domestic Liabilities such as Currency in Circulation, Liabilities to Banks and Non-Banks, Central Government Deposits, Capital Reserves and others.</li> </ul>	Monthly	1	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of the Banking System	<ul style="list-style-type: none"> <li>The aggregate balance sheet covers all the banking system excluding the balance sheet of The Central Bank of Bahrain.</li> <li>Balance sheets are also provided by sector; Retail, wholesale, and Islamic. Each sectoral balance sheet is divided into two tables of Assets and Liabilities.</li> <li>Domestic Assets include Cash, Central Bank, Banks, Non Banks, and General Government. □</li> </ul>	Monthly	12	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the Retail Sector, Net Foreign Assets are calculated, as well as the deposit liabilities.</li> <li>A table is also provided to segment loans provided to non-bank residents by industrial sector, personal sector, and general government, excluding securities.</li> <li>A classification of the balance sheet is also provided by currency and geographical locations.</li> </ul>	Monthly	13-25	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the wholesale Sector, Assets and Liabilities are divided into two table, in addition to the currency and geographical classification tables.</li> </ul>	Monthly	26-29	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the Islamic Sector, both retail and wholesale banks are included.</li> <li>Separate tables are provided for Assets and Liabilities, along with currency and geographical classification.</li> <li>Further classification by restricted and unrestricted investment accounts, resident and non-resident, is also provided.</li> </ul>	Monthly	30-34	USD	Million
Investment Business Firms	<ul style="list-style-type: none"> <li>Investment Business Firms Assets are divided by the three categories.</li> <li>Assets include Balance Sheet Assets and Assets Under Management, resident and non-resident.</li> </ul>	Quarterly	38	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Money Changers	<ul style="list-style-type: none"> <li>Domestic Assets include Cash, Deposits from Banks, Due from others, and other assets.</li> <li>Domestic Liabilities include Loans from Banks, Due to Others, Reserves and Equity, and other liabilities.</li> </ul>	Quarterly	39	BD	Thousand
Payment Systems	<p>Four payment systems are available to conduct transactions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Real Time Gross Settlement for customer and inter-bank transactions, which is divided by customer transactions and interbank transactions.</li> <li>Electronic Funds Transfer System (EFTS)</li> <li>Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP)</li> </ul> <p>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS); Returned Cheques are also provided by volume and value along with the reasons (Technical or Financial Reasons).</p>	Monthly	40-41	BD	Million
Point of Sales Transactions	<ul style="list-style-type: none"> <li>In this section, the number of transaction and their values are displayed for both debit and credit cards issued inside and outside Bahrain.</li> <li>Classification of POS transactions is provided by sector.</li> </ul>	Monthly	42-46	BD	Million

Economic And Capital Market Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Population	According to the IGA, the scope used to measure the population is the De Jure Population, which accounts for all usual residents residing in Bahrain for 6 months or more.	Yearly	47	NA	Thousands of Individuals
Balance of Payments	<p><b>Current Account:</b> It covers all the imported and exported goods and services, primary and secondary income accounts in the balance of payments.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Primary Income includes all the investment income, direct investment, portfolio investment, and others. Whereas, Secondary Income cover workers' remittances.</li> <li>• In current account, when credits exceed the debits, in other words, when the difference is positive the result is called as current account surplus.</li> <li>• In contrast, the result is called a deficit when the debits exceed the credits. when the debits exceed the credits, in other words, when the difference is negative the result is called as current account deficit.</li> </ul> <p><b>Capital Account:</b> It covers capital transfers.</p> <p><b>Financial Account:</b> It covers the changes in external financial assets and liabilities of a country and the corresponding records of these changes, it calculates the nets of the direct investment, portfolio investment, other investment, and reserve assets.</p> <p><b>On the assets side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means an increase in foreign assets compared with the previous period, while a positive sign means a decrease in foreign assets.</p> <p><b>On the liabilities side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means a decrease in foreign liabilities, while a positive sign means an increase in foreign liabilities.</p>	Quarterly	48	BD	Million
International Investment Position	The International Investment Position (IIP) is covered in terms of Foreign Assets and Foreign Liabilities.	Quarterly	49	BD	Million
Bahrain Bourse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This section covers the stock market regulated by Bahrain Bourse.</li> <li>• It provides the number of companies along with the volume and value of shares traded. It also classifies the value of shares traded according to sector.</li> <li>• In addition, it covers market indicators like the capitalization and the turnover rate.</li> <li>• It also provides the trading value of investors' participation and percentage of shares ownership in listed companies on quarterly basis.</li> </ul>	Monthly	50-53	BD	Thousand
Mutual Funds	Mutual funds are professionally managed investment funds that are segmented in terms of type of bank or type of investor, whether an individual investor or an institution.	Quarterly	54	USD	Thousand
Financial Statistics					
Financial Soundness Indicators	<p>Financial Soundness Indicators are calculated for the overall banking sector and the following banking segments: Conventional Retail and Conventional Wholesale, Islamic Retail and Islamic Wholesale.</p> <p>The Data covers the following core indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capital Adequacy Ratio (CAR)</li> <li>• Tier 1 Capital Adequacy Ratio (Tier 1 CAR)</li> <li>• Non-Performing Loans Ratio (NPL)</li> <li>• Specific Provisioning</li> <li>• Return on Assets (ROA)</li> <li>• Return on Equity (ROE)</li> <li>• Liquidity Ratio (LR)</li> <li>• Loan/deposit Ratio</li> </ul>	Quarterly	35-37	NA	%

<b>II. Periodicity and Access</b>	
<b>Periodicity</b>	Frequency of data collection: Monthly
	Frequency of dissemination: Monthly
<b>Timeliness</b>	Average production time for each release of data: 21 days
	Time lag: 30 days
<b>Revisions</b>	Data is revised and updated on the official website whenever needed.
<b>Access by The Public</b>	The data is published simultaneously every end of a month and are available on the CBB website ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/publications">https://www.cbb.gov.bh/publications</a> ) along with a press release ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/media-center">https://www.cbb.gov.bh/media-center</a> ). In addition, the CBB Media Team sends a press release prepared by the Statistics Unit to public newspapers. The level of detail of the statistics is adapted to the need of the intended audience and any further detailed or partial statistics can be made available upon an official written request. All users must be given equal treatment and equal access to statistical information.
<b>III. Integrity</b>	
<b>Responsibility for collecting, processing, and disseminating statistics</b>	The Financial Stability Directorate has the ability to gather information based on the power of the Central Bank to collect information given in articles (111), (112), and (113) of the CBB Law. The Statistical Research Division in the Financial Stability Directorate (FSD) is responsible for collecting and compiling the monthly statistical returns to generate the financial and monetary statistics. Some data is collected from other internal directorates and external entities. However, other employees have no access to the data prior to publication. In case of any technical issues, technical support by the Information Technology Directorate is provided.
<b>Confidentiality of individual reporters' data</b>	According to the CBB, the data is published for statistical purposes on an aggregate level and personal and private information of any licensed institution or private body shall not be disclosed.
<b>Impartiality of statistics</b>	The data reflected in the tables is obtained from related internal directorates within the CBB and other reliable and credible independent entities and are checked in coordination for necessary amendments.
<b>Data Sources</b>	Central Bank of Bahrain (CBB), Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Bahrain Bourse, Information and e-Government Authority (IGA).
<b>Commenting on erroneous interpretation and misuse of statistics</b>	The CBB issues a press release that highlights important information in a way to avoid misinterpretation. However, in case of misinterpretation or misuse of data, the CBB responds on a case by case basis by addressing each incident with corrected data and interpretation.
<b>IV. Quality</b>	
The data is explained in this metadata Section. All statistics in the same data set are consistent internally. Methodological Soundness is highly valued and the overall structure of data is internationally comparable.	
<b>V. Additional Notes</b>	
Last Updated: March 31st, 2020	

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2018	2019				القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>Central Bank of Bahrain (B.D. Million)</b>						<b>مصرف البحرين المركزي (مليون دينار)</b>
Total Assets/Liabilities	2,456.5	3,107.4	2,895.1	2,837.0	3,197.8	إجمالي الموجودات / المطلوبات
<b>Money Supply (B.D. Million)</b>						<b>عرض النقد (مليون دينار)</b>
M1	3,422.0	3,510.3	3,578.9	3,396.4	3,513.6	ن1
Growth Rate %	1.4	2.6	2.0	-5.1	3.4	معدل النمو %
M2	10,845.3	11,314.0	11,832.2	11,758.9	12,052.2	ن2
Growth Rate %	1.3	4.3	4.6	-0.6	2.5	معدل النمو %
As % of GDP	76.5	79.8	83.5	83.0	85.1	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
M3	12,622.1	13,151.2	13,546.3	13,461.2	13,671.9	ن3
Growth Rate %	1.7	4.2	3.0	-0.6	1.6	معدل النمو %
<b>Banking System</b>						<b>الجهاز المصرفي</b>
Aggregated Balance Sheet of Banking System (USD Million)	192,649.4	207,324.6	203,382.5	202,175.3	204,906.8	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	511.2	550.1	539.7	536.4	543.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks (USD Million)	86,619.7	91,542.8	91,832.2	92,322.1	94,068.6	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة (مليون دولار)
As % of GDP	229.8	242.9	243.7	245.0	249.6	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks (USD Million)	106,029.7	115,781.8	111,550.4	109,853.2	110,838.2	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة (مليون دولار)
As % of GDP	281.3	307.2	296.0	291.5	294.1	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks (USD Million)	27,928.2	30,060.4	30,737.5	31,278.1	32,082.6	الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مليون دولار)
As % of GDP	74.1	79.8	81.6	83.0	85.1	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Domestic Assets of the Banking System (USD Million)	62,448.4	66,058.2	67,537.1	68,531.8	68,515.5	إجمالي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	165.7	175.3	179.2	181.8	181.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Foreign Liabilities of the Banking System (USD Million)	134,751.8	146,067.6	141,948.7	139,736.8	142,596.8	إجمالي المطلوبات الأجنبية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of Total Liabilities	69.9	70.5	69.8	69.1	69.6	كنسبة من مجموع مطلوبات الجهاز المصرفي
As % of GDP	357.5	387.6	376.6	370.8	378.4	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Equity of the Banking System (USD Million)	29,271.2	28,616.4	29,238.2	28,545.4	29,463.1	مجموع حقوق الملكية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % Total Liabilities	15.2	13.8	14.4	14.1	14.4	كنسبة من إجمالي المطلوبات
<b>Retail Banks (FCB)</b>						<b>مصارف قطاع التجزئة</b>
Net Foreign Assets (B.D. Million)	-1,106.9	-1,245.1	-1,175.9	-1,124.2	-979.0	صافي الموجودات الأجنبية (مليون دينار)
Total Local Deposits (B.D. Million) *	12,088.1	12,604.8	12,978.4	12,927.6	13,132.6	مجموع الودائع المحلية (مليون دينار) *
As % of GDP	85.3	89.0	91.6	91.2	92.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans to Residents (B.D. Million)	9,519.9	9,623.2	9,887.3	9,783.7	9,736.3	الرصيد القائم للقروض المقدمة للقطاعات المقيمة (مليون دينار)
As % of GDP	67.2	67.9	69.8	69.0	68.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans / BD Deposits %	105.8	101.6	101.9	101.6	101.1	نسبة الرصيد القائم للقروض / الودائع بالدينار البحريني

\* Includes BD & FC deposits.

\* تشمل الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية.

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2018	2019				القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>Interest Rates</b>						<b>أسعار الفائدة</b>
Average Interest Rate on Personal Loans	5.19	5.22	5.07	4.98	4.91	متوسط نسبة الفائدة على القروض الشخصية
Average Interest Rate on Business Loans (Excludes Overdraft Approvals)	6.50	5.20	5.14	4.52	4.87	متوسط نسبة الفائدة على قروض قطاع الأعمال (لا يشمل السحب على المكشوف)
Average Interest Rate on Deposits (3-12 Months)	2.37	2.27	1.77	1.68	1.61	متوسط نسبة الفائدة على الودائع (3-12 شهر)
<b>Money Market Rate/Inter- Bank Rate % *</b>						<b>أسعار الفائدة في الأسواق المالية والتعاملات بين المصارف % *</b>
Average Interest Rate - 3 Months	2.60	2.70	2.53	2.21	1.95	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	2.87	2.73	2.41	2.10	1.92	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Repos	4.33	4.50	4.50	4.25	4.08	متوسط أسعار الفائدة لعقود إعادة الشراء
<b>Yield on Short-Term Treasury Bills %</b>						<b>أذونات الخزنة قصيرة الأجل %</b>
Average Interest Rate - 3 Months	4.24	4.15	3.32	2.96	2.68	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	4.42	4.20	3.28	2.88	2.59	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Average Interest Rate - 12 Months	4.91	4.66	3.56	2.96	2.69	متوسط أسعار الفائدة - اثنتى عشر شهرا
Average of Return on Short-Term Islamic Al-Salam Securities	4.24	4.11	3.33	2.93	2.66	متوسط سعر العائد على صكوك السلم الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Short-Term Islamic Leasing Securities	4.40	4.33	3.67	2.99	2.69	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Local and International Long-Term Islamic Leasing Securities	2.94	2.61	2.85	2.61	3.44	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية طويلة الأجل المحلية والدولية
<b>Yield on Long-Term Government Development Bond %</b>						<b>سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل %</b>
Average Interest Rate on Local and International Long-Term Government Bond	2.90	2.95	2.90	2.95	2.90	متوسط أسعار الفائدة على السندات الحكومية طويلة الأجل المحلية والدولية
<b>Manpower</b>						<b>العمالة</b>
Number of Employees in Banking and Financial Sector	14148					عدد العاملين في القطاع المصرفي والمالي
Bahrainisation in the Banking and Financial Sector %	65.6					نسبة البحرين في القطاع المصرفي والمالي
<b>Licenses</b>						<b>التراخيص</b>
Number of Banks and Financial Institutions	382	384	383	382	381	عدد المصارف والمؤسسات المالية
New Licenses	7	8	2	3	1	التراخيص الجديدة
<b>Mutual Funds</b>						<b>صناديق الاستثمار</b>
Number of Mutual Funds	2291	2211	2136	2144	2106	عدد صناديق الاستثمار
New Mutual Funds	6	8	5	10	17	صناديق الاستثمار الجديدة
Total Investment in Mutual Funds (USD Million)	7,427.1	7,533.7	7,764.5	7,317.3	7,200.4	إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار (مليون دولار)
<b>Public Debt Instruments (B.D. Million)</b>						<b>أدوات الدين العام (مليون دينار)</b>
Public Debt Instruments	11,457.0	11,457.0	11,293.4	12,045.4	12,045.4	أدوات الدين العام
Public Debt Instruments as % of GDP	80.9	80.9	79.7	85.0	85.0	أدوات الدين العام كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Government Development Bonds	6,963.6	6,963.6	6,963.6	7,339.6	7,339.6	سندات التنمية الحكومية
Treasury Bonds	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	أذونات الخزنة
Al-Salam Islamic Securities	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	صكوك السلم الإسلامية
Islamic Leasing Securities	2,254.4	2,254.4	2,090.8	2,466.8	2,466.8	صكوك التأجير الإسلامية

\* Interest rates on US Dollar.

\* أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي.



**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2018	2019				القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/</b>						أسعار صرف الدينار البحريني مقابل العملات الأجنبية الرئيسية 1/
USD	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	الدولار الأمريكي
GBP	0.477	0.490	0.478	0.462	0.493	الجنيه الإسترليني
EURO	0.430	0.422	0.428	0.412	0.421	اليورو
Japanese Yen @	3.400	3.400	3.500	3.500	3.500	الين الياباني @
<b>Bahrain Bourse</b>						بورصة البحرين
Bahrain All Share Index (Point)	1,337.3	1,413.3	1,471.0	1,516.5	1,610.2	مؤشر البحرين العام (نقطة)
Market Capitalisation (B.D. Million)	8,198.5	8,667.9	9,220.1	9,538.6	10,134.6	القيمة السوقية (مليون دينار)
Growth Rate %	-0.1	5.7	6.4	3.5	6.2	معدل النمو %
Market Capitalisation (USD Million)	21,804.6	23,052.8	24,521.6	25,368.6	26,953.8	القيمة السوقية (مليون دولار)
<b>National Accounts</b>						الحسابات القومية
GDP at Current Prices (B.D. Million)	3,599.0	3,510.4	3,643.1	3,595.6		الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) (مليون دينار)

1/ Last working day of each period.

@ Per 1000 units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

@ لكل 1000 وحدة.

جدول رقم (1) Table No. (1)  
مصرف البحرين المركزي  
Central Bank of Bahrain  
الموجودات / المطلوبات  
Assets / Liabilities

نهاية الفترة End of Period	Assets					المجموع Total	Liabilities							
	الأجنبية Foreign		المحلية Domestic				الأجنبية Foreign	المحلية Domestic						
	ذهب Gold	عملات أجنبية Foreign Exchange	مطالب على	مطالب على	أخرى Other			التقد المتداول Currency in Circulation	مطلوبات للمصارف المحلية Liab. to Banks	ودائع الحكومة Central Gov. Dep.	مطلوبات لغير المصارف Liab. to Non-banks	أخرى Other	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	
			المصارف المحلية Claims on Banks	الحكومة Claims on Govt.										
2010	2.5	1,798.1	477.9	29.9	80.8	2,389.2	0.0	437.0	1,289.4	0.4	80.7	90.7	491.0	
2011	2.5	1,593.7	621.4	0.0	97.1	2,314.7	0.0	509.0	1,037.6	76.2	104.0	89.4	498.5	
2012	2.5	1,841.5	586.4	0.0	92.1	2,522.5	0.0	522.5	1,339.5	2.3	63.2	89.9	505.1	
2013	2.5	1,894.2	569.9	0.0	13.1	2,479.7	0.0	578.0	1,259.4	85.4	0.0	114.2	442.7	
2014	2.5	2,164.8	532.5	0.0	12.9	2,712.7	0.0	610.5	1,546.2	0.6	0.0	110.6	444.8	
2015	2.5	1,168.9	380.2	496.7	442.6	2,490.9	0.0	650.1	1,267.6	0.6	0.0	112.9	459.7	
2016	2.5	815.9	365.3	990.6	484.8	2,659.1	0.0	670.6	1,086.8	5.1	0.0	389.6	507.0	
2017	2.5	880.6	252.6	1,024.0	549.5	2,709.2	0.0	662.7	1,218.8	10.7	0.0	321.1	495.9	
2018	2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1	
2019	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0	
2018	Q1	2.5	530.7	276.2	1,557.2	297.6	2,664.2	0.0	678.8	1,009.0	2.0	0.0	468.9	505.5
	Q2	2.5	818.1	159.3	1,148.3	583.2	2,711.4	0.0	718.7	1,225.3	10.8	0.0	239.7	516.9
	Q3	2.5	558.9	88.5	915.2	797.2	2,362.3	0.0	664.1	956.4	1.6	0.0	210.1	530.1
	Q4	2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1
2019	Q1	2.5	1,105.9	170.4	1,586.4	242.2	3,107.4	0.0	688.3	1,607.8	2.3	0.0	252.0	557.0
	Q2	2.5	1,273.0	291.8	1,202.2	125.6	2,895.1	0.0	705.1	1,402.6	2.6	0.0	215.8	569.0
	Q3	2.5	1,368.9	403.0	925.9	136.7	2,837.0	0.0	672.6	1,354.0	1.1	0.0	227.4	581.9
	Q4	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0
2019	Feb.	2.5	835.6	116.3	1,481.5	381.7	2,817.6	0.0	674.4	1,312.3	3.7	0.0	275.3	551.9
	Mar.	2.5	1,105.9	170.4	1,586.4	242.2	3,107.4	0.0	688.3	1,607.8	2.3	0.0	252.0	557.0
	Apr.	2.5	918.3	217.1	1,662.3	169.1	2,969.3	0.0	697.9	1,445.0	10.5	0.0	254.9	561.0
	May	2.5	1,448.6	314.4	1,199.9	147.3	3,112.7	0.0	724.9	1,585.9	2.8	0.0	233.8	565.3
	Jun.	2.5	1,273.0	291.8	1,202.2	125.6	2,895.1	0.0	705.1	1,402.6	2.6	0.0	215.8	569.0
	Jul.	2.5	1,101.8	256.1	1,409.6	169.5	2,939.5	0.0	687.6	1,444.5	2.1	0.0	231.5	573.8
	Aug.	2.5	1,044.1	258.3	1,465.9	164.5	2,935.3	0.0	686.0	1,449.7	0.3	0.0	221.2	578.1
	Sep.	2.5	1,368.9	403.0	925.9	136.7	2,837.0	0.0	672.6	1,354.0	1.1	0.0	227.4	581.9
	Oct.	2.5	1,357.4	417.3	1,085.4	180.7	3,043.3	0.0	680.1	1,484.4	1.0	0.0	292.3	585.5
	Nov.	2.5	1,312.6	419.7	1,119.7	273.1	3,127.6	0.0	686.7	1,569.5	0.7	0.0	281.0	589.7
	Dec.	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0
	2020	Jan.	2.5	1,243.5	401.5	1,310.9	351.2	3,309.6	0.0	688.5	1,751.6	0.7	0.0	278.7
Feb.		2.5	1,291.1	327.9	1,357.4	265.4	3,244.3	0.0	684.1	1,692.1	3.7	0.0	271.4	593.0

جدول رقم (2) Table No. (2)

النقد

Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Currency in Circulation 1/ Notes, by denomination						النقد المتداول		النقد لدى المصارف Currency held by banks	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks
	عشرون دينار BD 20	عشرة دنانير BD 10	خمسة دنانير BD 5	دينار واحد BD 1	نصف دينار BD 1/2	مجموع أوراق النقد Total Notes	المسكوكات Coins	المجموع Total		
2010	340.8	46.9	13.1	17.1	5.7	423.6	13.4	437.0	87.4	349.6
2011	404.0	53.1	14.4	17.7	5.7	494.9	14.1	509.0	106.8	402.2
2012	411.6	55.8	15.7	18.9	5.4	507.4	15.1	522.5	101.1	421.4
2013	457.5	59.0	17.2	21.0	6.9	561.6	16.4	578.0	116.9	461.1
2014	483.9	60.3	18.1	22.7	8.0	593.0	17.5	610.5	117.3	493.2
2015	512.4	66.1	19.6	25.1	8.3	631.5	18.6	650.1	124.9	525.2
2016	529.3	69.7	20.6	23.2	8.0	650.8	19.8	670.6	135.3	535.3
2017	517.6	71.1	21.8	23.4	8.2	642.1	20.6	662.7	135.9	526.8
2018	522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1
2019	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2018 Q1	531.6	73.4	21.8	23.4	7.9	658.1	20.7	678.8	122.3	556.5
2018 Q2	551.5	82.6	26.1	26.9	10.3	697.4	21.3	718.7	133.4	585.3
2018 Q3	505.0	76.7	24.9	25.8	10.2	642.6	21.5	664.1	139.6	524.5
2018 Q4	522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1
2019 Q1	528.9	80.0	24.8	24.3	8.7	666.7	21.6	688.3	144.2	544.1
2019 Q2	534.4	83.6	27.3	27.4	10.3	683.0	22.1	705.1	139.8	565.3
2019 Q3	507.2	80.3	26.7	26.1	9.9	650.2	22.4	672.6	140.1	532.5
2019 Q4	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2019 Feb.	517.1	78.4	24.1	24.4	8.8	652.8	21.6	674.4	140.2	534.2
2019 Mar.	528.9	80.0	24.8	24.3	8.7	666.7	21.6	688.3	144.2	544.1
2019 Apr.	535.4	82.3	24.9	24.7	8.7	676.0	21.9	697.9	148.7	549.2
2019 May	550.6	86.3	27.4	28.0	10.5	702.8	22.1	724.9	145.3	579.6
2019 Jun.	534.4	83.6	27.3	27.4	10.3	683.0	22.1	705.1	139.8	565.3
2019 Jul.	518.7	80.9	27.5	27.3	10.9	665.3	22.3	687.6	142.1	545.5
2019 Aug.	519.9	79.3	26.9	27.0	10.5	663.6	22.4	686.0	143.1	542.9
2019 Sep.	507.2	80.3	26.7	26.1	9.9	650.2	22.4	672.6	140.1	532.5
2019 Oct.	515.0	80.6	27.4	25.2	9.5	657.7	22.4	680.1	143.4	536.7
2019 Nov.	523.1	78.7	28.1	25.1	9.3	664.3	22.4	686.7	137.0	549.7
2019 Dec.	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2020 Jan.	525.0	78.4	28.8	24.9	9.0	666.1	22.4	688.5	138.5	550.0
2020 Feb.	521.1	77.6	28.8	25.2	8.9	661.6	22.5	684.1	125.6	558.5

1/ Notes and coins outside Central Bank of Bahrain.

1/ أوراق النقد والمسكوكات خارج مصرف البحرين المركزي.

جدول رقم (3) عرض النقد  
Money Supply

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks 1	Deposits 1/ الودائع		الحكومة General Government 2/ 4	عرض النقد بمفهومه الضيق M1 5 = (1+2)	عرض النقد بمفهومه المتوسط M2 6 = (3+5)	عرض النقد بمفهومه الواسع M3 7 = (4+6)	ودائع المصارف لدى المصرف المركزي Banks Deposits with Central Bank 8	القاعدة النقدية Monetary Base (M0) 9 = (1+8)	
		Private Sector القطاع الخاص								
		تحت الطلب Demand 2	الأجل والتوفير Time and Savings 3							
2010	349.6	1,954.3	5,563.6	1,628.2	2,303.9	7,867.5	9,495.7	1,289.4	1,639.0	
2011	402.2	2,234.7	5,498.2	1,858.9	2,636.9	8,135.1	9,994.0	1,037.6	1,439.8	
2012	421.4	2,189.7	5,853.7	1,970.3	2,611.1	8,464.8	10,435.1	1,339.5	1,760.9	
2013	461.1	2,334.7	6,363.3	2,060.6	2,795.8	9,159.1	11,219.7	1,259.4	1,720.5	
2014	493.2	2,601.9	6,660.4	1,879.7	3,095.1	9,755.5	11,635.2	1,546.2	2,039.4	
2015	525.2	2,769.2	6,748.5	1,852.3	3,294.4	10,042.9	11,895.2	1,267.6	1,792.8	
2016	535.3	2,780.6	6,852.0	1,853.9	3,315.9	10,167.9	12,021.8	1,086.8	1,622.1	
2017	526.8	2,828.1	7,239.6	1,926.8	3,354.9	10,594.5	12,521.3	1,218.8	1,745.6	
2018	528.1	2,893.9	7,423.3	1,776.8	3,422.0	10,845.3	12,622.1	1,028.7	1,556.8	
2019	535.1	2,978.5	8,538.6	1,619.7	3,513.6	12,052.2	13,671.9	1,009.0	1,544.1	
2018	Q1	556.5	2,868.2	7,175.7	1,828.7	3,424.7	10,600.4	12,429.1	1,009.0	1,565.5
	Q2	585.3	2,797.7	7,245.8	1,773.5	3,383.0	10,628.8	12,402.3	1,225.3	1,810.6
	Q3	524.5	2,849.4	7,329.5	1,711.1	3,373.9	10,703.4	12,414.5	956.4	1,480.9
	Q4	528.1	2,893.9	7,423.3	1,776.8	3,422.0	10,845.3	12,622.1	1,028.7	1,556.8
2019	Q1	544.1	2,966.2	7,803.7	1,837.2	3,510.3	11,314.0	13,151.2	1,607.8	2,151.9
	Q2	565.3	3,013.6	8,253.3	1,714.1	3,578.9	11,832.2	13,546.3	1,402.6	1,967.9
	Q3	532.5	2,863.9	8,362.5	1,702.3	3,396.4	11,758.9	13,461.2	1,354.0	1,886.5
	Q4	535.1	2,978.5	8,538.6	1,619.7	3,513.6	12,052.2	13,671.9	1,603.1	2,138.2
2019	Feb.	534.2	2,915.6	7,614.2	1,865.4	3,449.8	11,064.0	12,929.4	1,312.3	1,846.5
	Mar.	544.1	2,966.2	7,803.7	1,837.2	3,510.3	11,314.0	13,151.2	1,607.8	2,151.9
	Apr.	549.2	3,013.9	7,949.7	1,897.3	3,563.1	11,512.8	13,410.1	1,445.0	1,994.2
	May	579.6	2,893.6	8,047.6	1,922.3	3,473.2	11,520.8	13,443.1	1,585.9	2,165.5
	Jun.	565.3	3,013.6	8,253.3	1,714.1	3,578.9	11,832.2	13,546.3	1,402.6	1,967.9
	Jul.	545.5	2,942.3	8,127.5	1,748.0	3,487.8	11,615.3	13,363.3	1,444.5	1,990.0
	Aug.	542.9	2,843.1	8,396.9	1,748.6	3,386.0	11,782.9	13,531.5	1,449.7	1,992.6
	Sep.	532.5	2,863.9	8,362.5	1,702.3	3,396.4	11,758.9	13,461.2	1,354.0	1,886.5
	Oct.	536.7	2,883.1	8,520.5	1,691.0	3,419.8	11,940.3	13,631.3	1,484.4	2,021.1
	Nov.	549.7	2,974.2	8,456.5	1,653.7	3,523.9	11,980.4	13,634.1	1,569.5	2,119.2
	Dec.	535.1	2,978.5	8,538.6	1,619.7	3,513.6	12,052.2	13,671.9	1,603.1	2,138.2
2020	Jan.	550.0	2,980.7	8,747.2	1,751.4	3,530.7	12,277.9	14,029.3	1,751.6	2,301.6
	Feb.	558.5	2,964.6	8,703.7	1,564.9	3,523.1	12,226.8	13,791.7	1,692.1	2,250.6

1/ BD and FC deposits of resident non-banks at Central Bank of Bahrain and Retail Banks.

2/ Central Government and the Social Insurance System.

1/ الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية لدى المصارف لدى مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة.

2/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

جدول رقم (4) Table No. (4)  
المسح النقدي  
Monetary Survey

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				عرض النقد بمفهومه الواسع M3
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	المطالب على الحكومة Claims on Government	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	صافي الموجودات الأخرى Other Assets (Net)	المجموع Total	
2010	1,800.6	218.2	2,018.8	1,645.1	6,545.1	-713.3	7,476.9	9,495.7
2011	1,596.2	1.9	1,598.1	2,114.2	7,525.6	-1,243.9	8,395.9	9,994.0
2012	1,844.0	-181.9	1,662.1	2,360.8	7,994.2	-1,582.0	8,773.0	10,435.1
2013	1,896.7	-354.6	1,542.1	3,189.5	8,519.2	-2,031.1	9,677.6	11,219.7
2014	2,167.3	122.4	2,289.7	3,465.8	8,019.2	-2,139.5	9,345.5	11,635.2
2015	1,171.4	-371.5	799.9	4,398.6	8,627.4	-1,930.7	11,095.3	11,895.2
2016	818.4	-588.3	230.1	5,626.8	8,755.6	-2,590.7	11,791.7	12,021.8
2017	883.1	-921.5	-38.4	6,094.4	8,970.2	-2,504.9	12,559.7	12,521.3
2018	702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1
2019	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2018 Q1	533.2	-916.9	-383.7	6,713.0	9,275.8	-3,176.0	12,812.8	12,429.1
2018 Q2	820.6	-1,259.0	-438.4	6,271.6	9,444.0	-2,874.9	12,840.7	12,402.3
2018 Q3	561.4	-1,029.7	-468.3	5,908.1	9,600.3	-2,625.6	12,882.8	12,414.5
2018 Q4	702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1
2019 Q1	1,108.4	-1,245.1	-136.7	6,990.2	9,856.4	-3,558.7	13,287.9	13,151.2
2019 Q2	1,275.5	-1,175.9	99.6	6,737.6	10,076.4	-3,367.3	13,446.7	13,546.3
2019 Q3	1,371.4	-1,124.2	247.2	6,568.4	10,064.8	-3,419.2	13,214.0	13,461.2
2019 Q4	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2019 Feb.	838.1	-975.4	-137.3	6,647.7	9,898.9	-3,479.9	13,066.7	12,929.4
2019 Mar.	1,108.4	-1,245.1	-136.7	6,990.2	9,856.4	-3,558.7	13,287.9	13,151.2
2019 Apr.	920.8	-1,349.1	-428.3	7,206.6	9,949.8	-3,318.0	13,838.4	13,410.1
2019 May	1,451.1	-1,229.2	221.9	6,749.2	10,004.7	-3,532.7	13,221.2	13,443.1
2019 Jun.	1,275.5	-1,175.9	99.6	6,737.6	10,076.4	-3,367.3	13,446.7	13,546.3
2019 Jul.	1,104.3	-1,187.0	-82.7	6,979.1	10,052.6	-3,585.7	13,446.0	13,363.3
2019 Aug.	1,046.6	-1,115.7	-69.1	6,979.4	10,093.5	-3,472.3	13,600.6	13,531.5
2019 Sep.	1,371.4	-1,124.2	247.2	6,568.4	10,064.8	-3,419.2	13,214.0	13,461.2
2019 Oct.	1,359.9	-1,097.1	262.8	6,715.0	10,068.4	-3,414.9	13,368.5	13,631.3
2019 Nov.	1,315.1	-1,046.5	268.6	6,696.9	10,043.3	-3,374.7	13,365.5	13,634.1
2019 Dec.	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2020 Jan.	1,246.0	-604.0	642.0	6,808.3	10,013.1	-3,434.1	13,387.3	14,029.3
2020 Feb.	1,293.6	-1,210.6	83.0	7,027.0	10,063.1	-3,381.4	13,708.7	13,791.7

جدول رقم (5) Table No. (5)

العوامل المؤثرة في عرض النقد

## Factors Affecting Changes in Money Supply

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	عرض النقد M3		العوامل المؤثرة في عرض النقد Factors Affecting Change in Money Supply							
			التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Change in Net Foreign Assets			التغيرات في الموجودات المحلية Change in Domestic Assets				
	المجموع Total	التغير Change	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	الحكومة General Government	القطاع الخاص Private Sector	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	
2010	9,495.7	1,091.5	469.5	-538.7	-69.2	334.2	383.8	442.7	1,160.7	
2011	9,994.0	498.3	-204.4	-216.3	-420.7	469.1	980.5	-530.6	919.0	
2012	10,435.1	441.1	247.8	-183.8	64.0	246.6	468.7	-338.1	377.2	
2013	11,219.7	784.6	52.7	-172.7	-120.0	828.7	525.0	-449.1	904.6	
2014	11,635.2	415.6	270.6	477.0	747.6	276.3	-500.0	-108.4	-332.1	
2015	11,895.2	260.0	-995.9	-493.9	-1,489.8	932.8	608.2	208.8	1,749.8	
2016	12,021.8	126.6	-353.0	-216.8	-569.8	1,228.2	128.2	-660.0	696.4	
2017	12,521.3	499.5	64.7	-333.2	-268.5	467.6	214.6	85.8	768.0	
2018	12,622.1	100.8	-180.8	-185.4	-366.2	-36.8	890.3	-386.5	467.0	
2019	13,671.9	1,049.8	576.3	127.9	704.2	564.9	106.3	-325.6	345.6	
2018	Q1	12,429.1	-92.2	-349.9	4.6	-345.3	618.6	305.6	-671.1	253.1
	Q2	12,402.3	-26.8	287.4	-342.1	-54.7	-441.4	168.2	301.1	27.9
	Q3	12,414.5	12.2	-259.2	229.3	-29.9	-363.5	156.3	249.3	42.1
	Q4	12,622.1	207.6	140.9	-77.2	63.7	149.5	260.2	-265.8	143.9
2019	Q1	13,151.2	529.1	406.1	-138.2	267.9	932.6	-4.1	-667.3	261.2
	Q2	13,546.3	395.1	167.1	69.2	236.3	-252.6	220.0	191.4	158.8
	Q3	13,461.2	-85.1	95.9	51.7	147.6	-169.2	-11.6	-51.9	-232.7
	Q4	13,671.9	210.7	-92.8	145.2	52.4	54.0	-98.0	202.2	158.2
2019	Feb.	12,929.4	225.4	157.1	123.6	280.7	257.6	86.7	-399.6	-55.3
	Mar.	13,151.2	221.8	270.3	-269.7	0.6	342.5	-42.5	-78.8	221.2
	Apr.	13,410.1	258.9	-187.6	-104.0	-291.6	216.4	93.4	240.7	550.5
	May	13,443.1	33.0	530.3	119.9	650.2	-457.4	54.9	-214.7	-617.2
	Jun.	13,546.3	103.2	-175.6	53.3	-122.3	-11.6	71.7	165.4	225.5
	Jul.	13,363.3	-183.0	-171.2	-11.1	-182.3	241.5	-23.8	-218.4	-0.7
	Aug.	13,531.5	168.2	-57.7	71.3	13.6	0.3	40.9	113.4	154.6
	Sep.	13,461.2	-70.3	324.8	-8.5	316.3	-411.0	-28.7	53.1	-386.6
	Oct.	13,631.3	170.1	-11.5	27.1	15.6	146.6	3.6	4.3	154.5
	Nov.	13,634.1	2.8	-44.8	50.6	5.8	-18.1	-25.1	40.2	-3.0
	Dec.	13,671.9	37.8	-36.5	67.5	31.0	-74.4	-76.5	157.7	6.8
2020	Jan.	14,029.3	357.4	-32.6	375.0	342.4	185.8	46.3	-217.1	15.0
	Feb.	13,791.7	-237.6	47.6	-606.6	-559.0	218.7	50.0	52.7	321.4

**جدول رقم (6) Table No. (6)**  
**أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة 1/**  
**BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/**

BD Per Unit of Foreign Currency

دينار بحريني لكل وحدة عملة أجنبية

نهاية الفترة End of Period	عملات دول مجلس التعاون الخليجي					العملات الرئيسية				
	ريال سعودي Saudi Riyal	دينار كويتي Kuwaiti Dinar	درهم اماراتي UAE Dirham	ريال عماني Omani Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	دولار أمريكي U.S. Dollar	جنيه إسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	ين ياباني Japanese Yen 3/	فرنك سويسري Swiss Franc
2010	0.1006	1.3351	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5831	0.4974	4.600	0.3989
2011	0.1006	1.3491	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5810	0.4860	4.800	0.3988
2012	0.1006	1.3371	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.6077	0.4973	4.400	0.4119
2013	0.1006	1.3314	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.6202	0.5191	3.600	0.4237
2014	0.1006	1.2848	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5852	0.4572	3.100	0.3803
2015	0.1006	1.2384	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5571	0.4112	3.100	0.3805
2016	0.1006	1.2302	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4646	0.3956	3.200	0.3686
2017	0.1006	1.2470	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5084	0.4514	3.300	0.3859
2018	0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	0.4304	3.400	0.3823
2019	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	0.4214	3.500	0.3882
2018	Q1	0.1006	1.2550	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5270	3.500	0.3941
	Q2	0.1006	1.2419	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4968	3.400	0.3796
	Q3	0.1006	1.2396	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4899	3.300	0.3830
	Q4	0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	3.400	0.3823
2019	Q1	0.1006	1.2377	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4902	3.400	0.3779
	Q2	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4775	3.500	0.3852
	Q3	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4623	3.500	0.3795
	Q4	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	3.500	0.3882
2019	Feb.	0.1006	1.2397	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5006	3.400	0.3758
	Mar.	0.1006	1.2377	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4902	3.400	0.3779
	Apr.	0.1006	1.2357	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4863	3.400	0.3689
	May	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4749	3.400	0.3729
	Jun.	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4775	3.500	0.3852
	Jul.	0.1006	1.2369	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4572	3.500	0.3799
	Aug.	0.1006	1.2394	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4595	3.500	0.3832
	Sep.	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4623	3.500	0.3795
	Oct.	0.1006	1.2389	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4857	3.500	0.3807
	Nov.	0.1006	1.2385	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4861	3.400	0.3766
	Dec.	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	3.500	0.3882
	2020	Jan.	0.1006	1.2379	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4898	3.500
Feb.		0.1006	1.2306	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4857	3.400	0.3857

1/ Last working day of each period.

2/ GCC currencies exchange rates are as per official peg except Kuwaiti Dinar as per market prices.

3/ Per 1000 Units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقا لأسعار السوق.

3/ لكل 1000 وحدة.

جدول رقم (7) Table No. (7)  
مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني /1  
Conventional Retail Banks - Interest Rates on BD Deposits & Loans 1/

Percent Per Annum

النسبة السنوية

نهاية الفترة End of Period	Deposits الودائع			Business Loans				قروض قطاع الاعمال		Personal Loans				القروض الشخصية		
	التوفير Savings	Time 2/ لأجل		الإشياء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 3/	المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف) Total (Excludes overdraft approvals)	المجموع (يشمل السحب على المكشوف) Total (Includes overdraft approvals)	Secured		بضمان		أخرى Other	المجموع Total 4/	بطاقات الائتمان Credit Cards
		أقل من 3 شهور Less than 3 months	12-3 شهر 3-12 months							العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment			
2010	0.25	0.63	1.07	8.17	4.78	6.33	7.54	7.17	7.30	7.02	8.31	6.38	7.06	17.74	7.10	20.66
2011	0.24	0.62	1.11	5.04	4.81	4.94	4.11	4.86	5.58	6.71	8.41	7.03	6.21	18.49	6.28	20.38
2012	0.22	0.63	1.00	5.24	3.45	5.00	4.96	4.94	5.67	6.48	7.34	4.82	5.89	10.47	5.96	20.65
2013	0.25	0.57	1.08	5.47	2.74	5.61	4.63	5.08	5.22	6.01	6.07	6.53	5.86	8.59	5.90	18.76
2014	0.25	0.62	0.95	5.15	5.19	4.62	6.03	5.02	5.16	5.31	7.31	2.78	4.97	9.07	5.39	18.50
2015	0.23	0.65	1.09	5.61	3.63	5.35	6.43	5.03	5.02	5.84	5.28	3.82	5.01	21.97	5.09	19.98
2016	0.22	0.76	1.28	7.49	5.76	4.48	6.83	5.40	4.91	5.46	5.30	3.04	4.80	21.98	4.83	19.71
2017	0.21	1.12	1.59	6.28	6.41	5.64	5.95	5.99	5.36	5.27	5.55	3.52	4.96	21.78	5.01	19.62
2018	0.21	1.81	2.37	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22
2019	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06
2018 Q1	0.21	1.47	1.78	5.57	5.20	6.00	4.72	5.42	5.60	4.76	5.59	4.53	5.27	21.96	5.27	20.14
2018 Q2	0.21	1.47	2.00	6.64	5.87	6.13	6.54	6.42	6.09	5.59	5.56	5.50	5.17	21.98	5.29	20.39
2018 Q3	0.22	1.49	2.27	6.64	6.57	6.07	7.26	6.38	6.38	5.69	5.71	3.55	5.29	20.14	5.35	20.22
2018 Q4	0.21	1.81	2.37	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22
2019 Q1	0.22	1.85	2.27	6.30	4.58	6.54	4.89	5.20	5.73	5.78	5.85	4.78	5.14	20.14	5.22	21.03
2019 Q2	0.22	1.54	1.77	6.88	3.68	6.49	6.76	5.14	5.83	5.94	6.35	4.51	4.98	20.19	5.07	21.05
2019 Q3	0.23	1.39	1.68	6.28	3.56	6.03	6.51	4.52	5.10	5.58	6.49	3.98	4.90	20.19	4.98	21.04
2019 Q4	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06
2019 Feb.	0.21	1.61	2.32	7.33	5.95	6.58	5.80	6.46	6.48	5.80	5.66	5.33	5.20	20.18	5.26	21.01
2019 Mar.	0.22	1.85	2.27	6.30	4.58	6.54	4.89	5.20	5.73	5.78	5.85	4.78	5.14	20.14	5.22	21.03
2019 Apr.	0.21	1.76	2.06	7.12	5.63	6.52	6.48	6.79	6.45	5.96	6.32	4.62	5.18	20.24	5.25	21.05
2019 May	0.22	1.60	1.86	6.60	5.53	6.14	7.30	6.60	6.45	5.92	6.24	5.49	5.24	20.20	5.32	21.07
2019 Jun.	0.22	1.54	1.77	6.88	3.68	6.49	6.76	5.14	5.83	5.94	6.35	4.51	4.98	20.19	5.07	21.05
2019 Jul.	0.22	1.51	1.76	6.66	4.41	6.32	6.75	5.76	5.71	5.44	5.90	4.55	4.97	20.12	5.03	21.04
2019 Aug.	0.22	1.38	1.72	7.18	4.62	6.14	6.59	6.52	6.04	5.92	6.54	4.46	5.01	20.27	5.11	21.10
2019 Sep.	0.23	1.39	1.68	6.28	3.56	6.03	6.51	4.52	5.10	5.58	6.49	3.98	4.90	20.19	4.98	21.04
2019 Oct.	0.22	1.29	1.62	6.17	6.32	6.48	6.46	6.36	5.77	5.77	6.33	3.56	4.83	20.20	4.95	21.02
2019 Nov.	0.22	1.27	1.57	6.31	3.55	6.19	6.34	4.63	5.14	5.40	6.23	3.54	4.99	20.29	5.07	21.07
2019 Dec.	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06
2020 Jan.	0.23	1.18	1.52	6.38	3.78	5.89	6.28	4.82	5.09	5.44	6.15	3.73	4.96	20.02	5.05	21.04
2020 Feb.	0.24	1.14	1.51	5.72	5.72	6.08	6.24	5.93	5.44	5.39	5.87	3.77	4.96	20.11	5.03	20.97

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended, during the last month of each quarter.

2/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated, beginning with June, 1998.

3/ Includes non-banks financial and other services.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المصحح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر شهر من كل فصل.

2/ الودائع من 10,000 إلى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة ، اعتباراً من يونيو 1998.

3/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.



**جدول رقم (8) Table No. (8)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة مقدمة على القروض بالدينار البحريني لشهر فبراير 2020 - 1/**  
**Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates Offered on BD Loans - February 2020 - 1/**

Percent Per Annum

النسبة السنوية

	قروض قطاع الأعمال Business Loans			القروض الشخصية Personal Loans				
	الإنتشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	بضمان Secured				
				العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment	
<b>Highest</b>	8.03	6.06	7.50	6.50	8.35	3.83	16.36	أعلى
<b>Lowest</b>	4.50	4.50	4.87	2.50	4.41	2.50	4.50	أدنى
<b>Average</b>	<b>5.72</b>	<b>5.72</b>	<b>6.08</b>	<b>5.39</b>	<b>5.87</b>	<b>3.77</b>	<b>4.96</b>	المتوسط المرجح

1/ Weighted Average.

1/ متوسط مرجح.

جدول رقم (9) Table No. (9)

مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - فبراير 2020 - 1/

Conventional Retail Banks - Interest Rates on Personal and Business Loans by Banks - February 2020 - 1/

Banks	قروض قطاع الأعمال						القروض الشخصية				المصارف			
	Business Loans						Personal Loans							
	الإتشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع Total 3/	السحب على المكتشوف Overdraft Approvals	Secured		بضمان			أخرى Other	المجموع Total 4/	بطاقات الإئتمان Credit Cards
							العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment				
Arab Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.50	6.50	N/A	6.71	N/A	6.55	19.50	البنك العربي
Ahli United Bank	5.76	5.68	5.57	6.17	5.78	5.24	5.50	6.06	N/A	5.26	N/A	5.31	N/A	البنك الأهلي المتحد
Bank of Bahrain & Kuwait	8.03	N/A	7.50	N/A	7.71	N/A	5.21	4.41	N/A	8.50	N/A	5.04	N/A	بنك البحرين والكويت
HSBC Bank Middle East	6.50	5.80	6.50	7.02	6.73	N/A	5.50	5.76	N/A	6.30	N/A	6.27	20.50	بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط
Future Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك المستقبل
Citibank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	16.36	20.15	17.95	22.00	سيتي بنك
The Housing Bank for Trade & Finance	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
Habib Bank Limited	5.50	5.50	5.34	4.55	4.91	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	حبيب بنك المحدود
National Bank of Bahrain	4.55	6.06	6.05	8.35	5.74	5.98	5.34	N/A	N/A	4.60	N/A	4.64	20.62	بنك البحرين الوطني
BNP Paribas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	3.64	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بي إن بي باريبا
Standard Chartered Bank	6.50	N/A	7.01	N/A	6.98	N/A	N/A	8.35	N/A	5.94	N/A	5.98	22.00	ستاترد تشارتد بنك
National Bank of Kuwait	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	9.89	بنك الكويت الوطني
State Bank of India	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	4.50	N/A	6.45	3.83	6.61	N/A	4.92	N/A	ستيت بنك أوف إنديا
United Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	يونايك بنك ليمتد
ICICI Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	أي سي أي سي أي بنك ليمتد
Credit Libanais	N/A	N/A	N/A	5.57	5.57	N/A	N/A	4.64	N/A	4.50	0.50	3.71	17.50	بنك الاعتماد اللبناني
Eskan Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	بنك الإسكان
National Bank of Abu Dhabi	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك أبوظبي الوطني
Mashreq Bank	4.50	4.50	4.87	3.75	4.49	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك المشرق
Gulf International Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الخليج الدولي
Arab Banking Corporation	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	المؤسسة العربية المصرفية
<b>Average</b>	<b>5.72</b>	<b>5.72</b>	<b>6.08</b>	<b>6.24</b>	<b>5.93</b>	<b>5.29</b>	<b>5.39</b>	<b>5.87</b>	<b>3.77</b>	<b>4.96</b>	<b>20.11</b>	<b>5.03</b>	<b>20.97</b>	<b>المعدل</b>

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended, during month.

2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.

3/ Does not includes overdraft approvals.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المسح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر شهر.

2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.

3/ لا يشمل السحب على المكتشوف.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

**جدول رقم (10) Table No. (10)**  
**أذونات الخزينة لحكومة البحرين**  
**Government of Bahrain Treasury Bills**

التاريخ Date of Issue	مجموع العروض المقدمة (بملايين الدنانير) Total Tenders Received (BD Million)	أذونات الخزينة المخصصة (بملايين الدنانير) Treasury Bills Allotted (BD Million)	متوسط سعر الأذونات (بالنسبة المئوية) Average Price of Bills Allotted (%)	متوسط سعر الفائدة على الأذونات المخصصة Average Int. Rate of Allotted Bills (% p.a.)	أسعار الفائدة السائدة على الودائع لثلاثة إلى ستة أشهر Inter-bank Market BD 3 to 6 Month Offered Rate (% p.a.)
03.03.2019	157.12	35.00	97.895	4.25	2.69
06.03.2019	170.60	70.00	98.987	4.05	2.60
13.03.2019	116.50	70.00	99.009	3.96	2.60
27.03.2019	70.00	70.00	99.023	3.90	2.61
28.03.2019	368.55	100.00	95.748	4.39	2.75
31.03.2019	127.54	35.00	98.041	3.95	2.68
03.04.2019	139.59	70.00	99.060	3.75	2.60
10.04.2019	188.62	70.00	99.094	3.62	2.59
24.04.2019	169.77	70.00	99.132	3.46	2.58
25.04.2019	431.27	100.00	96.196	3.91	2.75
01.05.2019	190.37	70.00	99.167	3.32	2.58
08.05.2019	79.77	70.00	99.180	3.27	2.56
12.05.2019	116.37	35.00	98.263	3.50	2.59
15.05.2019	131.50	70.00	99.202	3.18	2.53
29.05.2019	95.59	70.00	99.213	3.14	2.53
30.05.2019	300.45	100.00	96.576	3.51	2.62
02.06.2019	125.38	35.00	98.396	3.22	2.54
05.06.2019	76.17	70.00	99.203	3.18	2.50
12.06.2019	106.94	70.00	99.216	3.13	2.45
26.06.2019	97.19	70.00	99.216	3.12	2.35
27.06.2019	233.14	100.00	96.810	3.26	2.18
30.06.2019	103.39	35.00	98.451	3.11	2.10
03.07.2019	79.54	70.00	99.219	3.12	2.32
10.07.2019	108.45	70.00	99.226	3.09	2.31
24.07.2019	114.47	70.00	99.234	3.05	2.26
25.07.2019	167.15	100.00	96.939	3.12	2.19
31.07.2019	72.19	70.00	99.226	3.08	2.27
04.08.2019	96.74	35.00	98.540	2.93	2.19
07.08.2019	79.67	70.00	99.253	2.98	2.24
14.08.2019	115.38	70.00	99.261	2.95	2.19
28.08.2019	76.83	70.00	99.272	2.90	2.14
29.08.2019	218.04	100.00	97.157	2.89	2.03
01.09.2019	85.10	35.00	98.580	2.85	2.04
04.09.2019	135.76	70.00	99.288	2.84	2.14
11.09.2019	106.17	70.00	99.299	2.79	2.13
25.09.2019	101.97	70.00	99.293	2.82	2.14
26.09.2019	151.14	100.00	97.176	2.87	2.03
29.09.2019	98.54	35.00	98.579	2.85	2.06
02.10.2020	76.45	70.00	99.286	2.84	2.10
09.10.2020	99.95	70.00	99.289	2.83	2.03
23.10.2020	109.53	70.00	99.292	2.82	1.95
24.10.2020	177.23	100.00	97.225	2.82	3.13
30.10.2020	111.86	70.00	99.300	2.79	1.93
06.11.2019	109.34	70.00	99.333	2.65	1.89
10.11.2019	79.16	35.00	98.687	2.63	1.93
13.11.2019	84.72	70.00	99.350	2.59	1.90
27.11.2019	70.49	70.00	99.354	2.57	1.92
28.11.2019	203.72	100.00	97.409	2.63	1.94
01.12.2019	115.08	35.00	98.715	2.57	1.91
04.12.2019	70.00	70.00	99.353	2.58	1.91
11.12.2019	122.78	70.00	99.356	2.56	1.89
25.12.2019	76.75	70.00	99.352	2.58	1.94
26.12.2019	100.00	100.00	97.429	2.61	2.00
29.12.2019	35.38	35.00	98.717	2.57	1.92
01.01.2020	70.38	70.00	99.352	2.58	1.94
08.01.2020	84.26	70.00	99.344	2.61	1.87
22.01.2020	128.79	70.00	99.354	2.57	1.82
23.01.2020	196.35	100.00	97.436	2.60	1.92
29.01.2020	151.74	70.00	99.360	2.55	1.80
02.02.2020	107.72	35.00	98.740	2.52	1.77
05.02.2020	89.87	70.00	99.358	2.56	1.75
12.02.2020	127.99	70.00	99.373	2.50	1.73
26.02.2020	70.00	70.00	99.374	2.49	1.68
27.02.2020	168.66	100.00	97.476	2.56	1.64

جدول رقم (11) Table No. (11)  
أدوات الدين العام  
Public Debt Instruments

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الأدوات التقليدية Conventional Instruments						الأدوات الإسلامية 1/ Islamic Instruments 1/									المجموع Grand Total
	سندات التنمية الحكومية Development Bonds			أذونات الخزينة Treasury Bills 2/			الرصيد القائم Outstanding Balance	صكوك التأجير الإسلامية Islamic Leasing Securities			صكوك السلم الإسلامية Al Salam Islamic Securities 3/			الرصيد القائم Outstanding Balance		
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance		المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			
2010	0.0	920.0	975.0	1285.0	1440.0	570.0	1,545.0	120.0	120.0	860.0	126.0	144.0	36.0	896.0	2,441.0	
2011	55.0	0.0	920.0	1,580.0	1,890.0	880.0	1,800.0	216.5	672.0	1,315.5	168.0	186.0	54.0	1,369.5	3,169.5	
2012	0.0	749.0	1,669.0	2,110.0	2,160.0	930.0	2,599.0	500.0	400.0	1,215.5	216.0	216.0	54.0	1,269.5	3,868.5	
2013	50.0	1,064.0	2,683.0	2,190.0	2,390.0	1,130.0	3,813.0	371.6	340.0	1,183.9	234.0	288.0	108.0	1,291.9	5,104.9	
2014	0.0	470.0	3,153.0	2,705.0	2,805.0	1,230.0	4,383.0	562.0	240.0	861.9	432.0	432.0	108.0	969.9	5,352.9	
2015	200.0	914.0	3,867.0	3,405.0	3,885.0	1,710.0	5,777.0	358.0	844.0	1,347.9	474.0	495.0	129.0	1,476.9	7,053.9	
2016	150.0	1,386.6	5,103.6	4,020.0	4,095.0	1,785.0	6,888.6	512.0	851.9	1,687.8	516.0	516.0	129.0	1,816.8	8,705.4	
2017	300.0	1,622.0	6,425.6	4,130.0	4,405.0	2,060.0	8,485.6	472.0	756.6	1,972.4	516.0	516.0	129.0	2,101.4	10,587.0	
2018	100.0	638.0	6,963.6	4,370.0	4,420.0	2,110.0	9,073.6	694.0	976.0	2,254.4	516.0	516.0	129.0	2,383.4	11,457.0	
2019	485.0	861.0	7,339.6	4,420.0	4,420.0	2,110.0	9,449.6	475.6	688.0	2,466.8	516.0	516.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2018 Q1	0.0	0.0	6,425.6	995.0	1,070.0	2,135.0	8,560.6	178.0	178.0	1,972.4	129.0	129.0	129.0	2,101.4	10,662.0	
2018 Q2	0.0	488.0	6,913.6	1,130.0	1,105.0	2,110.0	9,023.6	78.0	454.0	2,348.4	129.0	129.0	129.0	2,477.4	11,501.0	
2018 Q3	100.0	150.0	6,963.6	1,140.0	1,140.0	2,110.0	9,073.6	78.0	266.0	2,536.4	129.0	129.0	129.0	2,665.4	11,739.0	
2018 Q4	0.0	0.0	6,963.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,073.6	360.0	78.0	2,254.4	129.0	129.0	129.0	2,383.4	11,457.0	
2019 Q1	0.0	0.0	6,963.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,073.6	78.0	78.0	2,254.4	129.0	129.0	129.0	2,383.4	11,457.0	
2019 Q2	0.0	0.0	6,963.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,073.6	241.6	78.0	2,090.8	129.0	129.0	129.0	2,219.8	11,293.4	
2019 Q3	300.0	676.0	7,339.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,449.6	78.0	454.0	2,466.8	129.0	129.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2019 Q4	185.0	185.0	7,339.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,449.6	78.0	78.0	2,466.8	129.0	129.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2019 Feb.	0.0	0.0	6,963.6	345.0	345.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,254.4	43.0	43.0	129.0	2,383.4	11,457.0	
2019 Mar.	0.0	0.0	6,963.6	380.0	380.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,254.4	43.0	43.0	129.0	2,383.4	11,457.0	
2019 Apr.	0.0	0.0	6,963.6	310.0	310.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,254.4	43.0	43.0	129.0	2,383.4	11,457.0	
2019 May	0.0	0.0	6,963.6	415.0	415.0	2,110.0	9,073.6	189.6	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4	
2019 Jun.	0.0	0.0	6,963.6	380.0	380.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4	
2019 Jul.	300.0	300.0	6,963.6	380.0	380.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4	
2019 Aug.	0.0	0.0	6,963.6	345.0	345.0	2,110.0	9,073.6	26.0	26.0	2,090.8	43.0	43.0	129.0	2,219.8	11,293.4	
2019 Sep.	0.0	376.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	402.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2019 Oct.	0.0	0.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2019 Nov.	185.0	185.0	7,339.6	345.0	345.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2019 Dec.	0.0	0.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2020 Jan.	0.0	0.0	7,339.6	380.0	380.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4	
2020 Feb.	0.0	0.0	7,339.6	345.0	345.0	2,110.0	9,449.6	26.0	26.0	2,466.8	43.0	43.0	129.0	2,595.8	12,045.4	

1/ Islamic Instruments are issued in BD & US Dollar.

2/ Treasury bills have a maturity of 91 days, 182 days & 12 Months.

3/ Al Salam Islamic securities have a maturity of 91 days.

\* Based on Ministry of Finance instructions, an exchange rate of 0.376 will be used when evaluating the USD Government Issues in BD.

1/ الأدوات الإسلامية تصدر بالدينار البحريني وبالدولار الأمريكي.

2/ أذونات الخزينة تستحق بعد 91 و182 يوم و12 شهراً.

3/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.

\* بناء على تعليمات وزارة المالية سيتم استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي 0.376 وذلك لجميع إصدارات الوزارة بالدولار الأمريكي عند تقييمها بالدينار البحريني.

**جدول رقم (12) Table No. (12)**  
**الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**(لا يشمل مصرف البحرين المركزي)**  
**(Excluding Central Bank of Bahrain)**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets						المجموع Total	المطلوبات Liabilities					
	المحلية Domestic			الأجنبية Foreign	المجموع Total	المحلية Domestic			الأجنبية Foreign				
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/			أخرى Other		المجموع Total		المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other
<b>2010</b>	17,326.1	20,366.6	4,517.7	3,616.2	45,826.6	176,351.1	222,177.7	14,429.2	20,800.7	4,883.3	10,724.7	50,837.9	171,339.8
<b>2011</b>	14,357.5	22,369.5	5,864.6	4,862.9	47,454.5	149,662.6	197,117.1	11,632.1	21,284.8	5,472.2	11,828.1	50,217.2	146,899.9
<b>2012</b>	15,134.7	23,213.2	6,476.6	3,428.2	48,252.7	138,069.7	186,322.4	11,819.3	22,080.8	6,194.2	11,153.8	51,248.1	135,074.3
<b>2013</b>	11,650.5	24,941.4	8,735.9	3,396.0	48,723.9	143,275.4	191,999.3	8,485.9	23,961.6	6,290.4	11,759.9	50,497.8	141,501.5
<b>2014</b>	12,623.8	23,308.6	9,520.7	3,805.1	49,258.2	140,034.9	189,293.1	8,681.4	25,367.6	5,952.0	11,871.4	51,872.4	137,420.7
<b>2015</b>	12,338.2	25,189.6	10,935.2	4,125.1	52,588.0	138,412.8	191,000.8	8,449.2	25,911.1	5,750.5	12,448.8	52,559.6	138,441.2
<b>2016</b>	13,322.6	25,399.3	13,391.1	3,648.0	55,761.0	130,289.5	186,050.5	9,792.0	26,376.9	5,814.9	12,842.7	54,826.5	131,224.0
<b>2017</b>	13,224.9	26,108.7	14,770.0	3,679.4	57,783.0	129,660.9	187,443.9	8,373.8	27,783.3	6,107.4	13,633.1	55,897.6	131,546.3
<b>2018</b>	13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8
<b>2019</b>	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
<b>2018 Q1</b>	12,921.0	27,139.4	15,185.6	3,903.3	59,149.3	129,915.9	189,065.2	8,633.5	27,988.4	6,241.0	14,065.0	56,927.9	132,137.3
<b>2018 Q2</b>	13,381.4	27,589.8	15,183.3	3,964.0	60,118.5	128,081.8	188,200.3	8,502.8	28,013.8	6,087.8	13,748.1	56,352.5	131,847.8
<b>2018 Q3</b>	12,947.2	28,204.9	14,635.1	4,058.3	59,845.5	132,846.6	192,692.1	8,247.0	28,433.5	5,870.0	14,387.9	56,938.4	135,753.7
<b>2018 Q4</b>	13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8
<b>2019 Q1</b>	16,139.1	29,405.7	16,435.5	4,077.9	66,058.2	141,266.4	207,324.6	9,074.3	30,660.9	6,443.0	15,078.8	61,257.0	146,067.6
<b>2019 Q2</b>	15,256.4	30,957.9	16,851.3	4,471.5	67,537.1	135,845.4	203,382.5	9,269.4	30,899.5	6,092.4	15,172.5	61,433.8	141,948.7
<b>2019 Q3</b>	15,205.3	30,798.0	17,413.7	5,114.8	68,531.8	133,643.5	202,175.3	9,972.6	30,928.7	6,198.2	15,339.0	62,438.5	139,736.8
<b>2019 Q4</b>	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
<b>2019 Feb.</b>	14,518.2	29,371.6	15,672.1	4,020.1	63,582.0	134,817.9	198,399.9	8,562.8	29,224.0	6,425.3	14,806.8	59,018.9	139,381.0
<b>2019 Mar.</b>	16,139.1	29,405.7	16,435.5	4,077.9	66,058.2	141,266.4	207,324.6	9,074.3	30,660.9	6,443.0	15,078.8	61,257.0	146,067.6
<b>2019 Apr.</b>	15,341.6	30,580.6	16,767.3	3,839.6	66,529.1	134,626.4	201,155.5	8,556.3	31,426.2	6,596.2	14,559.7	61,138.4	140,017.1
<b>2019 May</b>	15,572.5	30,765.2	16,700.6	3,962.4	67,000.7	135,332.9	202,333.6	9,071.1	30,177.2	6,632.9	15,005.6	60,886.8	141,446.8
<b>2019 Jun.</b>	15,256.4	30,957.9	16,851.3	4,471.5	67,537.1	135,845.4	203,382.5	9,269.4	30,899.5	6,092.4	15,172.5	61,433.8	141,948.7
<b>2019 Jul.</b>	15,086.3	30,952.9	16,971.8	4,423.2	67,434.2	133,318.5	200,752.7	8,884.9	30,337.2	6,252.8	15,373.9	60,848.8	139,903.9
<b>2019 Aug.</b>	14,892.4	30,639.8	16,944.9	5,171.6	67,648.7	132,967.8	200,616.5	8,701.6	30,749.7	6,267.3	15,459.5	61,178.1	139,438.4
<b>2019 Sep.</b>	15,205.3	30,798.0	17,413.7	5,114.8	68,531.8	133,643.5	202,175.3	9,972.6	30,928.7	6,198.2	15,339.0	62,438.5	139,736.8
<b>2019 Oct.</b>	14,730.0	30,828.6	17,576.1	5,037.6	68,172.3	135,539.2	203,711.5	8,693.4	31,342.6	6,139.3	15,603.5	61,778.8	141,932.7
<b>2019 Nov.</b>	14,580.3	30,889.1	17,456.3	5,125.2	68,050.9	137,487.3	205,538.2	8,428.3	31,274.7	6,143.2	15,759.6	61,605.8	143,932.4
<b>2019 Dec.</b>	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
<b>2020 Jan.</b>	17,005.5	30,843.0	17,471.5	5,139.4	70,459.4	134,725.6	205,185.0	10,907.6	32,085.0	6,361.5	15,855.7	65,209.8	139,975.2
<b>2020 Feb.</b>	16,567.0	30,940.5	17,993.7	5,435.6	70,936.8	137,219.0	208,155.8	10,369.3	31,951.7	5,948.0	15,979.1	64,248.1	143,907.7

1/ Central Government and the Social Insurance System.

2/ Includes Central Monetary Authorities.

1/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

2/ يشمل السلطات النقدية المركزية.

**جدول رقم (13) Table No. (13)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Assets				الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية Foreign Assets	مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل العملات memo: Forward Currency Purchased
	نقدًا Cash	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government		أخرى Other	المجموع Total			
					القروض Loans	السندات Securities					
2010	87.4	1,264.6	2,842.2	6,545.1	261.5	1,353.7	752.7	13,107.2	11,503.1	24,610.3	5,610.9
2011	106.8	1,005.4	2,576.5	7,525.6	225.4	1,888.8	728.5	14,057.0	11,278.2	25,335.2	5,989.8
2012	101.1	1,299.8	2,677.2	7,994.2	198.0	2,162.8	747.1	15,180.2	11,783.4	26,963.6	6,801.7
2013	116.9	1,268.5	1,632.7	8,519.2	174.8	3,014.7	776.9	15,503.7	12,814.2	28,317.9	5,679.1
2014	117.3	1,575.8	1,511.2	8,019.2	185.1	3,280.7	888.4	15,577.7	14,505.5	30,083.2	4,991.6
2015	124.9	1,183.7	1,767.9	8,627.4	297.1	3,604.8	917.8	16,523.6	14,378.7	30,902.3	3,549.5
2016	135.3	1,018.7	2,070.7	8,755.6	293.4	4,342.8	732.5	17,349.0	13,864.5	31,213.5	4,043.2
2017	135.9	1,130.2	1,860.5	8,970.2	333.2	4,737.2	857.8	18,025.0	13,364.0	31,389.0	5,461.3
2018	153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0	6,068.7
2019	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
2018 Q1	122.3	972.2	1,918.2	9,275.8	337.2	4,818.6	946.5	18,390.8	13,420.2	31,811.0	7,030.2
2018 Q2	133.4	1,076.7	1,856.3	9,444.0	357.7	4,765.6	923.5	18,557.2	13,539.7	32,096.9	7,129.1
2018 Q3	139.6	848.2	1,914.2	9,600.3	266.5	4,726.4	911.5	18,406.7	13,751.8	32,158.5	6,541.1
2018 Q4	153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0	6,068.7
2019 Q1	144.2	1,462.5	2,129.0	9,856.4	307.3	5,096.5	919.6	19,915.5	14,504.6	34,420.1	6,451.7
2019 Q2	139.8	1,311.6	2,057.8	10,076.4	342.2	5,193.2	866.0	19,987.0	14,541.9	34,528.9	6,858.9
2019 Q3	140.1	1,286.9	2,045.8	10,064.8	270.6	5,371.9	904.0	20,084.1	14,629.0	34,713.1	7,207.8
2019 Q4	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
2019 Feb.	140.2	1,168.2	1,935.2	9,898.9	222.1	4,944.1	918.0	19,226.7	14,109.5	33,336.2	6,062.0
2019 Mar.	144.2	1,462.5	2,129.0	9,856.4	307.3	5,096.5	919.6	19,915.5	14,504.6	34,420.1	6,451.7
2019 Apr.	148.7	1,327.0	2,042.1	9,949.8	308.6	5,235.7	851.9	19,863.8	13,882.3	33,746.1	6,360.5
2019 May	145.3	1,439.5	1,960.2	10,004.7	320.5	5,228.8	862.4	19,961.4	14,382.8	34,344.2	6,139.8
2019 Jun.	139.8	1,311.6	2,057.8	10,076.4	342.2	5,193.2	866.0	19,987.0	14,541.9	34,528.9	6,858.9
2019 Jul.	142.1	1,373.3	1,955.6	10,052.6	315.7	5,253.8	864.3	19,957.4	14,712.6	34,670.0	6,456.9
2019 Aug.	143.1	1,382.2	1,857.8	10,093.5	287.9	5,225.6	901.7	19,891.8	14,948.2	34,840.0	6,640.5
2019 Sep.	140.1	1,286.9	2,045.8	10,064.8	270.6	5,371.9	904.0	20,084.1	14,629.0	34,713.1	7,207.8
2019 Oct.	143.4	1,374.1	1,843.2	10,068.4	259.1	5,370.5	888.8	19,947.5	14,888.4	34,835.9	7,075.3
2019 Nov.	137.0	1,448.0	1,835.0	10,043.3	267.1	5,310.1	890.3	19,930.8	15,436.5	35,367.3	7,018.3
2019 Dec.	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
2020 Jan.	138.5	1,492.1	2,163.7	10,013.1	261.3	5,236.1	914.7	20,219.5	14,863.6	35,083.1	7,925.4
2020 Feb.	125.6	1,484.2	2,194.5	10,063.1	338.2	5,331.4	974.8	20,511.8	15,055.9	35,567.7	8,814.0

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Loans and Holdings of Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ القروض والسندات.

**جدول رقم (14) Table No. (14)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities					المطلوبات المحلية		المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities 1/	مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للمعامل memo: Forward Currency Sold
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	رأس المال والإحتياطي Capital & Reserves	المجموع Total			
2010	206.7	1,976.0	7,447.0	1,629.0	303.3	1,763.4	13,325.4	11,284.9	24,610.3	5,611.6
2011	263.5	1,999.0	7,651.2	1,939.6	282.2	1,923.4	14,058.9	11,276.3	25,335.2	5,984.0
2012	241.4	2,181.3	8,001.6	2,161.7	379.3	2,033.0	14,998.3	11,965.3	26,963.6	6,800.8
2013	219.0	1,395.5	8,724.9	2,209.2	384.1	2,216.4	15,149.1	13,168.8	28,317.9	5,678.4
2014	204.4	1,134.5	9,303.8	2,131.8	477.9	2,447.7	15,700.1	14,383.1	30,083.2	4,993.2
2015	272.5	1,111.1	9,563.3	2,090.7	526.5	2,588.0	16,152.1	14,750.2	30,902.3	3,544.8
2016	244.2	1,380.0	9,684.2	2,122.3	508.0	2,822.0	16,760.7	14,452.8	31,213.5	4,032.9
2017	149.3	1,109.8	10,118.5	2,220.5	565.7	2,939.7	17,103.5	14,285.5	31,389.0	5,369.0
2018	51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2018 Q1	144.4	1,259.8	10,074.9	2,281.8	802.2	2,910.8	17,473.9	14,337.1	31,811.0	6,936.5
2018 Q2	77.0	1,319.7	10,074.2	2,218.4	652.8	2,956.1	17,298.2	14,798.7	32,096.9	7,023.3
2018 Q3	10.1	1,241.0	10,208.9	2,150.1	688.4	3,078.5	17,377.0	14,781.5	32,158.5	6,475.8
2018 Q4	51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019 Q1	35.5	1,551.8	10,807.1	2,332.1	876.8	3,067.1	18,670.4	15,749.7	34,420.1	6,461.3
2019 Q2	132.1	1,399.1	11,303.4	2,202.0	683.4	3,091.1	18,811.1	15,717.8	34,528.9	6,859.7
2019 Q3	167.3	1,432.7	11,265.2	2,199.4	710.0	3,185.3	18,959.9	15,753.2	34,713.1	7,223.4
2019 Q4	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2019 Feb.	14.9	1,448.9	10,561.5	2,356.7	715.4	3,153.9	18,251.3	15,084.9	33,336.2	6,058.3
2019 Mar.	35.5	1,551.8	10,807.1	2,332.1	876.8	3,067.1	18,670.4	15,749.7	34,420.1	6,461.3
2019 Apr.	82.0	1,239.5	10,999.9	2,380.5	724.2	3,088.6	18,514.7	15,231.4	33,746.1	6,339.1
2019 May	153.3	1,432.6	10,977.5	2,407.2	693.8	3,067.8	18,732.2	15,612.0	34,344.2	6,150.8
2019 Jun.	132.1	1,399.1	11,303.4	2,202.0	683.4	3,091.1	18,811.1	15,717.8	34,528.9	6,859.7
2019 Jul.	106.1	1,431.8	11,107.5	2,242.6	728.3	3,154.1	18,770.4	15,899.6	34,670.0	6,465.3
2019 Aug.	105.4	1,265.8	11,278.4	2,244.8	726.8	3,154.9	18,776.1	16,063.9	34,840.0	6,643.8
2019 Sep.	167.3	1,432.7	11,265.2	2,199.4	710.0	3,185.3	18,959.9	15,753.2	34,713.1	7,223.4
2019 Oct.	184.7	1,112.0	11,440.5	2,204.1	696.6	3,212.5	18,850.4	15,985.5	34,835.9	7,079.7
2019 Nov.	186.8	1,085.3	11,464.8	2,178.4	726.9	3,242.1	18,884.3	16,483.0	35,367.3	7,028.4
2019 Dec.	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2020 Jan.	199.1	1,394.6	11,761.9	2,276.6	736.8	3,246.5	19,615.5	15,467.6	35,083.1	7,936.1
2020 Feb.	148.0	1,397.0	11,702.4	2,091.8	737.4	3,224.6	19,301.2	16,266.5	35,567.7	8,829.2

1/ Includes Capital and Reserves.

2/ Includes some non-deposit (non-monetary) liabilities.

1/ يشمل رأس المال والإحتياطي.  
2/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

**جدول رقم (15) Table No. (15)**  
**مصارف قطاع التجزئة - الموجودات والمطلوبات الأجنبية**  
**Retail Banks - Foreign Assets and Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets		الموجودات		Liabilities		المطلوبات	صافي الموجودات	
	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	ومنه السندات of which Securities	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	الأجنبية Net Foreign Assets	
<b>2010</b>	6,085.2	5,417.9	11,503.1	2,333.2	6,878.5	4,406.4	11,284.9	218.2	
<b>2011</b>	5,661.1	5,617.1	11,278.2	2,201.3	5,647.0	5,629.3	11,276.3	1.9	
<b>2012</b>	5,837.8	5,945.6	11,783.4	2,200.2	6,919.6	5,045.7	11,965.3	-181.9	
<b>2013</b>	4,794.5	8,019.7	12,814.2	3,287.7	7,286.5	5,882.3	13,168.8	-354.6	
<b>2014</b>	5,845.5	8,660.0	14,505.5	3,629.1	8,283.8	6,099.3	14,383.1	122.4	
<b>2015</b>	5,407.8	8,970.9	14,378.7	3,527.4	8,180.3	6,569.9	14,750.2	-371.5	
<b>2016</b>	4,748.7	9,115.8	13,864.5	3,738.7	8,007.7	6,445.1	14,452.8	-588.3	
<b>2017</b>	4,557.0	8,807.0	13,364.0	3,797.6	7,910.5	6,375.0	14,285.5	-921.5	
<b>2018</b>	4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9	
<b>2019</b>	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0	
<b>2018</b>	<b>Q1</b>	4,766.7	8,653.5	13,420.2	3,815.1	7,477.5	6,859.6	14,337.1	-916.9
	<b>Q2</b>	4,666.3	8,873.4	13,539.7	4,174.5	7,598.1	7,200.6	14,798.7	-1,259.0
	<b>Q3</b>	4,738.3	9,013.5	13,751.8	4,347.3	7,511.4	7,270.1	14,781.5	-1,029.7
	<b>Q4</b>	4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9
<b>2019</b>	<b>Q1</b>	4,912.2	9,592.4	14,504.6	5,008.8	9,246.9	6,502.8	15,749.7	-1,245.1
	<b>Q2</b>	4,481.4	10,060.5	14,541.9	5,290.4	9,788.9	5,928.9	15,717.8	-1,175.9
	<b>Q3</b>	4,672.4	9,956.6	14,629.0	5,303.3	10,109.7	5,643.5	15,753.2	-1,124.2
	<b>Q4</b>	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0
<b>2019</b>	<b>Feb.</b>	4,677.4	9,432.1	14,109.5	4,832.1	9,094.5	5,990.4	15,084.9	-975.4
	<b>Mar.</b>	4,912.2	9,592.4	14,504.6	5,008.8	9,246.9	6,502.8	15,749.7	-1,245.1
	<b>Apr.</b>	4,236.0	9,646.3	13,882.3	4,971.1	9,101.3	6,130.1	15,231.4	-1,349.1
	<b>May</b>	4,535.6	9,847.2	14,382.8	5,130.5	9,777.3	5,834.7	15,612.0	-1,229.2
	<b>Jun.</b>	4,481.4	10,060.5	14,541.9	5,290.4	9,788.9	5,928.9	15,717.8	-1,175.9
	<b>Jul.</b>	4,715.6	9,997.0	14,712.6	5,219.3	10,121.8	5,777.8	15,899.6	-1,187.0
	<b>Aug.</b>	4,908.3	10,039.9	14,948.2	5,259.3	10,159.2	5,904.7	16,063.9	-1,115.7
	<b>Sep.</b>	4,672.4	9,956.6	14,629.0	5,303.3	10,109.7	5,643.5	15,753.2	-1,124.2
	<b>Oct.</b>	4,857.1	10,031.3	14,888.4	5,437.1	9,979.6	6,005.9	15,985.5	-1,097.1
	<b>Nov.</b>	4,902.9	10,533.6	15,436.5	5,993.1	10,018.7	6,464.3	16,483.0	-1,046.5
	<b>Dec.</b>	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0
<b>2020</b>	<b>Jan.</b>	5,024.7	9,838.9	14,863.6	5,509.5	10,036.4	5,431.2	15,467.6	-604.0
	<b>Feb.</b>	5,260.1	9,795.8	15,055.9	5,622.6	10,765.0	5,501.5	16,266.5	-1,210.6



**جدول رقم (16) Table No. (16)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات حسب العملات**  
**Assets by Currency**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية		مجموع الموجودات						
	Domestic Assets		الموجودات المحلية		Foreign Assets		Total Assets						
	المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other						
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	
2010	2,531.3	1,662.9	4,794.1	1,751.0	1,280.0	335.2	519.6	233.1	327.1	11,176.0	9,452.1	15,158.2	
2011	2,579.5	1,109.2	5,400.1	2,125.5	1,808.4	305.8	514.8	213.7	363.1	10,915.1	10,665.9	14,669.3	
2012	2,933.2	1,144.9	5,790.3	2,203.9	1,909.7	451.1	569.2	177.9	294.7	11,488.7	11,497.1	15,466.5	
2013	2,119.4	898.7	6,133.8	2,385.4	2,633.1	556.4	551.8	225.1	304.7	12,509.5	11,742.8	16,575.1	
2014	2,359.5	844.8	6,576.6	1,442.6	2,825.6	640.2	590.0	298.4	428.0	14,077.5	12,779.7	17,303.5	
2015	1,960.9	1,115.6	7,002.3	1,625.1	3,100.6	801.3	647.5	270.3	429.7	13,949.0	13,141.0	17,761.3	
2016	2,241.9	982.8	7,220.6	1,535.0	3,603.1	1,033.1	422.7	309.8	359.4	13,505.1	13,847.7	17,365.8	
2017	1,805.4	1,321.2	7,406.1	1,564.1	3,680.9	1,389.5	647.5	210.3	400.3	12,963.7	13,940.2	17,448.8	
2018	1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2	
2019	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2	
2018	Q1	1,698.2	1,314.5	7,592.6	1,683.2	3,973.0	1,182.8	636.5	310.0	427.5	12,992.7	14,327.8	17,483.2
	Q2	1,793.5	1,272.9	7,761.7	1,682.3	3,874.3	1,249.0	651.1	272.4	432.7	13,107.0	14,513.3	17,583.6
	Q3	1,618.4	1,283.6	7,834.7	1,765.6	3,770.1	1,222.8	646.4	265.1	472.8	13,279.0	14,342.4	17,816.1
	Q4	1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2
2019	Q1	2,242.1	1,493.6	7,878.5	1,977.9	4,032.6	1,371.2	687.0	232.6	358.3	14,146.3	15,198.5	19,221.6
	Q2	2,035.5	1,473.7	7,983.0	2,093.4	4,221.2	1,314.2	677.1	188.9	402.6	14,139.3	15,319.4	19,209.5
	Q3	1,992.9	1,479.9	7,987.2	2,077.6	4,298.7	1,343.8	683.8	220.2	397.2	14,231.8	15,359.8	19,353.3
	Q4	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2
2019	Feb.	1,892.7	1,350.9	7,945.9	1,953.0	3,813.8	1,352.4	671.6	246.4	358.2	13,751.3	14,682.2	18,654.0
	Mar.	2,242.1	1,493.6	7,878.5	1,977.9	4,032.6	1,371.2	687.0	232.6	358.3	14,146.3	15,198.5	19,221.6
	Apr.	2,071.8	1,446.0	7,930.3	2,019.5	4,151.9	1,392.4	654.4	197.5	390.4	13,491.9	15,198.8	18,547.3
	May	2,138.3	1,406.7	7,950.9	2,053.8	4,223.2	1,326.1	676.0	186.4	388.0	13,994.8	15,376.4	18,967.8
	Jun.	2,035.5	1,473.7	7,983.0	2,093.4	4,221.2	1,314.2	677.1	188.9	402.6	14,139.3	15,319.4	19,209.5
	Jul.	2,081.2	1,389.8	7,961.4	2,091.2	4,200.7	1,368.8	670.3	194.0	451.1	14,261.5	15,364.7	19,305.3
	Aug.	2,025.7	1,357.4	7,969.3	2,124.2	4,244.8	1,268.7	678.7	223.0	397.5	14,550.7	15,316.0	19,524.0
	Sep.	1,992.9	1,479.9	7,987.2	2,077.6	4,298.7	1,343.8	683.8	220.2	397.2	14,231.8	15,359.8	19,353.3
	Oct.	2,086.8	1,273.9	7,969.2	2,099.2	4,250.5	1,379.1	685.2	203.6	354.1	14,534.3	15,345.8	19,490.1
	Nov.	2,174.1	1,245.9	7,999.8	2,043.5	4,163.8	1,413.4	697.2	193.1	396.8	15,039.7	15,431.7	19,935.6
	Dec.	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2
2020	Jan.	2,337.1	1,457.2	8,032.4	1,980.7	4,083.9	1,413.5	694.1	220.6	373.9	14,489.7	15,521.4	19,561.7
	Feb.	2,388.3	1,416.0	8,079.4	1,983.7	4,128.9	1,540.7	735.9	238.9	375.0	14,680.9	15,707.5	19,860.2

**جدول رقم (17) Table No.**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات حسب العملات**  
**Liabilities by Currency**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية				المطلوبات الأجنبية		مجموع المطلوبات						
	المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other		المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities		مجموع المطلوبات Total Liabilities		
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	
2010	884.1	1,298.6	5,816.7	1,630.3	1,309.9	319.1	1,376.5	690.2	1,260.6	10,024.3	10,647.8	13,962.5	
2011	1,164.7	1,097.8	5,747.9	1,903.3	1,713.0	226.6	1,602.2	603.4	1,505.4	9,770.9	11,733.2	13,602.0	
2012	1,321.6	1,101.1	6,101.2	1,900.4	1,991.6	170.1	1,713.7	698.6	1,408.4	10,556.9	12,536.5	14,427.1	
2013	555.3	1,059.2	6,785.4	1,939.5	2,043.8	165.4	1,906.2	694.3	1,366.6	11,802.2	12,657.3	15,660.6	
2014	447.5	891.4	7,361.2	1,942.6	1,966.9	164.9	2,156.8	768.8	1,408.2	12,974.9	13,340.6	16,742.6	
2015	411.5	972.1	7,486.6	2,076.7	1,911.4	179.3	2,305.7	808.8	1,397.0	13,353.2	13,512.2	17,390.1	
2016	579.9	1,044.3	7,443.1	2,241.1	1,822.4	299.9	2,571.4	758.6	1,308.5	13,144.3	13,725.3	17,488.2	
2017	504.6	754.5	7,541.9	2,576.6	1,962.9	257.6	2,669.4	836.0	1,063.9	13,221.6	13,742.7	17,646.3	
2018	533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0	
2019	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9	
2018	Q1	514.7	815.7	7,613.8	2,445.8	2,043.7	287.3	2,687.8	866.2	1,057.7	14,042.7	13,917.7	18,457.7
	Q2	671.0	725.7	7,585.9	2,488.3	1,991.4	227.0	2,726.7	882.2	1,184.4	13,614.3	14,159.4	17,937.5
	Q3	595.4	655.7	7,543.8	2,665.1	1,916.2	233.9	2,803.9	963.0	1,078.8	13,702.7	13,938.1	18,220.4
	Q4	533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0
2019	Q1	770.5	816.8	7,990.6	2,816.5	2,002.6	329.5	2,911.0	1,032.9	1,309.0	14,440.7	14,983.7	19,436.4
	Q2	531.7	999.5	8,321.0	2,982.4	1,897.0	305.0	2,910.7	863.8	1,225.4	14,492.4	14,885.8	19,643.1
	Q3	559.7	1,040.3	8,282.3	2,982.9	1,871.3	328.1	3,000.3	895.0	1,314.0	14,439.2	15,027.6	19,685.5
	Q4	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9
2019	Feb.	588.3	875.5	7,700.5	2,861.0	2,001.6	355.1	2,941.3	928.0	1,182.4	13,902.5	14,414.1	18,922.1
	Mar.	770.5	816.8	7,990.6	2,816.5	2,002.6	329.5	2,911.0	1,032.9	1,309.0	14,440.7	14,983.7	19,436.4
	Apr.	463.0	858.5	8,071.5	2,928.4	2,047.3	333.2	2,935.6	877.2	1,277.0	13,954.4	14,794.4	18,951.7
	May	508.4	1,077.5	8,156.2	2,821.3	2,058.3	348.9	2,915.0	846.6	1,251.9	14,360.1	14,889.8	19,454.4
	Jun.	531.7	999.5	8,321.0	2,982.4	1,897.0	305.0	2,910.7	863.8	1,225.4	14,492.4	14,885.8	19,643.1
	Jul.	570.3	967.6	8,192.9	2,914.6	1,903.9	338.7	2,987.7	894.7	1,280.2	14,619.4	14,935.0	19,735.0
	Aug.	440.8	930.4	8,283.5	2,994.9	1,924.2	320.6	2,977.5	904.2	1,281.7	14,782.2	14,907.7	19,932.3
	Sep.	559.7	1,040.3	8,282.3	2,982.9	1,871.3	328.1	3,000.3	895.0	1,314.0	14,439.2	15,027.6	19,685.5
	Oct.	442.2	854.5	8,316.2	3,124.3	1,849.2	354.9	3,025.2	883.9	1,321.8	14,663.7	14,954.6	19,881.3
	Nov.	409.3	862.8	8,361.4	3,103.4	1,823.7	354.7	3,083.2	885.8	1,365.5	15,117.5	15,043.1	20,324.2
	Dec.	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9
2020	Jan.	645.6	948.1	8,559.4	3,202.5	1,886.9	389.7	3,046.1	937.2	1,261.3	14,206.3	15,399.3	19,683.8
	Feb.	749.4	795.6	8,666.3	3,036.1	1,786.4	305.4	3,179.3	782.7	1,332.9	14,933.6	15,714.3	19,853.4

**Table No. (18) جدول رقم (18)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الودائع من غير المصارف**  
**Deposit Liabilities to Non-Banks**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Deposits				الودائع المحلية						الودائع الأجنبية		مجموع الودائع			
	الحكومة		Private Sector		القطاع الخاص				المجموع		الودائع الأجنبية		مجموع الودائع			
	General Government		تحت الطلب		التوفير		الأجل		Total		Foreign Deposits		Total Deposits			
	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	المجموع	
BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	Total		
2010	1,308.6	319.2	1,502.2	452.1	1,323.2	125.8	2,983.5	1,050.4	7,117.5	1,947.5	170.9	1,524.6	7,288.4	3,472.1	10,760.5	
2011	1,556.2	226.6	1,547.2	687.5	1,307.5	107.0	2,877.8	1,101.9	7,288.7	2,123.0	251.1	2,278.9	7,539.8	4,401.9	11,941.7	
2012	1,797.9	170.1	1,569.1	620.6	1,619.7	111.1	2,895.4	1,164.3	7,882.1	2,066.1	188.6	2,816.8	8,070.7	4,882.9	12,953.6	
2013	1,809.8	165.4	1,799.8	534.9	1,834.7	117.9	3,129.1	1,281.6	8,573.4	2,099.8	190.0	4,065.6	8,763.4	6,165.4	14,928.8	
2014	1,714.2	164.9	1,975.6	626.3	2,095.4	146.1	3,253.4	1,165.5	9,038.6	2,102.8	213.5	4,243.2	9,252.1	6,346.0	15,598.1	
2015	1,672.3	179.4	2,110.4	658.8	2,355.7	157.2	2,979.8	1,255.8	9,118.2	2,251.2	152.7	4,829.9	9,270.9	7,081.1	16,352.0	
2016	1,548.9	299.9	2,138.2	642.4	2,443.2	183.9	2,815.1	1,409.8	8,945.4	2,536.0	158.0	4,928.6	9,103.4	7,464.6	16,568.0	
2017	1,658.5	257.6	2,134.9	693.2	2,741.7	229.3	2,619.5	1,649.1	9,154.6	2,829.2	172.3	4,827.5	9,326.9	7,656.7	16,983.6	
2018	1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.8	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7	
2019	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4	
2018	Q1	1,552.0	274.7	2,146.7	721.5	2,801.9	226.7	2,616.4	1,530.7	9,117.0	2,753.6	175.0	5,320.5	9,292.0	8,074.1	17,366.1
	Q2	1,535.7	227.0	2,150.7	647.0	2,763.5	200.7	2,646.0	1,635.6	9,095.9	2,710.3	170.8	5,654.2	9,266.7	8,364.5	17,631.2
	Q3	1,475.6	233.9	2,130.1	719.3	2,715.9	208.8	2,673.0	1,731.8	8,994.6	2,893.8	206.4	5,676.4	9,201.0	8,570.2	17,771.2
	Q4	1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.9	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7
2019	Q1	1,505.3	329.6	2,191.7	774.5	2,865.6	199.1	2,907.0	1,832.0	9,469.6	3,135.2	192.4	4,912.0	9,662.0	8,047.2	17,709.2
	Q2	1,406.5	305.0	2,131.8	881.8	2,978.0	206.8	3,185.4	1,883.1	9,701.7	3,276.7	192.6	4,367.1	9,894.3	7,643.8	17,538.1
	Q3	1,373.1	328.1	2,044.2	819.7	2,981.2	192.6	3,229.2	1,959.5	9,627.7	3,299.9	220.8	4,081.4	9,848.5	7,381.3	17,229.8
	Q4	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4
2019	Feb.	1,506.6	355.1	2,069.9	845.7	2,803.6	176.1	2,802.2	1,832.3	9,182.3	3,209.2	192.1	4,401.7	9,374.4	7,610.9	16,985.3
	Mar.	1,505.3	329.6	2,191.7	774.5	2,865.6	199.1	2,907.0	1,832.0	9,469.6	3,135.2	192.4	4,912.0	9,662.0	8,047.2	17,709.2
	Apr.	1,553.6	333.2	2,158.0	855.9	2,922.6	201.2	2,965.5	1,860.4	9,599.7	3,250.7	191.3	4,485.4	9,791.0	7,736.1	17,527.1
	May	1,570.5	349.0	2,076.4	817.2	2,962.6	204.5	3,091.7	1,788.8	9,701.2	3,159.5	178.6	4,245.2	9,879.8	7,404.7	17,284.5
	Jun.	1,406.5	305.0	2,131.8	881.8	2,978.0	206.8	3,185.4	1,883.1	9,701.7	3,276.7	192.6	4,367.1	9,894.3	7,643.8	17,538.1
	Jul.	1,407.2	338.7	2,068.2	874.1	2,933.2	202.2	3,164.8	1,827.3	9,573.4	3,242.3	187.9	4,226.3	9,761.3	7,468.6	17,229.9
	Aug.	1,427.7	320.6	2,018.2	824.9	3,031.7	208.0	3,206.2	1,951.0	9,683.8	3,304.5	196.6	4,336.1	9,880.4	7,640.6	17,521.0
	Sep.	1,373.1	328.1	2,044.2	819.7	2,981.2	192.6	3,229.2	1,959.5	9,627.7	3,299.9	220.8	4,081.4	9,848.5	7,381.3	17,229.8
	Oct.	1,335.1	354.9	2,036.2	846.9	2,959.1	193.4	3,291.4	2,076.6	9,621.8	3,471.8	213.7	4,460.4	9,835.5	7,932.2	17,767.7
	Nov.	1,298.3	354.7	2,095.0	879.2	2,962.8	184.3	3,276.8	2,032.6	9,632.9	3,450.8	213.6	4,943.3	9,846.5	8,394.1	18,240.6
	Dec.	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4
2020	Jan.	1,361.0	389.7	2,069.8	910.9	3,157.3	202.6	3,305.6	2,081.7	9,893.7	3,584.9	200.5	3,889.5	10,094.2	7,474.4	17,568.6
	Feb.	1,255.9	305.3	2,135.7	828.9	3,110.1	211.5	3,393.7	1,988.4	9,895.4	3,334.1	204.5	3,821.2	10,099.9	7,155.3	17,255.2

1/ Includes Certificates of Deposit.

1/ يشمل شهادات الإيداع.

جدول رقم (19) Table No. (19)  
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة

Retail Banks - Aggregated Balance Sheet

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف) /1

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	قطاع الأعمال Business Sector										قطاع الحكومة General Gov.	قطاع الأشخاص Personal Sector							المجموع Grand Total	
	الصناعة MFG	المناجم والمحاجر Mining & Quarrying	الزراعة وصيد الأسماك والألبان Agriculture, Fishing & Dairy	الإتشاء والتعمير Construction & Real Estate	التجارة Trade	القطاع المالي (غير المصارف) Non- Bank Financial	قطاعات أخرى Other Sectors	ومنها of which		المجموع Total		العقار by Mortgages	بضمان Secured			بطاقات الائتمان Credit Card Receivables	أخرى Other	المجموع Total		
								النقل والاتصالات Trans. & Comm.	الفنادق والمطاعم Hotels & Rest.				المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment					
2010	407.5	9.9	5.3	1,740.6	772.9	235.1	492.4	100.2	88.7	3,663.7	261.5	339.7	106.7	22.9	886.1	51.5	344.5	1,751.4	5,676.6	
2011	557.0	11.2	8.8	1,684.6	852.0	249.4	693.8	170.7	143.2	4,056.8	225.5	679.8	86.5	27.5	934.2	56.3	377.9	2,162.1	6,444.4	
2012	537.5	8.9	11.5	1,641.7	960.0	327.9	795.2	248.7	143.8	4,282.7	197.9	713.1	98.2	25.8	1,028.2	73.8	429.0	2,368.1	6,848.7	
2013	631.1	8.4	10.4	1,566.1	1,144.4	180.4	761.1	219.9	132.3	4,301.9	174.8	867.9	108.0	68.6	1,034.5	61.6	553.2	2,693.8	7,170.5	
2014	529.4	11.4	11.0	1,363.7	1,001.0	271.9	781.4	210.8	128.3	3,969.8	185.1	982.0	119.4	68.2	1,117.9	67.9	606.1	2,961.5	7,116.4	
2015	630.4	4.2	6.4	1,343.7	1,114.3	274.3	786.1	195.3	138.9	4,159.4	297.1	1,058.3	124.4	54.0	1,230.4	69.0	853.1	3,389.2	7,845.7	
2016	553.3	13.2	6.1	1,372.9	1,106.3	309.7	800.1	178.5	163.8	4,161.6	293.4	1,512.4	124.9	47.5	1,211.6	80.6	630.7	3,607.7	8,062.7	
2017	717.8	59.7	8.1	1,698.3	1,125.4	222.2	799.1	97.2	172.4	4,630.6	333.2	1,613.6	114.9	52.9	1,278.3	86.1	589.5	3,735.3	8,699.1	
2018	916.3	96.5	2.3	1,866.8	1,132.1	228.1	854.3	143.4	177.3	5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9	
2019	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	151.6	5,138.6	301.6	1,950.5	85.2	108.7	1,540.7	104.0	507.0	4,296.1	9,736.3	
2018	Q1	778.5	74.1	7.1	1,712.0	1,147.4	208.9	820.2	100.2	168.2	4,748.2	337.2	1,768.7	108.0	53.5	1,295.9	82.9	592.4	3,901.4	8,986.8
	Q2	790.1	85.3	5.3	1,777.0	1,148.1	241.2	864.8	103.4	167.8	4,911.8	357.7	1,764.9	105.7	54.5	1,295.6	67.8	644.3	3,932.8	9,202.3
	Q3	870.2	84.1	2.1	1,814.2	1,144.5	214.2	813.9	104.2	186.4	4,943.2	266.5	1,792.1	103.8	70.2	1,316.5	68.6	706.9	4,058.1	9,267.8
	Q4	916.3	96.5	2.3	1,866.8	1,132.1	228.1	854.3	143.4	177.3	5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9
2019	Q1	972.7	96.3	3.0	1,827.3	1,146.0	210.2	837.3	108.8	166.1	5,092.8	307.3	1,845.6	100.7	153.1	1,320.1	69.5	734.1	4,223.1	9,623.2
	Q2	1,043.1	124.7	4.7	1,872.9	1,120.3	239.1	837.0	125.0	141.9	5,241.8	342.2	1,863.9	96.6	175.3	1,343.1	76.8	747.6	4,303.3	9,887.3
	Q3	1,075.0	67.8	6.1	1,868.0	1,090.7	240.8	822.0	124.7	142.9	5,170.4	270.6	1,904.1	90.6	162.7	1,535.7	100.0	549.6	4,342.7	9,783.7
	Q4	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	151.6	5,138.6	301.6	1,950.5	85.2	108.7	1,540.7	104.0	507.0	4,296.1	9,736.3
2019	Feb.	954.6	94.5	2.8	1,892.5	1,113.2	222.9	846.5	142.6	165.1	5,127.0	222.1	1,843.5	101.3	145.6	1,322.8	71.5	731.0	4,215.7	9,564.8
	Mar.	972.7	96.3	3.0	1,827.3	1,146.0	210.2	837.3	108.8	166.1	5,092.8	307.3	1,845.6	100.7	153.1	1,320.1	69.5	734.1	4,223.1	9,623.2
	Apr.	984.3	98.8	2.9	1,875.0	1,131.1	217.7	821.3	110.1	160.4	5,131.1	308.6	1,858.5	99.2	179.1	1,322.3	71.8	748.4	4,279.3	9,719.0
	May	1,000.8	93.9	5.0	1,872.4	1,133.8	246.0	824.8	115.0	160.4	5,176.7	320.5	1,860.7	96.6	175.7	1,335.8	75.0	748.0	4,291.8	9,789.0
	Jun.	1,043.1	124.7	4.7	1,872.9	1,120.3	239.1	837.0	125.0	141.9	5,241.8	342.2	1,863.9	96.6	175.3	1,343.1	76.8	747.6	4,303.3	9,887.3
	Jul.	1,062.2	52.9	5.1	1,849.8	1,120.8	239.4	842.3	124.5	145.0	5,172.5	315.7	1,883.9	95.2	178.5	1,357.1	76.0	737.7	4,328.4	9,816.6
	Aug.	1,083.9	53.1	5.9	1,850.9	1,133.4	240.0	837.8	123.3	144.2	5,205.0	287.9	1,902.8	92.4	174.9	1,531.8	96.4	538.6	4,336.9	9,829.8
	Sep.	1,075.0	67.8	6.1	1,868.0	1,090.7	240.8	822.0	124.7	142.9	5,170.4	270.6	1,904.1	90.6	162.7	1,535.7	100.0	549.6	4,342.7	9,783.7
	Oct.	1,048.7	69.2	7.0	1,887.6	1,118.2	251.7	811.8	122.5	142.9	5,194.2	259.1	1,887.6	88.2	166.4	1,524.3	101.1	574.0	4,341.6	9,794.9
	Nov.	1,060.8	69.6	7.1	1,871.8	1,095.0	251.1	811.5	120.2	142.2	5,166.9	267.1	1,898.4	88.0	153.9	1,549.7	103.0	555.8	4,348.8	9,782.8
	Dec.	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	151.6	5,138.6	301.6	1,950.5	85.2	108.7	1,540.7	104.0	507.0	4,296.1	9,736.3
2020	Jan.	1,083.1	73.3	6.8	1,826.6	1,059.0	248.7	805.9	128.0	161.4	5,103.4	261.3	1,982.6	121.9	153.6	1,586.9	102.1	362.8	4,309.9	9,674.6
	Feb.	1,098.8	74.0	6.3	1,827.7	1,066.6	245.9	781.6	121.7	161.2	5,100.9	338.2	2,003.2	120.0	166.1	1,599.4	108.0	355.0	4,351.7	9,790.8

1/ Excludes Securities.

1/ لا يشمل السندات.

**جدول رقم (20) Table No. (20)**  
**توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف**  
**المصارف وشركات التمويل**  
**Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents**  
**Banks and Financing Companies**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المصارف Banks	شركات التمويل Financing Companies 1/	المجموع Total	
2013	Q1	7,033.0	315.8	7,348.8
	Q2	7,100.9	322.0	7,422.9
	Q3	7,215.8	342.2	7,558.0
	Q4	7,170.5	341.1	7,511.6
2014	Q1	7,041.1	333.3	7,374.4
	Q2	7,114.9	353.1	7,468.0
	Q3	7,260.6	346.6	7,607.2
	Q4	7,116.4	347.4	7,463.8
2015	Q1	7,429.1	365.1	7,794.2
	Q2	7,661.2	368.2	8,029.4
	Q3	7,745.3	385.3	8,130.6
	Q4	7,845.7	407.4	8,253.1
2016	Q1	7,944.2	386.8	8,331.0
	Q2	7,998.3	410.1	8,408.4
	Q3	8,050.1	425.2	8,475.3
	Q4	8,062.7	438.1	8,500.8
2017	Q1	8,178.5	435.9	8,614.4
	Q2	8,252.5	431.8	8,684.3
	Q3	8,437.0	455.4	8,892.4
	Q4	8,699.1	435.5	9,134.6
2018	Q1	8,986.8	455.5	9,442.3
	Q2	9,202.3	463.5	9,665.8
	Q3	9,783.7	474.1	10,257.9
	Q4	9,519.9	480.4	10,000.3
2019	Q1	9,623.2	471.3	10,094.5
	Q2	9,887.3	469.3	10,356.6
	Q3	9,783.7	505.8	10,289.5
	Q4	9,736.3	508.6	10,244.9

**جدول رقم (21) Table No.**  
**مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي /1**  
**Retail Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
<b>2010</b>	13,107.2	5,220.1	616.7	1,398.9	1,468.6	2,510.6	288.2	24,610.3	13,325.4	4,719.2	518.2	479.9	1,746.6	3,594.4	226.6
<b>2011</b>	14,057.0	4,544.6	711.6	1,380.8	1,851.3	2,437.4	352.5	25,335.2	14,058.9	5,264.8	633.1	494.8	1,451.7	3,283.0	148.9
<b>2012</b>	15,180.2	5,105.8	771.6	1,375.7	1,883.8	2,236.1	410.4	26,963.6	14,998.3	6,789.2	573.8	486.3	1,979.4	2,019.6	117.0
<b>2013</b>	15,503.7	5,456.5	751.0	1,523.2	1,969.5	2,672.3	441.7	28,317.9	15,149.1	7,981.0	536.1	571.3	1,303.0	2,670.2	107.2
<b>2014</b>	15,577.7	6,785.9	836.3	1,377.7	1,847.1	3,175.5	483.0	30,083.2	15,700.1	8,541.0	731.3	881.9	1,397.6	2,753.9	77.4
<b>2015</b>	16,523.6	6,352.9	846.2	1,879.7	1,688.9	3,138.2	472.8	30,902.3	16,152.1	9,237.2	669.4	834.2	1,281.5	2,647.7	80.2
<b>2016</b>	17,349.0	7,043.1	944.1	1,225.8	1,590.6	2,673.1	387.8	31,213.5	16,760.7	9,543.7	747.7	786.8	1,180.9	2,091.9	101.8
<b>2017</b>	18,025.0	7,074.1	957.0	1,133.3	1,672.1	2,198.7	328.8	31,389.0	17,103.5	9,704.7	863.4	805.9	1,268.9	1,541.6	101.0
<b>2018</b>	18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,382.4	1,817.9	303.1	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,411.8	1,636.2	47.9
<b>2019</b>	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8
<b>2018 Q1</b>	18,390.8	7,273.7	966.9	1,071.0	1,725.6	2,077.2	305.8	31,811.0	17,473.9	9,845.7	872.0	811.3	1,157.7	1,546.0	104.4
<b>2018 Q2</b>	18,557.2	7,577.2	1,010.5	1,025.9	1,634.1	1,981.0	311.0	32,096.9	17,298.2	10,413.4	1,013.3	829.7	984.5	1,455.8	102.0
<b>2018 Q3</b>	18,406.7	7,898.2	1,031.0	1,155.1	1,397.8	1,943.1	326.6	32,158.5	17,377.0	10,618.9	765.5	625.1	1,256.2	1,424.5	91.3
<b>2018 Q4</b>	18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,382.4	1,817.9	303.1	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,411.8	1,636.2	47.9
<b>2019 Q1</b>	19,915.5	8,478.5	983.2	1,186.4	1,616.3	1,923.7	316.5	34,420.1	18,670.4	10,133.5	1,103.3	923.8	1,673.5	1,798.7	116.9
<b>2019 Q2</b>	19,987.0	8,440.8	1,018.9	1,350.4	1,733.3	1,687.5	311.1	34,528.9	18,811.1	10,003.5	1,466.0	835.2	1,680.6	1,615.6	116.9
<b>2019 Q3</b>	20,084.1	8,625.0	996.9	1,061.5	1,824.1	1,821.0	300.5	34,713.1	18,959.9	9,908.3	1,297.5	612.6	2,250.6	1,580.8	103.4
<b>2019 Q4</b>	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8
<b>2019 Feb.</b>	19,226.7	8,329.4	949.4	979.8	1,547.9	1,987.6	315.4	33,336.2	18,251.3	9,790.2	1,077.5	838.8	1,585.6	1,716.6	76.2
<b>2019 Mar.</b>	19,915.5	8,478.5	983.2	1,186.4	1,616.3	1,923.7	316.5	34,420.1	18,670.4	10,133.5	1,103.3	923.8	1,673.5	1,798.7	116.9
<b>2019 Apr.</b>	19,863.8	8,235.5	1,032.4	1,115.2	1,532.8	1,663.2	303.2	33,746.1	18,514.7	9,620.9	1,167.3	851.5	1,658.9	1,813.7	119.1
<b>2019 May</b>	19,961.4	8,711.8	1,097.1	1,130.7	1,490.1	1,644.8	308.3	34,344.2	18,732.2	9,941.5	1,497.1	742.0	1,582.9	1,734.9	113.6
<b>2019 Jun.</b>	19,987.0	8,440.8	1,018.9	1,350.4	1,733.3	1,687.5	311.1	34,528.9	18,811.1	10,003.5	1,466.0	835.2	1,680.6	1,615.6	116.9
<b>2019 Jul.</b>	19,957.4	8,597.9	1,012.2	1,361.4	1,807.3	1,627.3	306.5	34,670.0	18,770.4	10,033.9	1,161.2	802.7	2,133.7	1,661.6	106.5
<b>2019 Aug.</b>	19,891.8	8,846.0	985.4	1,347.4	1,699.6	1,741.8	328.0	34,840.0	18,776.1	10,200.8	1,205.8	688.6	2,193.1	1,674.3	101.3
<b>2019 Sep.</b>	20,084.1	8,625.0	996.9	1,061.5	1,824.1	1,821.0	300.5	34,713.1	18,959.9	9,908.3	1,297.5	612.6	2,250.6	1,580.8	103.4
<b>2019 Oct.</b>	19,947.5	8,554.8	1,040.7	1,359.7	1,843.4	1,788.7	301.1	34,835.9	18,850.5	10,256.1	1,040.5	534.6	2,368.5	1,682.3	103.4
<b>2019 Nov.</b>	19,930.8	8,709.0	1,028.1	1,924.4	1,685.6	1,804.2	285.2	35,367.3	18,884.3	10,979.5	983.7	483.6	2,356.6	1,627.2	52.4
<b>2019 Dec.</b>	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8
<b>2020 Jan.</b>	20,219.5	8,726.7	1,021.3	1,222.9	1,634.9	1,978.1	279.7	35,083.1	19,615.5	9,850.9	1,235.2	390.7	2,420.4	1,463.0	107.4
<b>2020 Feb.</b>	20,511.8	8,803.9	1,032.1	1,379.4	1,558.6	1,943.2	338.7	35,567.7	19,301.2	9,821.3	1,305.4	492.5	2,573.3	1,904.7	169.3

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (22) Table No. (22)  
مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/

Retail Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets				الموجودات			المجموع Total	Liabilities				المطلوبات		
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
<b>2010</b>	9,452.1	1,879.0	11,110.0	350.9	987.3	197.4	633.6	24,610.3	10,647.8	1,633.9	10,324.7	309.5	994.0	285.0	415.4
<b>2011</b>	10,665.9	1,455.6	11,118.1	320.3	989.1	151.0	635.2	25,335.2	11,733.2	1,306.2	10,615.0	230.6	1,015.8	282.6	151.8
<b>2012</b>	11,497.1	1,721.0	11,643.1	465.5	836.0	81.6	719.3	26,963.6	12,536.5	1,671.3	11,105.0	291.6	1,075.4	63.5	220.3
<b>2013</b>	11,742.8	1,476.1	12,869.5	432.8	1,004.9	101.7	690.1	28,317.9	12,657.3	1,329.6	12,835.4	227.9	1,056.5	60.0	151.2
<b>2014</b>	12,779.7	2,227.9	13,244.2	388.3	694.5	80.3	668.3	30,083.2	13,340.6	1,955.6	13,513.7	221.1	692.2	77.5	282.5
<b>2015</b>	13,141.0	1,778.1	14,018.9	545.6	726.8	136.8	555.1	30,902.3	13,512.2	1,720.1	14,124.4	342.7	831.9	123.8	247.2
<b>2016</b>	13,847.7	2,582.1	13,061.5	608.8	588.0	29.2	496.2	31,213.5	13,725.3	2,064.1	14,217.4	368.4	553.2	29.6	255.5
<b>2017</b>	13,940.2	2,907.5	12,788.4	552.4	849.3	27.1	324.1	31,389.0	13,742.7	2,376.7	14,405.8	243.9	486.4	24.3	109.2
<b>2018</b>	14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6
<b>2019</b>	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6
<b>2018 Q1</b>	14,327.8	2,694.4	12,818.4	582.4	965.1	81.8	341.1	31,811.0	13,903.8	2,947.5	13,934.0	204.7	670.9	24.7	125.4
<b>Q2</b>	14,513.3	2,804.5	12,979.8	451.0	963.4	42.0	342.9	32,096.9	14,159.4	2,702.7	14,397.1	159.6	536.1	38.5	103.5
<b>Q3</b>	14,342.4	2,710.4	13,477.3	489.9	772.9	28.3	337.3	32,158.5	13,938.1	2,768.7	14,486.7	182.2	621.5	26.5	134.8
<b>Q4</b>	14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6
<b>2019 Q1</b>	15,198.5	2,441.7	14,725.2	632.9	1,019.2	23.5	379.1	34,420.1	14,983.7	2,370.6	15,352.9	476.9	1,085.7	20.9	129.4
<b>Q2</b>	15,319.4	2,359.7	14,644.3	686.9	1,134.6	24.1	359.9	34,528.9	14,885.8	2,457.8	15,068.5	544.0	1,458.5	20.9	93.4
<b>Q3</b>	15,359.8	2,445.3	14,747.6	752.2	1,001.5	71.6	335.1	34,713.1	15,027.6	2,641.2	15,100.6	497.7	1,336.2	35.1	74.7
<b>Q4</b>	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6
<b>2019 Feb.</b>	14,682.2	2,462.2	14,455.3	638.8	764.2	20.0	313.5	33,336.2	14,414.1	2,348.6	15,158.7	454.4	810.7	17.7	132.0
<b>Mar.</b>	15,198.5	2,441.7	14,725.2	632.9	1,019.2	23.5	379.1	34,420.1	14,983.7	2,370.6	15,352.9	476.9	1,085.7	20.9	129.4
<b>Apr.</b>	15,198.8	2,364.2	14,377.6	658.3	780.4	17.2	349.6	33,746.1	14,794.4	2,356.5	14,701.5	647.7	1,154.8	14.6	76.6
<b>May</b>	15,376.4	2,391.8	14,782.8	618.0	764.7	30.0	380.5	34,344.2	14,889.8	2,403.5	15,201.9	483.3	1,251.3	27.7	86.7
<b>Jun.</b>	15,319.4	2,359.7	14,644.3	686.9	1,134.6	24.1	359.9	34,528.9	14,885.8	2,457.8	15,068.5	544.0	1,458.5	20.9	93.4
<b>Jul.</b>	15,364.7	2,383.1	14,875.9	704.1	965.1	26.0	351.1	34,670.0	14,935.0	2,461.6	15,285.0	458.2	1,425.4	22.9	81.9
<b>Aug.</b>	15,316.0	2,368.6	15,215.3	602.1	960.1	37.4	340.5	34,840.0	14,907.7	2,527.2	15,376.3	478.7	1,429.7	36.7	83.7
<b>Sep.</b>	15,359.8	2,445.3	14,747.6	752.2	1,001.5	71.6	335.1	34,713.1	15,027.6	2,641.2	15,100.6	497.7	1,336.2	35.1	74.7
<b>Oct.</b>	15,345.8	2,334.1	15,007.9	732.2	976.4	40.9	398.6	34,835.9	14,954.6	2,581.7	15,289.3	490.6	1,391.6	40.1	88.0
<b>Nov.</b>	15,431.7	2,386.8	15,511.6	644.6	976.3	40.3	376.0	35,367.3	15,043.1	2,840.9	15,585.1	467.6	1,311.0	39.2	80.4
<b>Dec.</b>	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6
<b>2020 Jan.</b>	15,521.4	2,638.5	14,870.3	700.0	941.5	40.2	371.2	35,083.1	15,399.3	3,325.7	14,497.3	525.6	1,170.7	35.5	129.0
<b>Feb.</b>	15,707.5	2,571.9	15,055.3	773.7	994.2	31.4	433.7	35,567.7	15,714.3	3,182.1	15,004.8	417.3	1,076.3	47.6	125.3

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

**Table No. (23) جدول رقم (23)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**مؤشرات مصرفية مختارة**  
**Selected Banking Indicators**

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	القروض لغير المصارف / مجموع الموجودات Loans to Non- Banks / Total Assets	القروض للقطاع الخاص (غير المصارف) / مجموع الموجودات Loans to Private Non-Banks / Total Assets	القروض لغير المصارف / مجموع الودائع Loans to Non- Banks / Total Deposits	الموجودات الأجنبية / مجموع الموجودات Foreign Assets / Total Assets	المطلوبات الأجنبية / مجموع المطلوبات Foreign Liabilities / Total Liabilities	مجموع الودائع / مجموع المطلوبات Total Deposits / Total Liabilities	الودائع بالدينار البحريني / مجموع الودائع BD Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص / مجموع الودائع Private Sector Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص تحت الطلب / مجموع الودائع Private Sector Demand Deposits / Total Deposits	
2010	23.1	22.0	52.8	46.7	45.9	43.7	67.7	69.1	18.2	
2011	25.4	24.5	54.0	44.5	44.5	47.1	63.1	63.9	18.7	
2012	25.4	24.7	52.9	43.7	44.4	48.0	62.3	61.6	16.9	
2013	25.3	24.7	48.0	45.3	46.5	52.7	58.7	58.3	15.6	
2014	23.7	23.0	45.6	48.2	47.8	51.8	59.3	59.4	16.7	
2015	25.4	24.4	48.0	46.5	47.7	52.9	56.7	58.2	16.9	
2016	25.8	24.9	48.7	44.4	46.3	53.1	54.9	58.1	16.8	
2017	27.7	26.7	51.2	42.6	45.5	54.1	54.9	59.3	16.7	
2018	29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2	
2019	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6	
2018	Q1	28.3	27.2	51.7	42.2	45.1	54.6	53.5	57.8	16.5
	Q2	28.7	27.6	52.2	42.2	46.1	54.9	52.6	57.0	15.9
	Q3	28.8	28.0	52.2	42.8	46.0	55.3	51.8	57.3	16.0
	Q4	29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2
2019	Q1	28.0	27.1	54.3	42.1	45.8	51.5	54.6	60.8	16.7
	Q2	28.6	27.6	56.4	42.1	45.5	50.8	56.4	64.2	17.2
	Q3	28.2	27.4	56.8	42.1	45.4	49.6	57.2	65.2	16.6
	Q4	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
2019	Feb.	28.7	28.0	56.3	42.3	45.3	51.0	55.2	62.0	17.2
	Mar.	28.0	27.1	54.3	42.1	45.8	51.5	54.6	60.8	16.7
	Apr.	28.8	27.9	55.5	41.1	45.1	51.9	55.9	62.6	17.2
	May	28.5	27.6	56.6	41.9	45.5	50.3	57.2	63.3	16.7
	Jun.	28.6	27.6	56.4	42.1	45.5	50.8	56.4	64.2	17.2
	Jul.	28.3	27.4	57.0	42.4	45.9	49.7	56.7	64.2	17.1
	Aug.	28.2	27.4	56.1	42.9	46.1	50.3	56.4	64.2	16.2
	Sep.	28.2	27.4	56.8	42.1	45.4	49.6	57.2	65.2	16.6
	Oct.	28.1	27.4	55.1	42.7	45.9	51.0	55.4	64.2	16.2
	Nov.	27.7	26.9	53.6	43.6	46.6	51.6	54.0	62.7	16.3
	Dec.	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
	2020	Jan.	27.6	26.8	55.1	42.4	44.1	50.1	57.5	66.8
Feb.		27.5	26.6	56.7	42.3	45.7	48.5	58.5	67.6	17.2



**جدول رقم (24) Table No.**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**  
**\* الموجودات**  
**Assets \***

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets					مجموع الموجودات Total Assets 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others			المجموع Total
2013	0.6	927.6	422.4	92.4	7.3	1,450.3	61.3	355.4	38.2	--	--	454.9	1,905.2	0.5
2014	4.6	261.4	632.9	81.0	9.6	989.5	48.9	420.4	45.7	--	--	515.0	1,504.5	0.0
2015	6.9	212.7	787.1	78.9	13.2	1,098.8	105.1	362.4	37.2	--	0.4	505.1	1,603.9	0.0
2016	6.4	197.2	755.7	80.6	22.4	1,062.3	180.1	384.5	26.5	--	4.5	595.6	1,657.9	8.9
2017	0.7	105.1	733.1	46.4	8.7	894.0	88.1	421.2	10.1	--	3.5	522.9	1,416.9	0.0
2018	0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	--	3.8	560.3	1,446.7	0.0
2019	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2018 Q1	0.6	93.8	715.1	35.9	10.6	856.0	105.5	446.2	74.2	--	3.8	629.7	1,485.7	0.0
2018 Q2	0.7	100.0	701.9	44.5	5.1	852.2	98.5	436.6	31.2	--	3.4	569.7	1,421.9	0.3
2018 Q3	0.8	119.9	707.8	39.4	7.1	875.0	108.2	442.8	68.7	--	3.7	623.4	1,498.4	0.0
2018 Q4	0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	--	3.8	560.3	1,446.7	0.0
2019 Q1	0.7	91.1	718.7	66.3	2.0	878.8	36.0	389.6	57.1	--	4.3	487.0	1,365.8	0.0
2019 Q2	0.7	84.6	730.2	71.2	2.3	889.0	96.2	404.1	62.8	--	7.1	570.2	1,459.2	0.0
2019 Q3	0.8	83.3	724.3	37.0	7.4	852.8	48.7	380.9	75.2	--	9.6	514.4	1,367.2	0.0
2019 Q4	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2019 Feb.	0.7	91.8	718.7	65.6	3.4	880.2	98.9	406.0	59.9	--	3.5	568.3	1,448.5	0.0
2019 Mar.	0.7	91.1	718.7	66.3	2.0	878.8	36.0	389.6	57.1	--	4.3	487.0	1,365.8	0.0
2019 Apr.	0.8	84.3	725.9	68.0	2.7	881.7	36.0	391.0	61.3	--	5.2	493.5	1,375.2	0.0
2019 May	0.6	83.7	726.5	65.8	2.2	878.8	35.9	390.1	66.2	--	6.7	498.9	1,377.7	0.0
2019 Jun.	0.7	84.6	730.2	71.2	2.3	889.0	96.2	404.1	62.8	--	7.1	570.2	1,459.2	0.0
2019 Jul.	0.8	80.9	730.3	71.1	0.0	883.1	45.2	398.5	70.1	--	6.9	520.7	1,403.8	0.0
2019 Aug.	0.6	80.7	731.1	72.9	8.8	894.1	45.1	390.2	72.6	--	11.1	519.0	1,413.1	0.0
2019 Sep.	0.8	83.3	724.3	37.0	7.4	852.8	48.7	380.9	75.2	--	9.6	514.4	1,367.2	0.0
2019 Oct.	0.7	76.6	733.3	56.9	7.7	875.2	26.4	380.4	117.7	--	10.6	535.1	1,410.3	0.0
2019 Nov.	0.7	85.9	771.3	59.2	8.6	925.7	45.0	379.6	102.9	--	9.3	536.8	1,462.5	0.0
2019 Dec.	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2020 Jan.	0.6	93.4	770.9	54.7	6.0	925.6	49.7	387.0	110.2	--	12.6	559.5	1,485.1	0.0
2020 Feb.	0.7	87.4	783.0	55.3	8.6	935.0	51.2	367.3	122.0	--	18.3	558.8	1,493.8	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

\* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظراً لوجود معاملات تقليدية.

**جدول رقم (25) Table No. (25)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**  
**المطلوبات \***  
**Liabilities \***

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية Domestic Liabilities						المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total			
2013	828.2	83.3	128.3	86.6	14.9	1,141.3	458.6	214.1	0.0	4.3	0.0	677.0	1,818.3	0.5	
2014	177.7	256.3	169.7	35.8	49.9	689.4	417.2	374.3	0.0	2.6	0.0	794.1	1,483.5	0.0	
2015	228.9	286.2	221.9	89.4	45.8	872.2	448.9	140.7	0.0	5.4	4.4	599.4	1,471.6	0.0	
2016	621.6	210.9	242.2	135.7	60.5	1,270.9	230.0	29.9	0.0	8.3	1.0	269.2	1,540.1	8.9	
2017	502.5	65.5	258.1	79.7	29.0	934.8	329.6	25.2	0.0	3.0	1.7	359.5	1,294.3	0.0	
2018	519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0	
2019	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0	
2018	Q1	307.7	57.8	237.9	70.8	21.4	695.6	422.9	247.5	0.0	3.0	2.3	675.7	1,371.3	0.0
	Q2	361.9	58.4	233.1	77.7	9.4	740.5	403.7	158.2	0.0	2.4	5.7	570.0	1,310.5	0.3
	Q3	514.7	58.1	232.9	85.3	12.0	903.0	386.1	101.2	0.0	3.4	6.1	496.8	1,399.8	0.0
	Q4	519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0
2019	Q1	434.7	46.2	219.0	68.2	25.2	793.3	351.1	137.3	0.0	5.8	3.4	497.6	1,290.9	0.0
	Q2	454.4	55.2	215.6	108.5	27.5	861.2	444.1	78.6	0.0	2.2	4.0	528.9	1,390.1	0.0
	Q3	216.1	50.9	217.6	117.1	27.6	629.3	431.2	227.3	0.0	2.5	5.4	666.4	1,295.7	0.0
	Q4	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0
2019	Feb.	473.2	58.2	223.2	99.6	24.1	878.3	411.2	71.6	0.0	5.0	4.4	492.2	1,370.5	0.0
	Mar.	434.7	46.2	219.0	68.2	25.2	793.3	351.1	137.3	0.0	5.8	3.4	497.6	1,290.9	0.0
	Apr.	375.5	45.1	219.1	99.1	25.3	764.1	408.5	121.3	0.0	3.6	3.4	536.8	1,300.9	0.0
	May	359.3	46.4	217.3	104.4	27.2	754.6	434.6	108.0	0.0	3.9	3.5	550.0	1,304.6	0.0
	Jun.	454.4	55.2	215.6	108.5	27.5	861.2	444.1	78.6	0.0	2.2	4.0	528.9	1,390.1	0.0
	Jul.	295.2	54.6	218.0	112.1	27.0	706.9	459.3	157.9	0.0	2.2	4.5	623.9	1,330.8	0.0
	Aug.	343.4	52.5	218.7	119.4	39.5	773.5	412.6	150.3	0.0	2.5	5.0	570.4	1,343.9	0.0
	Sep.	216.1	50.9	217.6	117.1	27.6	629.3	431.2	227.3	0.0	2.5	5.4	666.4	1,295.7	0.0
	Oct.	332.6	47.7	217.0	121.3	27.7	746.3	411.0	177.2	0.0	2.9	4.0	595.1	1,341.4	0.0
	Nov.	361.4	48.0	210.8	128.7	33.8	782.7	424.5	176.9	0.0	3.3	4.5	609.2	1,391.9	0.0
	Dec.	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0
	2020	Jan.	420.5	44.5	210.0	126.5	42.1	843.6	414.4	155.8	0.0	4.2	4.4	578.8	1,422.4
Feb.		388.6	47.8	215.8	129.6	41.7	823.5	443.3	155.3	0.0	4.6	5.1	608.3	1,431.8	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الإستثمار المقيدة.

\* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

**جدول رقم (26) Table No. (26)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets					الموجودات الأجنبية Foreign Assets					مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل للمعاملات memo: Forward Currency Purchased	
	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other			المجموع Total
2010	6,171.5	2,959.2	221.9	1,614.4	10,967.0	20,951.3	55,053.6	27,012.0	38,809.5	3,931.4	145,757.8	156,724.8	32,310.9
2011	4,547.1	2,354.7	241.6	2,925.3	10,068.7	13,211.9	45,590.7	26,750.1	29,436.6	4,678.2	119,667.5	129,736.2	30,812.0
2012	4,288.9	1,951.9	197.8	1,441.3	7,879.9	12,467.5	29,090.8	25,939.9	30,739.4	8,493.2	106,730.8	114,610.7	30,953.9
2013	3,623.7	2,283.8	253.3	1,329.7	7,490.5	13,433.3	30,054.3	26,234.2	30,765.1	8,708.3	109,195.2	116,685.7	32,893.6
2014	4,101.8	1,980.9	303.2	1,442.2	7,828.1	17,026.0	30,187.9	20,134.6	24,388.5	9,719.4	101,456.4	109,284.5	43,113.1
2015	4,155.9	2,244.3	557.9	1,684.3	8,642.4	14,400.4	32,826.8	18,610.4	23,066.8	11,267.0	100,171.4	108,813.8	40,392.1
2016	4,746.2	2,113.2	1,060.8	1,699.9	9,620.1	13,303.9	31,391.6	18,279.3	22,184.5	8,256.5	93,415.8	103,035.9	46,535.7
2017	4,909.6	2,251.7	1,285.0	1,397.9	9,844.2	13,291.0	34,360.0	17,660.1	20,740.9	8,066.3	94,118.3	103,962.5	36,194.0
2018	5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4
2019	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2018 Q1	4,908.3	2,469.6	1,473.6	1,386.1	10,237.6	10,298.6	36,507.7	17,731.7	21,769.5	7,916.5	94,223.9	104,461.5	33,657.5
2018 Q2	5,226.0	2,472.9	1,557.4	1,507.9	10,764.2	8,999.7	36,105.7	17,805.7	20,318.3	8,842.6	92,072.0	102,836.2	33,837.9
2018 Q3	5,229.1	2,672.1	1,356.2	1,634.2	10,891.6	8,841.4	36,476.8	17,671.2	23,658.6	9,624.6	96,272.6	107,164.2	35,242.1
2018 Q4	5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4
2019 Q1	6,203.8	3,191.8	2,063.7	1,632.2	13,091.5	9,298.9	41,494.2	21,163.2	22,914.5	7,819.5	102,690.3	115,781.8	28,613.8
2019 Q2	5,923.3	4,159.0	2,129.5	2,168.4	14,380.2	8,112.1	39,934.7	19,698.5	22,678.9	6,746.0	97,170.2	111,550.4	24,329.3
2019 Q3	5,969.2	4,030.1	2,406.9	2,710.4	15,116.6	8,051.5	40,721.5	18,838.1	20,704.2	6,421.3	94,736.6	109,853.2	23,394.0
2019 Q4	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2019 Feb.	5,891.6	3,044.8	1,932.1	1,578.6	12,447.1	7,754.9	37,831.8	18,900.6	24,808.7	7,996.7	97,292.7	109,739.8	32,261.8
2019 Mar.	6,203.8	3,191.8	2,063.7	1,632.2	13,091.5	9,298.9	41,494.2	21,163.2	22,914.5	7,819.5	102,690.3	115,781.8	28,613.8
2019 Apr.	5,985.9	4,118.4	2,021.8	1,573.8	13,699.9	9,318.0	39,489.9	18,697.1	22,337.2	7,863.1	97,705.3	111,405.2	26,955.7
2019 May	6,144.0	4,157.1	1,941.9	1,668.9	13,911.9	8,638.0	39,529.3	19,470.6	22,007.1	7,435.7	97,080.7	110,992.6	25,354.9
2019 Jun.	5,923.3	4,159.0	2,129.5	2,168.4	14,380.2	8,112.1	39,934.7	19,698.5	22,678.9	6,746.0	97,170.2	111,550.4	24,329.3
2019 Jul.	5,854.9	4,217.4	2,159.3	2,124.5	14,356.1	8,397.1	39,386.3	19,439.2	20,468.2	6,498.4	94,189.2	108,545.3	22,317.5
2019 Aug.	5,894.8	3,795.5	2,281.3	2,773.4	14,745.0	8,261.3	39,788.1	18,644.9	19,670.7	6,847.0	93,212.0	107,957.0	21,095.9
2019 Sep.	5,969.2	4,030.1	2,406.9	2,710.4	15,116.6	8,051.5	40,721.5	18,838.1	20,704.2	6,421.3	94,736.6	109,853.2	23,394.0
2019 Oct.	5,791.8	4,050.9	2,603.8	2,673.8	15,120.3	8,298.8	41,299.0	19,047.6	20,955.1	6,342.0	95,942.5	111,062.8	23,967.5
2019 Nov.	5,484.4	4,178.2	2,623.5	2,757.3	15,043.4	8,869.7	41,905.1	18,632.4	20,880.3	6,145.3	96,432.8	111,476.2	23,644.5
2019 Dec.	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2020 Jan.	6,914.3	4,212.4	2,850.7	2,706.7	16,684.1	8,523.3	41,145.7	16,883.5	22,352.3	6,290.0	95,194.8	111,878.9	24,480.8
2020 Feb.	6,449.3	4,176.9	2,914.9	2,843.1	16,384.2	7,835.7	41,676.0	17,332.3	24,054.5	6,278.1	97,176.6	113,560.8	22,150.3

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل السندات.

**جدول رقم (27) Table No. (27)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية Domestic Liabilities					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities					مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للمعاملات memo: Forward Currency Sold	
	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other 2/	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other 2/			المجموع Total
2010	8,624.2	994.7	550.7	5,228.4	15,398.0	41,553.4	32,292.2	4,297.6	46,960.5	16,223.1	141,326.8	156,724.8	31,381.7
2011	5,614.9	935.9	313.8	5,962.0	12,826.6	33,697.6	19,728.5	3,640.3	42,821.6	17,021.6	116,909.6	129,736.2	30,981.3
2012	5,376.1	799.9	445.0	4,738.0	11,359.0	29,390.6	20,955.9	2,899.7	30,468.3	19,537.2	103,251.7	114,610.7	31,123.5
2013	4,192.1	757.0	414.9	4,843.7	10,207.7	30,308.7	27,625.4	2,453.7	28,210.5	17,879.7	106,478.0	116,685.7	33,859.7
2014	5,120.4	623.3	282.3	4,090.7	10,116.7	31,623.1	25,282.5	2,138.0	21,281.8	18,842.4	99,167.8	109,284.5	41,794.1
2015	4,769.4	476.8	190.1	4,165.6	9,601.9	34,277.3	23,872.1	1,768.0	19,988.5	19,306.0	99,211.9	108,813.8	38,417.9
2016	5,472.4	621.1	170.4	3,986.3	10,250.2	29,376.0	22,801.0	889.5	23,243.0	16,476.2	92,785.7	103,035.9	45,198.8
2017	5,025.1	872.5	201.9	4,310.0	10,409.5	27,334.2	22,452.8	537.0	26,363.6	16,865.4	93,553.0	103,962.5	35,096.3
2018	4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5
2019	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2018 Q1	4,899.1	1,193.3	172.3	4,190.1	10,454.8	26,242.5	25,139.0	12.4	26,240.4	16,372.4	94,006.7	104,461.5	32,014.6
2018 Q2	4,788.3	1,220.6	187.7	4,150.0	10,346.6	26,967.7	22,726.5	12.9	25,873.0	16,909.5	92,489.6	102,836.2	32,166.9
2018 Q3	4,919.5	1,282.1	151.7	4,369.7	10,723.0	27,596.0	24,096.1	2.3	27,264.1	17,482.7	96,441.2	107,164.2	33,419.1
2018 Q4	4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5
2019 Q1	4,852.7	1,918.7	240.7	4,589.6	11,601.7	29,573.0	23,389.8	1,072.0	33,414.7	16,730.6	104,180.1	115,781.8	27,371.8
2019 Q2	5,197.1	837.1	236.1	5,134.0	11,404.3	31,250.8	19,449.2	537.0	33,779.3	15,129.8	100,146.1	111,550.4	23,010.3
2019 Q3	5,717.3	968.1	348.7	4,979.1	12,013.2	30,471.7	20,620.4	536.8	31,422.4	14,788.7	97,840.0	109,853.2	22,387.0
2019 Q4	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2019 Feb.	4,669.7	1,134.9	157.5	4,516.1	10,478.2	28,956.7	25,458.2	6.0	28,175.3	16,665.4	99,261.6	109,739.8	30,822.8
2019 Mar.	4,852.7	1,918.7	240.7	4,589.6	11,601.7	29,573.0	23,389.8	1,072.0	33,414.7	16,730.6	104,180.1	115,781.8	27,371.8
2019 Apr.	5,041.6	2,171.2	265.2	4,419.2	11,897.2	29,068.9	22,439.6	1,069.9	30,114.4	16,815.2	99,508.0	111,405.2	25,852.1
2019 May	4,853.4	981.7	230.7	5,001.3	11,067.1	31,034.9	20,985.4	538.2	31,160.8	16,206.2	99,925.5	110,992.6	24,114.6
2019 Jun.	5,197.1	837.1	236.1	5,134.0	11,404.3	31,250.8	19,449.2	537.0	33,779.3	15,129.8	100,146.1	111,550.4	23,010.3
2019 Jul.	4,794.9	795.9	288.5	5,048.3	10,927.6	30,232.3	19,808.3	533.8	31,535.8	15,507.5	97,617.7	108,545.3	21,154.9
2019 Aug.	5,054.9	753.9	297.1	5,135.8	11,241.7	31,181.1	18,547.5	538.5	31,466.8	14,981.4	96,715.3	107,957.0	20,032.9
2019 Sep.	5,717.3	968.1	348.7	4,979.1	12,013.2	30,471.7	20,620.4	536.8	31,422.4	14,788.7	97,840.0	109,853.2	22,387.0
2019 Oct.	5,244.9	915.6	277.2	5,207.0	11,644.7	31,105.4	21,736.1	534.4	31,209.3	14,832.9	99,418.1	111,062.8	23,285.2
2019 Nov.	5,045.2	783.2	349.5	5,203.7	11,381.6	31,152.8	22,292.1	538.8	31,346.2	14,764.7	100,094.6	111,476.2	22,857.4
2019 Dec.	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2020 Jan.	6,668.9	803.4	306.6	5,262.0	13,040.9	30,168.4	23,169.1	537.5	30,130.1	14,832.9	98,838.0	111,878.9	23,875.4
2020 Feb.	6,260.2	828.4	384.6	5,441.9	12,915.1	30,505.4	24,494.2	540.5	30,445.1	14,660.5	100,645.7	113,560.8	21,721.7

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Capital & Reserves.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

**جدول رقم (28) Table No. (28)**  
**مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي /1**  
**Wholesale Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات								Liabilities المطلوبات							
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other	المجموع Total	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other	
	<b>2010</b>	10,967.0	51,582.9	5,207.6	15,995.3	61,092.5	10,183.7	1,695.8	156,724.8	15,398.0	42,092.2	12,680.5	11,671.2	66,638.3	6,552.6	1,692.0
<b>2011</b>	10,068.7	44,914.1	4,684.4	15,664.2	47,860.5	5,434.6	1,109.7	129,736.2	12,826.6	39,518.5	10,388.9	7,292.1	51,975.7	6,004.8	1,729.6	
<b>2012</b>	7,879.9	30,741.8	3,674.7	16,719.6	45,840.2	8,520.9	1,233.6	114,610.7	11,359.0	41,786.6	10,807.6	5,006.6	38,238.9	6,304.7	1,107.3	
<b>2013</b>	7,490.4	34,258.7	4,316.8	13,924.8	45,009.1	10,115.1	1,570.8	116,685.7	10,207.7	44,924.8	11,449.6	4,025.4	34,717.3	9,028.9	2,331.8	
<b>2014</b>	7,828.1	35,057.9	4,237.4	8,711.3	40,269.8	11,205.4	1,974.6	109,284.5	10,116.7	41,327.1	12,400.0	3,535.8	30,656.3	8,844.0	2,404.6	
<b>2015</b>	8,642.4	35,667.5	3,865.0	9,099.4	37,693.4	11,763.4	2,082.7	108,813.8	9,601.9	37,848.5	13,272.0	4,882.6	30,541.4	10,384.6	2,282.8	
<b>2016</b>	9,620.1	35,628.4	3,800.7	10,678.9	32,260.0	9,304.9	1,742.9	103,035.9	10,250.2	35,519.3	14,444.6	4,743.1	28,554.8	7,840.0	1,683.9	
<b>2017</b>	9,844.2	33,126.3	4,168.2	10,569.6	34,810.0	9,587.2	1,857.0	103,962.5	10,409.5	35,759.5	13,628.7	5,112.8	29,573.4	7,491.4	1,987.2	
<b>2018</b>	12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,343.6	8,910.7	1,827.7	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,757.4	6,888.9	1,526.3	
<b>2019</b>	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0	
<b>2018 Q1</b>	10,237.6	31,705.2	4,229.5	9,829.5	36,208.3	10,697.8	1,553.6	104,461.5	10,454.8	38,212.5	13,573.0	4,694.7	28,607.8	7,521.0	1,397.7	
<b>Q2</b>	10,764.2	31,371.2	4,273.4	9,433.4	35,835.1	9,163.3	1,995.6	102,836.2	10,346.6	36,650.3	13,111.4	5,059.1	30,437.7	5,920.4	1,310.7	
<b>Q3</b>	10,891.6	30,970.6	4,516.5	10,418.2	39,376.4	9,171.6	1,819.3	107,164.2	10,723.0	39,745.9	14,079.1	3,942.7	31,206.0	6,140.3	1,327.2	
<b>Q4</b>	12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,343.6	8,910.7	1,827.7	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,757.4	6,888.9	1,526.3	
<b>2019 Q1</b>	13,091.5	32,460.8	4,906.5	10,404.6	43,253.0	10,100.6	1,564.8	115,781.8	11,601.7	39,944.8	14,994.3	4,377.7	36,409.2	6,881.8	1,572.3	
<b>Q2</b>	14,380.2	33,689.2	5,171.5	11,675.6	35,654.2	9,667.8	1,311.9	111,550.4	11,404.3	37,622.8	15,529.1	4,098.3	32,912.2	8,406.8	1,576.9	
<b>Q3</b>	15,116.6	33,056.3	5,796.4	10,836.4	34,171.2	9,205.6	1,670.7	109,853.2	12,013.2	39,464.6	15,737.3	4,002.2	28,737.5	8,148.3	1,750.1	
<b>Q4</b>	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0	
<b>2019 Feb.</b>	12,447.1	31,265.0	5,064.8	10,256.0	39,002.2	10,084.3	1,620.4	109,739.8	10,478.2	41,768.6	15,263.9	4,001.0	29,507.3	7,000.0	1,720.8	
<b>Mar.</b>	13,091.5	32,460.8	4,906.5	10,404.6	43,253.0	10,100.6	1,564.8	115,781.8	11,601.7	39,944.8	14,994.3	4,377.7	36,409.2	6,881.8	1,572.3	
<b>Apr.</b>	13,699.9	31,962.8	5,076.7	11,388.0	37,439.1	10,405.5	1,433.2	111,405.2	11,897.2	39,731.9	14,952.3	4,322.3	30,950.8	7,968.6	1,582.1	
<b>May</b>	13,911.9	33,062.0	5,076.4	11,457.8	37,172.9	8,981.0	1,330.6	110,992.6	11,067.1	38,601.3	15,270.3	3,872.4	32,411.1	8,120.6	1,649.8	
<b>Jun.</b>	14,380.2	33,689.2	5,171.5	11,675.6	35,654.2	9,667.8	1,311.9	111,550.4	11,404.3	37,622.8	15,529.1	4,098.3	32,912.2	8,406.8	1,576.9	
<b>Jul.</b>	14,356.1	32,885.0	5,219.1	10,531.3	34,624.1	9,024.5	1,905.2	108,545.3	10,927.6	38,071.5	15,646.9	4,247.5	29,412.0	8,540.0	1,699.8	
<b>Aug.</b>	14,745.0	32,866.8	5,576.0	9,787.9	34,389.0	9,004.5	1,587.8	107,957.0	11,241.7	37,417.3	15,729.1	3,697.5	29,878.2	8,239.0	1,754.2	
<b>Sep.</b>	15,116.6	33,056.3	5,796.4	10,836.4	34,171.2	9,205.6	1,670.7	109,853.2	12,013.2	39,464.6	15,737.3	4,002.2	28,737.5	8,148.3	1,750.1	
<b>Oct.</b>	15,120.3	33,002.9	5,801.4	10,342.4	35,959.6	9,106.4	1,729.8	111,062.8	11,644.7	37,999.2	16,182.6	3,731.8	31,234.2	8,667.9	1,602.4	
<b>Nov.</b>	15,043.4	34,019.8	5,849.9	10,765.7	35,126.7	9,170.3	1,500.4	111,476.2	11,381.6	39,695.2	16,119.0	3,949.8	29,731.7	8,972.9	1,626.0	
<b>Dec.</b>	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0	
<b>2020 Jan.</b>	16,684.1	34,836.9	5,899.7	10,739.0	32,970.5	8,962.9	1,785.8	111,878.9	13,040.9	40,054.7	16,115.2	4,019.0	28,188.2	8,945.1	1,515.8	
<b>Feb.</b>	16,384.2	33,501.8	6,337.7	10,429.0	36,134.7	9,037.6	1,735.8	113,560.8	12,915.1	41,478.5	16,023.2	4,333.5	28,576.5	8,601.1	1,632.9	

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.  
 2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (29) Table No. 29  
مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات /1

Wholesale Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets				الموجودات			المجموع Total	Liabilities				المطلوبات		
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2010	1,109.3	14,073.9	105,954.1	2,262.2	16,581.7	1,774.1	14,969.5	156,724.8	749.4	8,091.5	111,834.3	3,262.7	16,710.4	1,497.7	14,578.8
2011	1,322.3	11,099.0	92,210.1	2,634.5	12,741.9	913.5	8,814.9	129,736.2	748.3	9,312.5	99,070.5	1,928.6	11,178.9	770.4	6,727.0
2012	1,256.8	13,556.6	75,040.8	2,979.8	11,542.4	1,271.4	8,962.9	114,610.7	723.4	9,638.4	84,153.4	2,181.5	9,564.6	1,022.1	7,327.3
2013	1,219.9	13,447.5	76,382.3	3,163.8	11,107.9	213.4	11,150.8	116,685.7	781.0	9,070.9	86,337.3	2,498.5	10,776.3	188.8	7,032.8
2014	1,123.4	14,286.4	72,375.6	2,831.8	7,882.4	302.4	10,482.5	109,284.5	482.5	8,520.8	84,459.1	1,860.1	7,247.8	200.4	6,513.8
2015	1,634.8	13,329.4	74,085.8	2,516.8	8,273.0	265.1	8,708.9	108,813.8	768.4	9,358.2	85,126.2	1,557.8	8,007.6	140.2	3,855.4
2016	1,541.1	11,851.7	71,479.3	3,490.6	7,471.0	378.0	6,824.2	103,035.9	688.7	8,356.4	81,330.6	1,547.5	7,545.0	148.5	3,419.2
2017	1,176.9	9,769.3	72,636.0	2,798.1	10,753.0	294.2	6,535.0	103,962.5	626.5	7,636.3	80,778.0	1,658.2	10,205.3	98.5	2,959.7
2018	1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
2019	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
2018 Q1	1,275.9	9,118.7	73,047.8	2,800.5	12,374.1	173.6	5,670.9	104,461.5	814.2	8,383.6	80,294.6	1,334.4	10,583.9	56.7	2,994.1
Q2	1,802.0	8,601.8	71,179.8	3,088.5	10,772.2	89.9	7,302.0	102,836.2	691.2	6,990.6	80,521.5	859.3	9,984.6	57.5	3,731.5
Q3	1,579.5	8,963.1	73,800.6	2,584.0	12,674.6	289.9	7,272.5	107,164.2	615.0	7,388.9	83,553.2	1,404.6	10,209.4	49.5	3,943.6
Q4	1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
2019 Q1	2,421.2	11,271.0	79,526.6	2,300.2	13,186.4	451.9	6,624.5	115,781.8	641.1	9,482.8	87,733.3	941.4	11,722.8	212.6	5,047.8
Q2	2,210.4	10,327.2	78,025.4	2,274.9	12,285.8	522.4	5,904.3	111,550.4	423.7	10,289.0	85,161.4	916.6	10,403.1	224.9	4,131.7
Q3	2,009.8	10,564.9	76,986.9	2,467.3	11,996.5	365.6	5,462.2	109,853.2	507.3	10,866.3	83,814.9	939.8	10,010.8	193.8	3,520.3
Q4	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
2019 Feb.	1,972.4	11,023.8	75,771.4	2,290.1	11,734.4	392.7	6,555.0	109,739.8	707.4	9,076.3	84,795.5	1,088.4	9,596.4	200.0	4,275.8
Mar.	2,421.2	11,271.0	79,526.6	2,300.2	13,186.4	451.9	6,624.5	115,781.8	641.1	9,482.8	87,733.3	941.4	11,722.8	212.6	5,047.8
Apr.	1,924.5	10,875.7	77,615.7	2,432.3	11,918.1	292.0	6,346.9	111,405.2	712.6	9,225.1	85,920.6	972.3	10,192.1	170.9	4,211.6
May	2,053.2	10,188.3	78,063.4	2,077.5	11,932.4	402.7	6,275.1	110,992.6	478.2	10,537.9	84,630.6	829.8	10,396.6	171.4	3,948.1
Jun.	2,210.4	10,327.2	78,025.4	2,274.9	12,285.8	522.4	5,904.3	111,550.4	423.7	10,289.0	85,161.4	916.6	10,403.1	224.9	4,131.7
Jul.	2,304.5	10,088.8	76,198.7	2,061.2	12,104.2	394.9	5,393.0	108,545.3	516.2	10,343.4	82,888.0	786.3	10,472.2	191.6	3,347.6
Aug.	2,106.6	10,125.7	75,729.5	2,016.0	11,974.6	515.1	5,489.5	107,957.0	534.9	10,688.5	82,053.3	785.9	10,327.5	200.1	3,366.8
Sep.	2,009.8	10,564.9	76,986.9	2,467.3	11,996.5	365.6	5,462.2	109,853.2	507.3	10,866.3	83,814.9	939.8	10,010.8	193.8	3,520.3
Oct.	2,048.0	10,235.9	77,974.8	2,263.1	12,605.5	694.0	5,241.5	111,062.8	576.4	11,086.4	84,726.1	868.3	10,260.5	194.3	3,350.8
Nov.	1,844.5	10,178.2	78,400.9	2,325.9	13,146.8	612.1	4,967.8	111,476.2	462.3	11,144.6	85,406.2	877.5	10,150.7	195.5	3,239.4
Dec.	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
2020 Jan.	2,653.6	12,562.8	75,621.1	3,613.7	11,904.6	570.4	4,952.7	111,878.9	691.9	11,675.5	84,826.7	1,054.5	10,010.2	211.2	3,408.9
Feb.	2,586.9	11,397.7	81,462.6	1,805.3	11,941.3	214.5	4,152.5	113,560.8	697.3	10,817.5	87,226.5	1,015.8	9,957.4	200.8	3,645.5

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

**جدول رقم (30) Table No.**  
**الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**الموجودات**  
**Assets**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets					مجموع الموجودات Total Assets 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/		
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others			المجموع Total	
2010	62.2	3,515.0	6,372.0	340.1	2,074.0	12,363.3	1,730.2	2,414.5	3,042.5	5,440.6	365.4	12,993.2	25,356.5	N/A	
2011	67.2	3,809.9	6,559.0	556.2	1,654.2	12,646.5	1,588.0	1,821.6	2,341.2	5,961.7	338.3	12,050.8	24,697.3	N/A	
2012	94.3	3,515.4	6,684.1	673.9	1,855.8	12,823.5	1,390.0	1,777.1	2,539.4	6,105.0	927.0	12,738.5	25,562.0	N/A	
2013	108.2	3,708.6	7,307.0	635.2	1,723.7	13,482.7	1,654.3	1,712.8	2,530.6	2,970.1	948.3	9,816.1	23,298.8	N/A	
2014	115.2	3,890.9	7,786.1	754.7	1,870.2	14,417.1	1,641.0	2,112.1	2,777.3	3,077.4	870.1	10,477.9	24,895.0	N/A	
2015	135.2	3,240.4	8,634.8	1,398.2	2,319.2	15,727.8	1,624.6	2,158.1	2,372.0	2,762.1	697.9	9,614.7	25,342.5	N/A	
2016	120.2	4,105.3	9,137.1	1,934.1	1,619.2	16,915.9	1,651.4	1,860.8	2,585.2	2,694.8	582.4	9,374.6	26,290.5	N/A	
2017	156.3	4,330.6	9,625.5	2,385.9	1,934.4	18,432.7	1,636.5	1,447.6	2,014.7	2,331.2	882.8	8,312.8	26,745.5	N/A	
2018	163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	N/A	
2019	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A	
2018	Q1	145.9	4,545.7	9,920.6	2,404.9	1,855.2	18,872.3	1,497.8	1,437.2	2,110.9	2,361.4	897.7	8,305.0	27,177.3	N/A
	Q2	144.0	4,514.6	10,032.7	2,727.7	1,987.1	19,406.1	1,377.0	1,538.5	2,001.5	1,946.8	820.5	7,684.3	27,090.4	N/A
	Q3	150.1	4,574.1	10,245.3	2,948.7	1,879.1	19,797.3	1,311.2	1,659.5	2,030.0	1,956.5	826.5	7,783.7	27,581.0	N/A
	Q4	163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	N/A
2019	Q1	158.3	5,839.4	10,667.7	3,536.7	1,711.7	21,913.8	1,648.2	1,636.0	2,210.4	1,954.0	698.0	8,146.6	30,060.4	N/A
	Q2	135.6	5,214.0	11,780.0	3,522.8	2,046.7	22,699.1	1,234.0	1,454.3	2,790.8	1,820.5	738.8	8,038.4	30,737.5	N/A
	Q3	153.1	4,888.0	11,629.0	3,718.5	2,493.3	22,881.9	1,453.9	1,819.0	2,532.9	1,859.2	731.2	8,396.2	31,278.1	N/A
	Q4	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A
2019	Feb.	151.3	5,287.0	10,851.4	3,083.8	1,861.5	21,235.0	1,787.8	1,569.7	2,113.7	1,801.1	748.0	8,020.3	29,255.3	N/A
	Mar.	158.3	5,839.4	10,667.7	3,536.7	1,711.7	21,913.8	1,648.2	1,636.0	2,210.4	1,954.0	698.0	8,146.6	30,060.4	N/A
	Apr.	149.7	5,489.6	11,471.3	3,580.0	1,675.7	22,366.3	1,280.4	1,580.9	2,177.8	1,867.4	759.4	7,665.9	30,032.2	N/A
	May	150.0	5,572.5	11,705.3	3,461.2	1,676.3	22,565.3	1,358.3	1,568.2	2,817.7	1,826.7	763.8	8,334.7	30,900.0	N/A
	Jun.	135.6	5,214.0	11,780.0	3,522.8	2,046.7	22,699.1	1,234.0	1,454.3	2,790.8	1,820.5	738.8	8,038.4	30,737.5	N/A
	Jul.	151.5	4,967.8	11,719.9	3,455.2	1,971.6	22,266.0	1,265.6	1,479.6	2,736.1	1,982.9	759.8	8,224.0	30,490.0	N/A
	Aug.	139.5	4,987.5	11,277.7	3,388.0	2,492.1	22,284.8	1,255.1	1,453.1	2,404.5	1,809.9	823.0	7,745.6	30,030.4	N/A
	Sep.	153.1	4,888.0	11,629.0	3,718.5	2,493.3	22,881.9	1,453.9	1,819.0	2,532.9	1,859.2	731.2	8,396.2	31,278.1	N/A
	Oct.	151.6	4,739.1	11,538.5	3,867.3	2,537.7	22,834.2	1,363.4	1,803.8	2,492.9	1,677.0	712.3	8,049.4	30,883.6	N/A
	Nov.	142.8	4,763.5	11,706.8	3,918.7	2,636.6	23,168.4	1,432.3	1,804.9	2,549.5	1,705.9	713.2	8,205.8	31,374.2	N/A
	Dec.	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A
2020	Jan.	142.4	5,157.9	11,693.1	4,037.8	2,550.6	23,581.8	1,725.2	1,870.1	2,589.7	1,831.5	721.1	8,737.6	32,319.4	N/A
	Feb.	140.9	5,193.0	11,669.6	4,115.4	2,635.7	23,754.6	1,603.0	1,807.2	2,807.1	1,702.4	701.3	8,621.0	32,375.6	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الإستثمار المقيدة.

**جدول رقم (31) Table No. (31)**  
**الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية						المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	المطلوبات المحلية			المطلوبات الأجنبية			المطلوبات المحلية			المطلوبات الأجنبية				
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2010	2,764.7	6,248.6	501.1	3,575.7	433.9	13,524.0	3,597.5	2,093.0	643.7	5,477.3	21.0	11,832.5	25,356.5	N/A
2011	2,432.9	6,399.0	580.4	3,001.7	407.8	12,821.8	3,180.2	1,918.2	1,040.5	5,421.6	315.0	11,875.5	24,697.3	N/A
2012	2,447.0	7,237.2	640.1	2,781.6	556.5	13,662.4	3,875.0	1,907.8	979.0	5,097.3	40.5	11,899.6	25,562.0	N/A
2013	2,043.0	8,147.5	840.2	2,821.7	411.2	14,263.6	2,423.3	1,092.6	1,060.3	4,330.7	128.3	9,035.2	23,298.8	N/A
2014	2,277.4	8,963.2	973.8	3,496.9	184.7	15,896.0	2,374.2	1,106.2	788.8	4,613.2	116.6	8,999.0	24,895.0	N/A
2015	2,493.2	9,095.1	1,022.4	3,275.1	748.4	16,634.2	2,266.8	1,084.1	768.7	4,407.5	181.2	8,708.3	25,342.5	N/A
2016	2,808.1	9,658.0	1,543.3	3,124.2	650.7	17,784.3	2,170.7	1,316.9	754.6	3,946.7	317.3	8,506.2	26,290.5	N/A
2017	2,782.5	10,523.7	1,449.2	3,422.9	684.4	18,862.7	2,189.6	1,567.0	408.7	3,433.0	284.5	7,882.8	26,745.5	N/A
2018	3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	N/A
2019	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A
2018 Q1	3,069.5	10,444.8	1,321.4	3,291.0	783.2	18,909.9	2,182.5	1,901.2	361.3	3,491.3	331.1	8,267.4	27,177.3	N/A
2018 Q2	3,125.0	10,725.7	1,291.3	3,235.8	757.1	19,134.9	2,031.4	1,753.1	373.2	3,493.4	304.4	7,955.5	27,090.4	N/A
2018 Q3	3,093.3	10,613.9	1,363.5	3,329.8	830.1	19,230.6	1,965.3	2,199.5	358.1	3,456.5	371.0	8,350.4	27,581.0	N/A
2018 Q4	3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	N/A
2019 Q1	2,963.8	11,844.2	1,587.7	3,190.1	951.2	20,537.0	2,760.1	2,418.6	665.8	3,348.3	330.6	9,523.4	30,060.4	N/A
2019 Q2	2,497.0	11,710.3	1,544.1	3,493.5	1,022.5	20,267.4	4,668.8	1,713.3	523.3	3,347.6	217.1	10,470.1	30,737.5	N/A
2019 Q3	2,563.3	11,748.4	1,507.2	3,463.3	1,021.5	20,303.7	5,113.5	1,992.1	460.6	3,171.0	237.2	10,974.4	31,278.1	N/A
2019 Q4	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A
2019 Feb.	3,253.6	11,435.6	1,493.6	3,290.1	936.2	20,409.1	2,544.5	2,092.4	537.8	3,326.7	344.8	8,846.2	29,255.3	N/A
2019 Mar.	2,963.8	11,844.2	1,587.7	3,190.1	951.2	20,537.0	2,760.1	2,418.6	665.8	3,348.3	330.6	9,523.4	30,060.4	N/A
2019 Apr.	2,532.9	12,362.2	1,483.9	3,192.8	892.9	20,464.7	2,603.9	2,828.5	441.3	3,354.8	339.0	9,567.5	30,032.2	N/A
2019 May	2,493.5	11,819.5	1,555.8	3,456.6	1,070.2	20,395.6	4,739.1	1,701.0	493.6	3,367.5	203.2	10,504.4	30,900.0	N/A
2019 Jun.	2,497.0	11,710.3	1,544.1	3,493.5	1,022.5	20,267.4	4,668.8	1,713.3	523.3	3,347.6	217.1	10,470.1	30,737.5	N/A
2019 Jul.	2,403.4	11,488.9	1,549.9	3,491.5	1,034.1	19,967.8	4,788.4	1,678.9	499.7	3,333.3	221.9	10,522.2	30,490.0	N/A
2019 Aug.	2,209.3	11,725.1	1,474.3	3,470.9	1,015.5	19,895.1	4,756.2	1,577.7	435.6	3,129.4	236.4	10,135.3	30,030.4	N/A
2019 Sep.	2,563.3	11,748.4	1,507.2	3,463.3	1,021.5	20,303.7	5,113.5	1,992.1	460.6	3,171.0	237.2	10,974.4	31,278.1	N/A
2019 Oct.	2,165.0	12,032.0	1,436.8	3,592.2	1,117.2	20,343.2	4,743.9	1,959.8	422.1	3,177.9	236.7	10,540.4	30,883.6	N/A
2019 Nov.	2,250.1	12,118.1	1,485.5	3,586.4	1,150.5	20,590.6	4,994.7	1,947.1	423.6	3,181.6	236.6	10,783.6	31,374.2	N/A
2019 Dec.	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A
2020 Jan.	2,464.2	12,713.6	1,503.2	3,454.9	1,163.1	21,299.0	5,195.5	1,985.7	484.7	3,119.8	234.7	11,020.4	32,319.4	N/A
2020 Feb.	2,478.3	12,310.1	1,406.7	3,417.3	1,171.7	20,784.1	5,268.5	2,467.8	458.2	3,129.3	267.7	11,591.5	32,375.6	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.



**جدول رقم (32) Table No.**  
**المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي**  
**Islamic Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets							المجموع Total	Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2010	12,363.3	4,058.4	1,175.2	4,999.9	2,152.7	480.1	126.9	25,356.5	13,524.0	6,649.9	948.7	1,227.9	2,250.2	717.9	37.9
2011	12,646.5	3,468.0	1,152.4	4,470.0	2,200.6	613.9	145.9	24,697.3	12,821.8	6,524.5	1,065.9	1,153.0	2,188.2	890.2	53.7
2012	12,823.5	3,561.9	1,120.1	4,702.7	2,488.1	678.5	187.2	25,562.0	13,662.4	7,252.9	754.6	1,152.9	1,885.8	808.8	44.6
2013	13,482.7	3,704.3	1,126.7	1,318.0	2,760.4	678.3	228.3	23,298.8	14,263.7	6,845.8	805.0	165.9	593.0	612.7	12.5
2014	14,417.1	3,933.5	1,408.6	1,383.4	2,785.9	680.0	286.5	24,895.0	15,896.0	6,410.8	977.3	267.6	765.5	520.8	57.0
2015	15,727.8	3,684.9	1,289.5	1,357.9	2,368.5	676.9	237.0	25,342.5	16,634.2	6,093.1	987.8	252.8	811.7	504.1	58.8
2016	16,915.9	3,738.7	1,290.8	1,341.8	2,122.2	612.9	268.2	26,290.5	17,784.3	5,862.6	949.4	256.3	870.1	515.5	52.3
2017	18,432.7	2,865.6	1,809.5	932.2	1,955.2	612.3	138.0	26,745.5	18,862.7	5,044.0	1,112.3	383.6	778.5	550.2	14.2
2018	20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,379.7	588.7	159.8	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.0	601.2	17.1
2019	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1
2018 Q1	18,872.3	2,990.0	1,806.4	936.2	1,763.8	662.3	146.3	27,177.3	18,909.9	5,355.1	1,166.1	338.7	775.9	616.4	15.2
2018 Q2	19,406.1	2,904.1	1,732.8	850.5	1,405.6	648.6	142.7	27,090.4	19,134.9	5,078.6	1,140.5	317.2	779.0	610.2	30.0
2018 Q3	19,797.3	2,944.2	1,638.4	935.3	1,462.7	636.8	166.3	27,581.0	19,230.6	5,044.2	1,181.2	317.4	1,177.8	601.5	28.3
2018 Q4	20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,379.7	588.7	159.8	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.0	601.2	17.1
2019 Q1	21,913.8	3,325.9	1,684.9	933.5	1,397.1	655.7	149.5	30,060.4	20,537.0	5,622.4	1,298.8	586.1	1,387.7	594.5	33.9
2019 Q2	22,699.1	2,982.2	1,524.0	1,365.0	1,357.0	659.8	150.4	30,737.5	20,267.4	6,388.2	1,493.8	269.3	1,394.5	896.3	28.0
2019 Q3	22,881.9	2,905.5	1,558.7	1,601.0	1,578.4	629.5	123.1	31,278.1	20,303.7	6,350.1	1,505.3	515.9	1,709.1	860.9	33.1
2019 Q4	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1
2019 Feb.	21,235.0	3,122.6	1,671.0	971.4	1,515.1	595.5	144.7	29,255.3	20,409.1	4,888.6	1,319.9	593.7	1,417.6	598.3	28.1
2019 Mar.	21,913.8	3,325.9	1,684.9	933.5	1,397.1	655.7	149.5	30,060.4	20,537.0	5,622.4	1,298.8	586.1	1,387.7	594.5	33.9
2019 Apr.	22,366.3	2,965.3	1,746.5	747.1	1,398.5	659.2	149.3	30,032.2	20,464.7	5,748.0	1,251.2	556.7	1,379.9	592.4	39.3
2019 May	22,565.3	2,965.1	1,668.7	1,513.9	1,377.6	657.2	152.2	30,900.0	20,395.6	6,408.5	1,609.6	224.0	1,366.2	869.5	26.6
2019 Jun.	22,699.1	2,982.2	1,524.0	1,365.0	1,357.0	659.8	150.4	30,737.5	20,267.4	6,388.2	1,493.8	269.3	1,394.5	896.3	28.0
2019 Jul.	22,266.0	3,015.8	1,534.0	1,450.6	1,426.2	648.3	149.1	30,490.0	19,967.8	6,264.0	1,486.4	237.7	1,615.2	884.6	34.3
2019 Aug.	22,284.8	2,682.4	1,509.1	1,404.1	1,316.8	665.5	167.7	30,030.4	19,895.1	5,917.6	1,426.2	177.9	1,654.6	892.4	66.6
2019 Sep.	22,881.9	2,905.5	1,558.7	1,601.0	1,578.4	629.5	123.1	31,278.1	20,303.7	6,350.1	1,505.3	515.9	1,709.1	860.9	33.1
2019 Oct.	22,834.2	2,875.3	1,633.0	1,446.0	1,361.4	620.3	113.4	30,883.6	20,343.2	5,859.7	1,486.1	434.4	1,856.0	864.3	39.9
2019 Nov.	23,168.4	2,842.2	1,633.3	1,521.0	1,492.0	613.9	103.4	31,374.2	20,590.6	5,865.3	1,489.7	617.3	1,901.7	868.0	41.6
2019 Dec.	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1
2020 Jan.	23,581.8	3,081.1	1,609.0	1,763.8	1,579.1	608.3	96.3	32,319.4	21,299.0	5,975.4	1,582.3	658.0	1,899.5	873.4	31.8
2020 Feb.	23,754.6	2,805.3	1,646.0	1,734.3	1,696.2	643.7	95.5	32,375.6	20,784.1	6,411.5	1,714.1	622.5	1,926.2	878.6	38.6

1/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (33) Table No. (33)  
المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

Islamic Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات							
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other	
2010	7,890.4	1,179.2	13,580.3	290.8	718.3	2.2	1,695.3	25,356.5	8,331.2	756.4	13,704.2	313.2	1,412.5	12.1	826.9	
2011	8,355.9	810.4	12,483.9	270.7	892.8	2.3	1,881.3	24,697.3	8,638.7	579.4	13,128.7	189.2	1,466.9	7.5	686.9	
2012	8,936.8	929.7	13,421.5	309.8	469.3	2.1	1,492.8	25,562.0	9,230.9	563.5	14,343.1	195.8	731.6	1.1	496.0	
2013	9,562.9	1,015.6	10,369.8	211.8	657.1	2.8	1,478.8	23,298.8	10,237.6	707.2	11,157.2	203.1	690.3	0.2	303.3	
2014	10,488.2	1,179.1	10,617.5	145.8	561.4	4.3	1,898.7	24,895.0	11,159.9	829.9	11,727.3	116.4	653.1	0.1	408.3	
2015	11,498.6	1,118.2	10,180.1	152.5	505.4	0.0	1,887.7	25,342.5	11,770.1	691.2	11,856.1	140.2	580.4	0.1	304.4	
2016	12,221.8	988.9	10,733.1	163.8	371.7	0.6	1,810.6	26,290.5	12,058.9	664.1	12,560.1	167.0	509.4	0.6	330.4	
2017	12,417.7	1,297.9	11,046.5	114.3	548.7	0.8	1,319.6	26,745.5	12,123.2	1,353.7	12,607.6	87.3	568.8	0.7	4.2	
2018	12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5	
2019	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5	
2018	Q1	12,412.8	1,138.6	11,592.4	107.5	553.9	0.7	1,371.4	27,177.3	12,327.1	1,282.7	12,877.0	83.8	602.2	0.7	3.8
	Q2	12,524.7	1,152.9	11,412.9	100.6	550.5	0.7	1,348.1	27,090.4	12,240.6	1,367.1	12,866.5	95.5	518.3	0.7	1.7
	Q3	12,757.2	1,593.7	11,219.6	113.0	596.5	0.7	1,300.3	27,581.0	12,046.5	1,617.6	13,253.1	100.0	537.6	0.7	25.5
	Q4	12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5
2019	Q1	13,769.8	1,600.8	12,438.5	124.5	742.9	0.8	1,383.1	30,060.4	13,424.7	1,624.3	14,155.0	119.5	734.9	0.7	1.3
	Q2	13,865.4	1,288.2	13,329.5	84.6	838.6	0.7	1,330.5	30,737.5	12,808.7	3,959.8	13,145.9	77.1	732.8	0.5	12.7
	Q3	13,576.5	1,418.4	13,732.7	84.1	1,186.9	0.5	1,279.0	31,278.1	12,670.5	4,019.9	13,403.1	75.9	1,103.2	0.5	5.0
	Q4	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
2019	Feb.	13,351.9	1,604.8	12,007.7	169.4	784.0	0.8	1,336.7	29,255.3	12,665.7	1,647.5	14,048.3	128.5	759.0	0.7	5.6
	Mar.	13,769.8	1,600.8	12,438.5	124.5	742.9	0.8	1,383.1	30,060.4	13,424.7	1,624.3	14,155.0	119.5	734.9	0.7	1.3
	Apr.	13,634.3	1,465.0	12,636.6	121.7	809.1	0.8	1,364.7	30,032.2	12,937.7	1,710.5	14,557.8	121.0	691.3	0.7	13.2
	May	13,756.9	1,472.7	13,294.5	112.9	842.4	0.7	1,419.9	30,900.0	12,822.8	4,025.7	13,225.4	96.2	714.7	0.7	14.5
	Jun.	13,865.4	1,288.2	13,329.5	84.6	838.6	0.7	1,330.5	30,737.5	12,808.7	3,959.8	13,145.9	77.1	732.8	0.5	12.7
	Jul.	13,833.7	1,296.7	12,906.7	84.4	1,052.0	0.5	1,316.0	30,490.0	12,615.3	4,008.7	12,829.7	77.4	935.9	0.5	22.5
	Aug.	13,661.4	1,286.5	12,651.2	84.5	1,070.5	0.5	1,275.8	30,030.4	12,611.6	4,128.4	12,241.0	77.3	950.1	0.5	21.5
	Sep.	13,576.5	1,418.4	13,732.7	84.1	1,186.9	0.5	1,279.0	31,278.1	12,670.5	4,019.9	13,403.1	75.9	1,103.2	0.5	5.0
	Oct.	13,774.1	1,332.5	13,109.0	91.6	1,239.9	0.5	1,336.0	30,883.6	12,727.6	4,373.6	12,550.0	69.6	1,159.8	0.5	2.5
	Nov.	14,031.5	1,343.4	13,300.7	150.0	1,268.5	0.6	1,279.5	31,374.2	12,918.1	4,357.2	12,799.6	121.0	1,175.1	0.6	2.6
	Dec.	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
	2020	Jan.	14,241.1	1,499.2	13,947.9	139.4	1,205.4	0.6	1,285.8	32,319.4	13,190.9	5,011.1	12,916.4	129.0	1,064.7	0.6
Feb.		14,475.1	1,360.3	13,902.6	96.1	1,252.5	0.6	1,288.4	32,375.6	13,584.2	4,946.2	12,617.7	89.3	1,127.7	0.6	9.9

**جدول رقم (34) Table No.**  
**الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) فبراير 2020**  
**Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) February 2020**

الموجودات

Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

Classification	حسابات الاستثمار المقيدة Restricted Investment Account					حسابات الاستثمار غير المقيدة Unrestricted Investment Account					تمويل ذاتي - أموال المصرف Self Finance - Own Fund					المجموع الكلي Grand Total	التصنيف
	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total		
	عملات أخرى BD	دينار بحريني OC	عملات أخرى BD	دينار بحريني OC		عملات أخرى BD	دينار بحريني OC	عملات أخرى BD	دينار بحريني OC		عملات أخرى BD	دينار بحريني OC	عملات أخرى BD	دينار بحريني OC			
	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC			
<b>Total</b>	405.6	1,244.9	0.0	976.2	2,626.7	5,229.7	1,968.2	23.4	1,592.7	8,814.0	9,005.9	5,855.2	426.7	8,107.8	23,395.6	34,836.3	<b>المجموع</b>
Short-term investment and treasury securities	0.0	2.3	0.0	0.3	2.6	331.1	137.3	13.3	197.5	679.2	429.9	276.7	193.0	46.8	946.4	1,628.2	استثمارات قصيرة الأجل وسندات الخزينة
Long-term investments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	415.6	439.1	0.0	152.7	1,007.4	867.4	1,226.7	87.5	3,222.2	5,403.8	6,411.2	استثمارات طويلة الأجل
Murabaha	385.5	883.5	0.0	320.7	1,589.7	2,783.6	684.0	3.3	589.2	4,060.1	1,438.7	1,988.6	13.4	1,133.1	4,573.8	10,223.6	المرابحة
Ijara	0.0	0.0	0.0	9.0	9.0	1,561.1	30.3	6.8	1.9	1,600.1	1,565.8	273.1	19.2	170.3	2,028.4	3,637.5	الإجارة
Ijara installment receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أقساط الإجارة المستحقة
Mudaraba	0.0	31.4	0.0	101.3	132.7	0.0	0.0	0.0	170.7	170.7	1,078.6	369.1	12.4	199.6	1,659.7	1,963.1	المضاربة
Musharaka	0.0	0.0	0.0	2.4	2.4	88.5	0.0	0.0	0.0	88.5	226.8	0.0	16.0	0.0	242.8	333.7	المشاركة
Salam	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلم
Real Estate	0.0	131.6	0.0	16.2	147.8	0.3	0.0	0.0	0.0	0.3	794.4	40.4	0.0	0.0	834.8	982.9	عقارات
Securities	20.1	17.3	0.0	32.8	70.2	0.0	659.5	0.0	116.1	775.6	409.7	307.8	0.0	1055.8	1,773.3	2,619.1	سندات
Istisna'a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	355.3	355.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاستصناع
Istisna'a receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دين مستحق على الاستصناع
Qard Hasan	0.0	178.8	0.0	0.0	178.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0	0.0	0.0	2.0	180.8	قرض حسن
Unconsolidated Subsidiaries and Associates	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	108.0	610.0	3.2	1,483.1	2,204.3	2,220.5	استثمارات في شركات شقيقة وتابعة غير مدمجة
Property, plant, and equipments (PPE)											199.9	30.8	0.0	0.3	231.0	231.0	العقارات، المصانع والمعدات
Balances at banks											509.5	17.5	0.0	335.1	862.1	862.1	أرصدة المصرف
Other	0.0	0.0	0.0	477.3	477.3	49.5	18.0	0.0	9.3	76.8	1,375.2	714.5	82.0	461.5	2,633.2	3,187.3	أخرى

**جدول رقم (35) Table No. (35)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**القطاع المصرفي**  
**Entire Banking Sector**

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/		جودة الأصول Asset Quality		الربحية Profitability		السيولة Liquidity	
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Total Capital Adequacy Ratio	نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Tier 1 Capital Adequacy Ratio	نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)	نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة Specific Provisions	معدل العائد على الأصول Return on Assets	معدل العائد على أسهم رأس المال Return on Equity 1/	نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول Liquid Assets Ratio	نسبة القروض إلى الودائع Loans/Deposit Ratio
2012	19.2	16.0	7.2	57.3	0.6	5.1	19.8	69.6
2013	21.2	18.2	6.2	59.9	1.3	7.7	22.4	69.6
2014	20.3	17.9	5.6	62.8	1.0	6.2	22.1	67.5
2015	19.0	17.4	5.3	59.2	0.8	4.6	23.0	68.1
2016	19.3	17.9	5.9	56.6	1.0	6.8	21.9	66.6
2017	19.5	18.2	5.6	52.8	1.1	7.1	24.0	71.0
2018	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1
2018 Q1	18.8	17.4	5.6	52.0	0.3	2.5	25.5	72.7
2018 Q2	19.2	17.8	5.6	58.2	0.6	4.0	24.1	73.2
2018 Q3	19.4	18.0	5.5	61.2	0.7	5.3	24.5	71.1
2018 Q4	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1
2019 Q1	18.0	16.7	5.5	61.4	0.2	2.1	25.0	70.8
2019 Q2	19.0	17.7	5.2	64.7	0.6	4.8	25.1	70.8
2019 Q3	18.7	17.4	5.2	64.9	0.8	6.5	24.6	71.5
2019 Q4*	19.2	17.9	4.8	62.0	1.1	7.9	25.5	71.5

1/ For Locally Incorporated Banks only

\* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/

بيانات أولية \*

**جدول رقم (36) Table No. (36)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**المصارف التقليدية**  
**Conventional Banks**

Percentage	النسبة المئوية																
	رأس المال				جودة الأصول				الربحية				السيولة				
	Capital Adequacy 1/				Asset Quality				Profitability				Liquidity				
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		معدل العائد على الأصول		معدل العائد على أسهم رأس المال		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع		
نهاية الفترة End of Period	Total Capital Adequacy Ratio		Tier 1 Capital Adequacy Ratio		Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio		
	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	
2012	19.3	23.6	15.8	19.9	4.2	8.1	51.8	79.5	1.3	0.4	11.5	4.6	24.5	17.2	67.1	64.1	
2013	19.2	22.2	15.0	19.0	4.1	6.9	53.5	65.6	1.8	1.3	17.2	8.1	27.0	21.0	68.9	62.6	
2014	18.3	21.4	15.6	18.6	3.7	5.9	56.0	73.0	1.5	0.9	13.2	5.5	25.7	21.2	64.8	72.4	
2015	18.6	19.8	16.7	18.2	3.9	5.2	54.3	67.0	1.4	0.8	13.3	4.3	25.5	24.2	72.4	66.0	
2016	20.1	19.4	18.4	18.1	5.3	5.7	49.9	65.7	1.5	0.7	13.3	3.7	24.1	23.2	71.3	64.0	
2017	21.0	19.2	19.4	18.3	5.5	5.4	50.6	59.0	1.5	0.9	13.0	3.8	34.1	19.6	71.3	66.4	
2018	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2	
2018	Q1	19.6	18.6	18.1	17.6	5.9	5.3	47.8	59.9	0.4	0.3	4.1	2.1	33.6	23.2	73.4	69.2
	Q2	20.0	18.4	18.4	17.4	5.8	5.3	54.3	66.6	0.8	0.4	8.0	1.7	33.9	21.9	69.6	65.8
	Q3	20.4	18.6	18.9	17.7	5.8	5.5	59.1	67.5	1.1	0.4	11.1	1.2	32.8	23.4	70.2	60.3
	Q4	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2
2019	Q1	19.6	17.8	18.1	16.9	5.5	5.6	63.3	69.3	0.2	0.4	4.3	2.5	34.9	22.5	68.0	64.3
	Q2	19.8	19.4	18.5	18.5	5.5	5.3	66.0	74.3	0.9	0.6	8.0	4.1	35.9	20.9	67.9	63.4
	Q3	20.5	18.4	19.1	17.4	5.4	5.1	67.8	74.6	1.3	0.6	11.3	3.9	34.3	21.1	67.7	65.4
	Q4*	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	70.8	1.8	0.9	14.2	4.8	36.0	21.3	65.8	68.5

1/ For Locally Incorporated Banks only  
 \* Provisional data.

1/ للمصارف المدرجة محلياً  
 \* بيانات أولية.

جدول رقم (37) Table No. (37)  
 مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي  
 Financial Soundness Indicators  
 المصارف الإسلامية  
 Islamic Banks

النسبة المئوية Percentage

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity				
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		معدل العائد على الأصول		معدل العائد على أسهم رأس المال		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع		
	Total Capital Adequacy Ratio		Tier 1 Capital Adequacy Ratio		Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio		
	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	
2012	18.5	9.4	15.4	7.7	15.0	6.2	40.0	52.8	-0.3	0.3	-2.7	7.1	11.8	23.1	78.7	69.8	
2013	17.3	25.8	14.8	24.8	12.1	5.2	41.5	73.4	0.0	0.8	0.4	5.1	13.2	23.4	77.2	67.2	
2014	16.9	24.0	14.6	22.9	12.5	4.6	39.2	75.3	0.5	0.5	4.7	3.2	13.3	22.2	79.9	65.6	
2015	15.9	20.7	13.7	20.1	12.0	4.6	39.6	81.2	0.2	-0.5	1.4	-3.4	9.9	20.8	78.0	61.8	
2016	17.2	19.2	15.2	18.6	11.4	3.7	40.1	81.4	0.4	1.1	3.2	7.2	13.6	17.7	78.7	59.5	
2017	18.6	18.3	15.5	17.7	10.0	2.6	35.9	86.5	0.6	0.9	6.1	6.2	12.0	22.4	89.8	60.4	
2018	17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1	
2018	Q1	18.0	18.5	14.8	17.4	10.0	1.4	41.3	75.7	0.2	0.3	1.5	2.0	14.5	21.0	94.4	67.9
	Q2	18.1	20.2	15.1	19.0	10.4	1.8	43.5	85.3	0.3	0.6	2.5	3.9	14.5	13.4	92.1	80.4
	Q3	18.2	20.0	15.3	18.9	8.9	1.7	44.4	92.5	0.4	0.8	3.5	5.6	13.9	14.9	97.9	80.5
	Q4	17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1
2019	Q1	17.0	16.7	14.1	15.7	9.9	1.2	37.8	89.8	0.1	0.1	1.9	1.1	16.5	14.4	100.7	72.1
	Q2	17.3	18.0	14.5	16.9	9.5	1.1	38.0	91.7	0.3	0.4	3.9	2.9	17.7	17.2	95.9	73.0
	Q3	18.5	16.5	15.8	15.5	9.7	1.2	36.8	84.6	0.5	0.7	5.4	5.7	16.5	17.2	95.1	71.7
	Q4*	18.3	17.4	15.7	16.3	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.3	17.5	17.7	92.5	69.9

1/ For Locally Incorporated Banks only

\* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً /  
 \* بيانات أولية.

جدول رقم (38) Table No. (38)  
شركات أعمال استثمارية  
Investment Business Firms

B. D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	(1) الفئة Category (1)						(2) الفئة Category (2)					(3) الفئة Category (3)	مجموع الفئات Total IB
	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets		مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات الموجودات	مجموع موجودات الميزانية الميزانية	مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات	مجموع موجودات الميزانية	المجموع الكلي Total Assets (Cat 1,2,3) (h) = (c+f+g)
	المجموع Total (a)	ويتضمن: مجموع الموجودات المستثمرة لصالح الشركات الاستثمارية of which: Total Investment as Principal	المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (b)	Total Assets (c) = (a+b)		المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (e)	Total Assets (f) = (d+e)	Balance Sheet Total Assets (g)	
2011 Q3	368.4	92.5	1,014.1	815.1	1,829.2	2,197.6	52.8	569.6	1,209.5	1,779.1	1,831.9	9.8	4,039.3
2011 Q4	361.1	84.5	980.7	870.6	1,851.3	2,212.4	24.7	586.9	1,144.1	1,731.0	1,755.7	9.9	3,978.0
2012 Q1	362.1	78.8	894.2	851.0	1,745.2	2,107.3	21.7	640.8	1,110.9	1,751.7	1,773.4	9.4	3,890.1
2012 Q2	364.4	82.9	4,099.7	703.0	4,802.7	5,167.1	28.0	625.6	1,054.0	1,679.6	1,707.6	9.6	6,884.3
2012 Q3	427.1	59.8	4,095.1	430.0	4,525.1	4,952.2	21.3	640.3	1,054.7	1,695.0	1,716.3	9.6	6,678.1
2012 Q4	374.0	90.5	3,868.4	744.1	4,612.5	4,986.5	22.3	625.2	1,001.2	1,626.4	1,648.7	9.7	6,644.9
2013 Q1	381.3	88.3	3,916.9	709.7	4,626.6	5,007.9	21.9	804.0	1,085.3	1,889.3	1,911.2	9.0	6,928.1
2013 Q2	469.9	164.1	3,971.1	779.5	4,750.6	5,220.5	24.9	876.2	1,186.4	2,062.6	2,087.5	8.3	7,316.3
2013 Q3	466.6	167.6	4,020.4	808.0	4,828.4	5,295.0	27.3	837.2	1,023.3	1,860.5	1,887.8	8.9	7,191.7
2013 Q4	478.6	180.1	4,123.0	850.1	4,973.1	5,451.7	27.8	899.9	866.0	1,765.9	1,793.7	8.9	7,254.3
2014 Q1	467.1	118.0	3,648.8	693.3	4,342.1	4,809.2	23.7	936.2	905.8	1,842.0	1,865.7	9.1	6,684.0
2014 Q2	499.9	110.0	3,747.7	727.1	4,474.8	4,974.7	27.7	1,320.6	951.9	2,272.5	2,300.2	9.1	7,284.0
2014 Q3	464.8	112.0	3,767.7	707.2	4,474.9	4,939.7	26.4	1,401.7	886.8	2,288.5	2,314.9	9.4	7,264.0
2014 Q4	597.9	144.4	4,294.8	859.8	5,154.6	5,752.5	27.7	1,320.4	778.0	2,098.4	2,126.1	11.3	7,889.9
2015 Q1	542.5	136.1	4,317.8	842.4	5,160.2	5,702.7	28.3	1,406.6	793.7	2,200.3	2,228.6	11.4	7,942.7
2015 Q2	581.1	124.8	4,340.1	979.2	5,319.3	5,900.4	36.3	1,391.5	797.9	2,189.4	2,225.7	11.4	8,137.5
2015 Q3	450.7	62.7	3,756.5	898.0	4,654.5	5,105.2	30.3	1,375.1	731.9	2,107.0	2,137.3	9.7	7,252.2
2015 Q4	318.9	45.6	3,770.7	890.3	4,661.0	4,979.9	42.0	1,368.9	699.7	2,068.6	2,110.6	10.1	7,100.6
2016 Q1	286.6	46.1	3,648.4	856.8	4,505.2	4,791.8	42.6	1,338.3	669.6	2,007.9	2,050.5	7.9	6,850.2
2016 Q2	277.8	49.0	3,634.0	912.2	4,546.2	4,824.0	36.1	1,367.5	609.1	1,976.6	2,012.7	8.9	6,845.6
2016 Q3	268.9	44.5	3,653.8	924.9	4,578.7	4,847.6	47.7	1,462.4	624.3	2,086.7	2,134.4	8.7	6,990.7
2016 Q4	286.2	50.3	3,656.7	947.9	4,604.6	4,890.8	30.6	1,631.1	667.5	2,298.6	2,329.2	9.7	7,229.7
2017 Q1	290.9	54.8	3,724.5	922.4	4,646.9	4,937.8	32.7	1,734.0	677.2	2,411.2	2,443.9	9.2	7,390.9
2017 Q2	289.3	57.9	3,781.3	959.2	4,740.6	5,029.8	35.1	1,809.6	694.7	2,504.3	2,539.4	8.6	7,577.8
2017 Q3	291.5	58.6	3,821.9	986.1	4,808.0	5,099.5	38.3	1,797.2	742.9	2,540.0	2,578.3	8.3	7,686.1
2017 Q4	291.1	51.6	3,855.0	942.2	4,794.2	5,085.3	36.7	1,767.5	730.4	2,497.8	2,534.5	8.7	7,628.5
2018 Q1	281.0	60.0	3,894.7	902.8	4,797.4	5,078.4	39.5	1,869.0	746.7	2,615.7	2,655.2	8.4	7,742.1
2018 Q2	286.1	57.8	3,877.8	928.9	4,806.7	5,092.7	37.6	1,899.8	734.6	2,634.5	2,672.1	7.5	7,772.3
2018 Q3	291.9	67.7	3,900.4	909.3	4,809.7	5,101.5	43.3	1,967.4	739.7	2,707.7	2,751.0	7.4	7,859.9
2018 Q4	266.3	68.2	3,841.6	900.2	4,741.8	5,008.1	40.1	2,058.7	624.4	2,683.1	2,723.2	7.6	7,738.8
2019 Q1	254.2	109.6	4,029.7	874.4	4,904.1	5,158.3	41.9	1,917.8	1,109.7	3,027.5	3,069.4	7.4	8,235.1
2019 Q2	289.3	121.3	3,897.6	857.4	4,755.0	5,044.3	40.3	1,985.7	1,266.2	3,251.9	3,292.2	7.4	8,343.9
2019 Q3	386.3	111.5	3,960.4	3,316.2	7,276.6	7,662.9	47.9	2,037.8	1,235.1	3,272.9	3,320.8	6.0	10,989.7
2019 Q4	252.3	134.3	4,087.9	886.9	4,974.8	5,227.1	39.8	2,533.6	849.8	3,383.4	3,423.2	7.9	8,658.2

جدول رقم (39) Table No. (39)  
الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة

Money Changers: Aggregated Balance Sheet

BD Thousand

ألف دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات					
	Domestic			المحلية					Domestic			المحلية		
	النقد Cash	ودائع لدى المصارف Deposits in Banks	مستحق من الغير Due from Others 1/	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	موجودات أجنبية Foreign Assets	قروض من المصارف Loans from Banks		مستحق الى الغير Due to Others 1/	مطلوبات أخرى Other Liabilities	رأس المال والإحتياطي Equity & Reserves	المجموع Total	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities	
2011 Q3	33,756.5	917.0	12.9	8,276.7	42,963.1	27,020.6	69,983.7	8,732.0	223.4	10,745.7	35,062.9	54,764.0	15,219.7	
2011 Q4	28,584.9	917.0	15.1	5,193.3	34,710.3	20,667.0	55,377.3	2,091.2	602.9	8,959.4	37,000.1	48,653.6	6,723.7	
2012 Q1	44,753.1	1,013.6	17.9	7,629.7	53,414.3	20,064.2	73,478.5	524.1	100.4	14,467.6	38,771.0	53,863.1	19,615.4	
2012 Q2	45,121.2	1,042.1	520.1	14,041.3	60,724.7	35,889.5	96,614.2	4,212.8	146.8	21,239.6	37,780.8	63,380.0	33,234.2	
2012 Q3	60,145.3	1,016.7	305.7	15,409.1	76,876.8	16,870.6	93,747.4	443.9	281.9	21,272.2	40,342.2	62,340.2	31,407.2	
2012 Q4	33,039.2	1,016.8	8.9	8,463.9	42,528.8	21,936.9	64,465.7	711.5	86.4	13,486.0	42,446.8	56,730.7	7,735.0	
2013 Q1	50,248.7	1,019.9	147.4	12,235.7	63,651.7	15,785.5	79,437.2	378.8	87.6	17,098.1	44,207.0	61,771.5	17,665.7	
2013 Q2	66,653.5	1,083.7	391.5	15,196.8	83,325.5	28,556.1	111,881.6	18,630.4	133.8	18,943.0	43,171.5	80,878.7	31,002.9	
2013 Q3	45,067.9	1,086.5	783.3	9,374.3	56,312.0	25,983.1	82,295.1	1,213.6	181.3	19,135.7	45,723.3	66,253.9	16,041.2	
2013 Q4	36,542.7	1,087.6	481.3	12,493.8	50,605.4	111,915.4	162,520.8	743.1	97,356.9	13,392.2	48,348.0	159,840.2	2,680.6	
2014 Q1	59,077.1	1,138.1	403.2	18,199.2	78,817.6	27,828.1	106,645.7	7,821.0	483.2	20,503.9	50,452.0	79,260.1	27,385.6	
2014 Q2	66,559.0	1,140.7	1,452.0	11,909.4	81,061.1	32,541.7	113,602.8	4,674.3	282.5	17,205.2	49,423.8	71,585.8	42,017.0	
2014 Q3	68,306.3	1,143.4	527.9	19,475.7	89,453.3	25,179.7	114,633.0	7,853.7	1,586.3	18,368.3	52,014.0	79,822.3	34,810.7	
2014 Q4	36,080.4	1,142.9	1,152.6	14,899.5	53,275.4	21,034.2	74,309.6	626.5	685.7	12,384.1	54,681.3	68,377.6	5,932.0	
2015 Q1	38,111.4	1,143.0	1,979.0	14,776.4	56,009.8	29,652.6	85,662.4	3,045.7	72.7	18,023.4	57,117.3	78,259.1	7,403.3	
2015 Q2	58,410.3	2,536.3	1,141.0	15,182.3	77,269.9	20,239.3	97,509.2	8,009.9	107.4	21,511.8	58,541.2	88,170.3	9,338.9	
2015 Q3	59,419.7	1,548.7	1,662.5	13,437.6	76,068.4	43,361.4	119,429.8	4,324.5	101.0	33,308.9	60,185.1	97,919.5	21,510.3	
2015 Q4	37,927.0	1,424.5	386.8	19,504.4	59,242.7	30,046.0	89,288.7	554.0	40.2	18,401.9	62,169.8	81,165.8	8,122.9	
2016 Q1	40,168.4	1,448.7	1,645.1	18,038.3	61,300.5	40,835.3	102,135.8	5,725.1	77.9	22,859.6	64,965.7	93,628.2	8,507.6	
2016 Q2	41,297.1	1,428.3	3,413.7	27,025.6	73,164.7	48,324.8	121,489.5	1,912.2	82.5	45,148.2	63,390.7	110,533.6	10,955.9	
2016 Q3	66,464.6	1,183.9	861.2	28,073.6	96,583.2	30,106.1	126,689.3	815.6	76.0	40,872.3	64,604.2	106,368.1	20,321.2	
2016 Q4	50,429.7	1,087.8	557.7	26,818.2	78,893.4	45,225.0	124,118.4	25,906.2	64.9	17,167.5	64,603.8	107,742.5	16,375.9	
2017 Q1	48,566.3	4,923.9	1,338.8	27,137.9	81,966.9	38,733.6	120,700.5	30,327.9	175.6	11,563.8	65,158.5	107,225.9	13,474.6	
2017 Q2	57,826.7	4,823.0	1,755.9	27,842.0	92,247.6	40,646.9	132,894.5	38,837.9	76.7	12,300.8	68,781.8	119,997.2	12,897.3	
2017 Q3	76,983.1	4,830.2	6,438.7	28,938.7	117,190.7	28,773.8	145,964.5	34,033.0	73.0	12,888.2	70,575.6	117,569.8	28,394.7	
2017 Q4	53,188.8	4,831.3	1,000.3	17,667.0	76,687.4	42,744.8	119,432.2	31,256.0	128.4	9,825.7	60,881.5	102,091.6	17,340.6	
2018 Q1	80,019.1	4,987.4	1,170.9	37,002.2	123,179.5	34,930.5	158,110.0	27,599.5	228.5	31,583.1	61,994.5	121,405.6	36,704.4	
2018 Q2	128,775.8	6,487.5	1,563.7	24,741.3	161,568.2	13,749.8	175,318.0	36,712.9	313.1	14,747.8	62,915.5	114,689.3	60,628.7	
2018 Q3	78,879.8	6,629.5	926.7	20,621.8	107,057.8	50,565.3	157,623.1	29,280.9	98.7	13,715.1	63,494.8	106,589.5	51,033.6	
2018 Q4	37,234.0	5,298.0	175.7	20,049.6	62,757.3	46,658.3	109,415.6	26,595.3	37.4	11,424.9	61,724.7	99,782.3	9,633.3	
2019 Q1	67,398.9	5,699.8	45.4	19,400.0	92,544.1	62,113.0	154,657.0	19,312.7	107.5	15,787.0	62,900.5	98,107.7	56,549.4	
2019 Q2	79,993.7	4,638.3	125.2	21,813.6	106,570.8	28,523.7	135,094.5	22,733.8	76.1	15,172.3	59,526.5	97,508.7	37,585.8	
2019 Q3	50,552.4	4,629.3	18.1	20,682.1	75,881.9	38,591.3	114,473.2	23,146.1	387.9	12,666.9	57,861.9	94,062.9	20,410.4	
2019 Q4	51,415.0	4,519.7	303.7	18,653.6	74,892.1	26,850.6	101,742.7	21,199.2	197.9	7,749.8	56,869.6	86,016.5	15,726.2	

1/ includes other money changers and travellers' cheque companies.

١/ يشمل على مكاتب الصرافة الأخرى وشركات إصدار الشيكات السياحية.



جدول رقم (40) Table No. (40)

أنظمة المدفوعات

## Payment Systems

B.D. Million

مليون دينار

During the Period	النظام الآني للتسويات الإجمالية Real Time Gross Settlement (RTGS) System 1/		نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) 2/	نظام التحويلات المالية الإلكتروني Electronic Funds Transfer System (EFTS) and Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) 3/			
	تحويلات الزبائن Customer Transactions	التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية Interbank Transactions		فوري + Fawri +	فوري Fawri	فواتير Fawateer 4/	
2010	9,612.1	37,068.9	4,418.4				
2011	8,908.1	42,288.5	4,335.7				
2012	9,691.1	39,452.5	6,825.1				
2013	10,455.8	48,340.6	9,076.5				
2014	12,433.9	50,934.6	10,136.7				
2015	15,074.7	53,503.8	10,479.3	1.4	633.1	0.0	
2016	11,144.8	64,772.2	10,087.7	35.7	7,286.6	12.5	
2017	9,134.1	78,021.1	10,058.5	87.6	9,630.8	79.0	
2018	9,232.9	81,718.9	9,472.0	174.7	11,159.1	133.1	
2019	9,358.8	84,561.9	8,737.8	542.9	12,671.9	291.4	
2018	Q1	2,339.0	21,094.8	2,394.7	32.4	2,591.2	27.9
	Q2	2,339.9	20,749.0	2,477.4	39.0	2,797.9	32.2
	Q3	2,295.2	20,092.6	2,268.3	45.9	2,774.5	38.3
	Q4	2,258.8	19,782.5	2,331.6	57.4	2,994.8	34.7
2019	Q1	2,279.3	20,460.7	2,210.7	72.4	2,979.3	39.6
	Q2	2,427.9	24,218.8	2,288.4	105.5	3,255.8	70.3
	Q3	2,312.0	21,283.6	2,117.9	149.5	3,190.8	87.6
	Q4	2,339.6	18,598.8	2,120.8	215.5	3,246.0	93.9
2019	Feb.	652.9	5,726.5	680.6	21.6	936.7	13.0
	Mar.	877.5	7,513.9	760.5	29.3	1,042.8	13.4
	Apr.	845.1	8,026.8	845.7	30.3	1,075.8	34.1
	May	838.7	8,673.7	731.6	36.1	1,030.8	21.4
	Jun.	744.1	7,518.3	711.1	39.0	1,149.2	14.7
	Jul.	882.1	8,557.1	824.2	46.8	1,242.6	51.8
	Aug.	645.0	5,981.2	628.4	48.9	950.5	18.2
	Sep.	784.9	6,745.3	665.3	53.8	997.7	17.6
	Oct.	778.6	7,849.6	736.7	64.6	1,087.0	49.9
	Nov.	718.0	4,949.2	610.8	68.2	970.9	20.6
	Dec.	843.0	5,800.0	773.3	82.7	1,188.1	23.4
	2020	Jan.	817.3	6,926.9	720.5	87.3	1,106.0
Feb.		755.9	7,204.7	691.9	92.8	1,033.9	38.2

1/ The Real Time Gross Settlement (RTGS) System went live on 14<sup>th</sup> June 2007

1/ بدأ عمل النظام الآني للتسويات الإجمالية في 14 يونيو 2007

2/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on 13<sup>th</sup> May, 2012

2/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني في 13 مايو 2012

3/ The Electronic Fund Transfer System (EFTS) went live on 5<sup>th</sup> November 2015 (only with Fawri+ and Fawri)

3/ بدأ عمل نظام التحويلات المالية الإلكتروني (فوري و فوري+ فقط) في 5 نوفمبر 2015

4/ The Electronic Bill Processing and Payment (EBPP) i.e. Fawateer went live on 3rd November 2016

4/ بدأ عمل نظام عرض ودفع الفواتير الإلكترونية في 3 أكتوبر 2016

**جدول رقم (41) Table No. (41)**  
**نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة**  
**Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques**

During the Period	إجمالي الشيكات الصادرة		إجمالي الشيكات المرتجعة				الشيكات المرتجعة لأسباب تقنية		الشيكات المرتجعة لأسباب مالية		
	Total Cheques Issued		Total Returned Cheques				Returned Cheques for Technical Reasons		Returned Cheques for Financial Reasons		
	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	كثسبة من إجمالي عدد الشيكات الصادرة % of Total Cheques Issued	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	كثسبة من إجمالي قيمة الشيكات الصادرة % of Total Cheques Issued	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	
<b>2012</b> <sup>1</sup>	1,988,635	6,825.1	63,214	3.2%	136.4	2.0%	13,136	38.8	50,078	97.6	
<b>2013</b>	3,249,487	9,076.5	87,145	2.7%	207.1	2.3%	17,869	66.8	69,276	140.3	
<b>2014</b>	3,382,447	10,136.7	83,681	2.5%	236.5	2.3%	17,403	67.7	66,278	168.8	
<b>2015</b>	3,372,471	10,479.3	84,944	2.5%	254.0	2.4%	17,080	74.2	67,864	179.8	
<b>2016</b>	3,303,295	10,087.7	88,416	2.7%	294.9	2.9%	16,257	76.9	72,159	218.0	
<b>2017</b>	3,300,941	10,058.5	105,111	3.2%	369.8	3.7%	21,042	139.2	84,069	230.6	
<b>2018</b>	3,166,987	9,472.1	99,961	3.2%	318.4	3.4%	20,836	66.7	79,125	251.7	
<b>2019</b>	2,964,508	8,737.8	92,571	3.1%	252.5	2.9%	19,039	59.9	73,532	192.2	
<b>2018</b>	<b>Q1</b>	799,858	2,394.7	24,939	3.1%	100.8	4.2%	5,503	18.5	19,436	82.5
	<b>Q2</b>	803,557	2,477.4	24,918	3.1%	80.0	3.2%	5,267	17.4	19,651	62.5
	<b>Q3</b>	773,134	2,268.3	24,685	3.2%	68.2	3.0%	4,825	15.7	19,860	52.5
	<b>Q4</b>	790,438	2,331.6	25,419	3.2%	69.3	3.0%	5,241	15.1	20,178	54.2
<b>2019</b>	<b>Q1</b>	754,696	2,210.7	23,547	3.1%	63.0	2.8%	4,978	16.3	18,569	46.5
	<b>Q2</b>	749,826	2,288.4	23,107	3.1%	56.9	2.5%	4,816	13.8	18,291	43.1
	<b>Q3</b>	715,951	2,117.9	23,058	3.2%	70.5	3.3%	4,715	14.2	18,343	56.2
	<b>Q4</b>	744,035	2,120.8	22,859	3.1%	62.1	2.9%	4,530	15.6	18,329	46.4
<b>2019</b>	<b>Feb.</b>	237,990	680.6	7,428	3.1%	18.1	2.7%	1,542	3.2	5,886	14.8
	<b>Mar.</b>	258,089	760.5	7,891	3.1%	19.9	2.6%	1,646	5.8	6,245	14.1
	<b>Apr.</b>	262,906	845.7	7,732	2.9%	19.5	2.3%	1,739	5.6	5,993	13.9
	<b>May</b>	247,198	731.6	7,683	3.1%	19.8	2.7%	1,504	4.2	6,179	15.6
	<b>Jun.</b>	239,722	711.1	7,692	3.2%	17.6	2.5%	1,573	4.0	6,119	13.6
	<b>Jul.</b>	269,062	824.2	8,214	3.1%	23.0	2.8%	1,922	5.7	6,292	17.3
	<b>Aug.</b>	207,594	628.4	6,708	3.2%	24.0	3.8%	1,261	4.5	5,447	19.4
	<b>Sep.</b>	239,295	665.3	8,136	3.4%	23.5	3.5%	1,532	4.0	6,604	19.5
	<b>Oct.</b>	260,454	736.7	8,091	3.1%	26.7	3.6%	1,743	6.8	6,348	19.8
	<b>Nov.</b>	224,314	610.8	6,645	3.0%	14.1	2.3%	1,338	3.5	5,307	10.6
	<b>Dec.</b>	259,267	773.3	8,123	3.1%	21.3	2.8%	1,449	5.3	6,674	16.0
<b>2020</b>	<b>Jan.</b>	233,125	720.5	7,059	3.0%	27.9	3.9%	1,518	5.0	5,541	22.9
	<b>Feb.</b>	224,100	691.9	6,029	2.7%	21.4	3.1%	1,353	8.8	4,676	12.6

1/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on Sunday, 13<sup>th</sup> May, 2012.

1/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني بتاريخ الأحد، 13 مايو 2012.

**جدول رقم (42) Table No. (42)**  
**عمليات نقاط البيع**  
**Points of Sales Transactions**

الفترة Period	عدد العمليات Number of transactions			قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)			عدد أجهزة نقاط البيع (نهاية الفترة) No. of POS terminals (end of period)	
	Cards issued in Bahrain	Cards issued outside Bahrain	Total	Cards issued in Bahrain	Cards issued outside Bahrain	Total		
<b>2018</b>	49,048,695	15,425,030	64,473,725	1,524,054,553	453,159,703	1,977,214,256	35,010	
<b>2019</b>	58,433,552	15,246,093	73,679,645	1,877,177,353	557,218,330	2,434,395,682	40,262	
<b>2018</b>	<b>Q1</b>	11,186,551	2,745,008	13,931,559	372,647,643	113,457,337	486,104,980	30,693
	<b>Q2</b>	12,617,936	6,188,449	18,806,385	292,813,040	83,433,455	376,246,495	33,716
	<b>Q3</b>	12,284,552	3,264,135	15,548,687	411,937,304	125,461,871	537,399,175	33,716
	<b>Q4</b>	12,959,656	3,227,438	16,187,094	446,656,567	130,807,040	577,463,606	35,010
<b>2019</b>	<b>Q1</b>	12,796,302	3,510,080	16,306,382	422,230,368	131,552,841	553,783,209	36,574
	<b>Q2</b>	14,033,347	3,522,845	17,556,192	473,318,809	133,581,456	606,900,264	39,808
	<b>Q3</b>	14,686,997	4,185,241	18,872,238	472,353,247	144,655,936	617,009,183	40,506
	<b>Q4</b>	16,916,906	4,027,927	20,944,833	509,274,929	147,428,096	656,703,025	40,262
<b>2019</b>	<b>Feb.</b>	3,906,085	1,046,308	4,952,393	129,557,677	39,284,663	168,842,340	36,574
	<b>Mar.</b>	4,626,651	1,334,513	5,961,164	150,483,715	50,571,290	201,055,005	37,356
	<b>Apr.</b>	4,645,440	1,311,658	5,957,098	152,217,846	51,099,853	203,317,699	38,126
	<b>May</b>	4,449,822	848,147	5,297,969	161,708,807	33,940,275	195,649,082	39,039
	<b>Jun.</b>	4,938,085	1,363,040	6,301,125	159,392,156	48,541,327	207,933,483	39,808
	<b>Jul.</b>	5,041,456	1,442,821	6,484,277	175,015,137	49,602,973	224,618,110	38,579
	<b>Aug.</b>	4,710,039	1,527,497	6,237,536	145,909,513	52,431,752	198,341,265	39,786
	<b>Sep.</b>	4,935,502	1,214,923	6,150,425	151,428,596	42,621,211	194,049,807	40,506
	<b>Oct.</b>	5,481,052	1,184,836	6,665,888	165,863,478	40,924,249	206,787,727	40,944
	<b>Nov.</b>	5,426,381	1,354,369	6,780,750	162,509,397	54,896,308	217,405,705	41,545
	<b>Dec.</b>	6,009,473	1,488,722	7,498,195	180,902,054	51,607,539	232,509,593	40,262
<b>2020</b>	<b>Jan.</b>	5,935,443	1,720,803	7,656,246	169,943,291	55,485,452	225,428,743	41,424
	<b>Feb.</b>	5,697,079	1,301,619	6,998,698	161,814,079	43,874,087	205,688,166	42,264

جدول رقم (43) Table No. (43)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2019												2020				القطاع
	July		August		September		October		November		December		January		February		
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1 Education	3,357	928,310	5,541	2,429,919	6,965	2,338,144	5,163	1,457,970	5,207	1,203,164	5,378	1,467,921	7,524	3,242,257	5,390	1,917,190	التعليم
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	14,639	1,137,337	17,042	986,412	17,100	1,001,180	17,060	969,341	16,097	1,000,647	16,782	1,347,875	16,256	1,937,434	15,660	1,252,237	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3 Restaurants	242,586	2,050,263	269,961	2,317,002	274,344	2,321,583	303,459	2,440,360	325,316	2,749,144	349,754	2,975,323	351,501	3,066,206	343,799	2,761,863	المطاعم
4 Health	70,270	2,552,621	72,824	2,298,451	89,214	2,618,502	98,850	2,976,112	95,329	2,760,213	100,615	3,018,670	98,419	2,929,421	101,318	2,943,098	الصحة
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	200,936	57,781,300	167,857	39,699,397	177,126	43,359,502	203,296	48,008,123	183,594	42,194,832	190,889	51,953,589	198,698	43,815,640	194,525	42,817,400	الخدمات الحكومية البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
6 Supermarket	223,460	2,652,520	238,825	2,600,184	289,079	3,276,342	304,766	3,313,283	305,139	3,278,044	298,840	3,337,539	304,605	3,361,122	309,908	3,415,166	أسواق السوبرماركت
8 Jewelry Stores	9,920	2,541,293	10,447	2,279,119	8,354	1,925,137	10,925	2,877,540	14,815	7,275,554	14,129	3,825,065	10,704	2,935,216	11,047	3,288,098	متاجر المجوهرات
9 Department Store	219,761	4,799,404	219,619	4,856,185	255,932	5,751,356	248,156	5,428,922	245,894	5,074,388	259,476	5,430,589	252,100	5,170,788	244,147	5,277,097	المتاجر
10 Clothing and Footwear	112,372	3,098,790	110,163	3,002,668	93,906	2,411,790	92,620	2,586,998	113,133	3,199,925	150,544	4,164,370	119,034	3,139,299	86,724	2,585,749	الملابس والأحذية
11 Electronic and Digital Goods	19,452	1,649,663	22,208	1,615,242	23,754	1,758,521	26,432	2,089,501	28,125	2,100,721	29,413	2,097,259	26,207	1,800,086	24,243	1,791,265	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12 Insurance	15,278	1,904,880	13,121	1,484,023	13,017	1,575,370	15,430	1,880,659	13,522	1,648,415	14,551	1,824,976	15,261	1,842,301	13,315	1,560,779	التأمين
13 Telecommunication	63,752	1,997,430	107,796	3,301,691	118,230	3,879,187	123,117	4,145,406	114,711	3,831,052	122,184	4,175,239	121,299	3,891,957	115,353	3,889,515	الاتصالات
14 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	3,400	201,762	3,629	268,071	3,949	206,608	4,505	252,941	33,055	409,757	125,734	1,000,291	135,377	1,040,569	127,616	1,005,349	وسائل النقل
15 Travel	21,594	3,268,767	24,979	2,655,534	27,359	3,057,956	33,371	4,362,053	45,255	4,070,605	44,704	3,887,095	41,413	4,180,879	40,357	3,447,336	تجار السيارات والفنادق
16 Family Entertainment & Tourism	5,980	2,867,528	5,068	1,914,608	4,811	1,487,793	5,165	1,655,960	5,035	1,342,243	5,229	1,708,038	5,005	1,554,755	4,503	1,156,598	السفر
17 Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	55,082	994,688	61,632	984,283	52,785	1,086,309	61,697	1,125,983	50,926	991,808	58,164	1,152,007	56,129	1,109,647	44,591	987,448	الترفيه العائلي والسياحة
18 Book Stores & Stationary	16,952	1,848,086	16,876	1,545,722	17,979	1,597,339	18,700	1,788,799	20,165	1,833,646	24,777	2,309,335	20,919	2,119,305	17,987	1,719,005	متاجر الأثاث
19 Miscellaneous Goods & Services	2,199	80,404	3,669	121,070	6,504	155,512	4,882	86,178	4,186	78,547	3,604	88,787	3,641	78,015	3,748	88,685	متاجر الكتب والقرطاسية
20 Total	392,257	10,991,800	388,013	10,029,961	388,263	9,914,758	403,121	10,720,922	405,789	10,890,950	437,557	11,408,072	411,557	10,823,073	383,681	10,213,328	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	<b>1,713,235</b>	<b>105,636,902</b>	<b>1,779,532</b>	<b>86,140,227</b>	<b>1,890,567</b>	<b>91,678,715</b>	<b>2,010,543</b>	<b>100,639,827</b>	<b>2,059,599</b>	<b>98,474,861</b>	<b>2,289,614</b>	<b>109,695,642</b>	<b>2,231,335</b>	<b>100,582,977</b>	<b>2,122,881</b>	<b>94,665,677</b>	<b>المجموع</b>

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
 الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (44) Table No. (44)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2019												2020				القطاع
	July		August		September		October		November		December		January		February		
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1 Education	465	98,314	514	182,313	695	250,933	512	150,132	552	131,405	523	146,002	665	259,173	535	196,093	التعليم
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	119,984	10,580,017	95,378	10,477,830	82,441	8,591,662	75,335	7,755,697	84,924	9,067,942	82,565	8,171,264	84,216	8,921,134	69,583	4,685,369	الإقامة - الفنادق والمنجعات
3 Restaurants	155,919	1,898,948	147,807	1,816,057	127,823	1,664,324	124,717	1,643,032	137,526	1,861,994	144,709	2,011,372	149,769	2,104,339	63,519	1,355,748	المطاعم
4 Health	8,175	497,290	6,574	343,276	7,386	394,689	8,121	455,741	7,587	428,525	7,835	426,808	8,246	433,969	20,339	550,284	الصحة
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	18,905	856,819	15,656	822,168	18,517	928,155	21,054	913,998	21,077	710,888	21,152	892,782	22,338	928,843	3,342	254,027	الخدمات الحكومية
6 Supermarket	9,708	442,484	9,147	371,765	7,407	335,825	7,260	286,944	7,676	343,020	8,261	337,019	8,344	347,734	9,061	372,403	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7 Jewelry Stores	41,239	535,407	34,119	464,521	32,137	481,679	32,693	485,410	35,249	557,816	37,501	614,093	37,262	530,279	20,567	438,792	أسواق السوبرماركت
8 Department Store	5,768	1,916,113	4,553	1,784,669	3,644	1,365,804	4,021	1,522,920	7,310	7,189,064	5,936	2,750,765	4,215	1,707,461	24,495	993,210	متاجر المجوهرات
9 Clothing and Footwear	38,349	829,018	40,378	887,190	34,608	862,655	33,274	777,217	34,735	805,910	35,953	843,856	33,115	745,506	28,637	979,237	المتاجر
10 Electronic and Digital Goods	81,705	3,337,479	80,551	3,277,729	52,867	2,317,238	51,721	2,374,293	56,883	2,843,982	65,349	3,198,650	59,220	2,681,752	7,986	662,164	الملابس والأحذية
11 Insurance	8,259	382,078	9,136	392,821	6,305	333,303	6,211	341,008	7,207	411,472	7,012	416,778	6,045	317,795	36,376	4,276,955	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12 Telecommunication	1,052	70,701	1,101	58,078	1,079	74,319	1,081	71,873	856	83,188	1,263	81,687	1,700	68,643	1,494	65,551	التأمين
13 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	10,121	186,746	10,365	176,332	10,285	234,827	10,961	216,922	10,538	212,221	10,258	207,121	11,352	211,107	4,602	1,832,439	الاتصالات
14 Travel	1,315	128,432	1,306	104,890	1,451	115,260	1,777	95,681	2,348	304,937	6,396	113,138	30,696	303,163	185,850	5,237,829	وسائل النقل
15 Family Entertainment & Tourism	3,033	390,068	2,344	380,912	2,398	413,539	2,653	375,075	3,528	470,621	3,706	462,304	3,660	503,884	3,075	440,158	تجار السيارات والشاحنات
16 Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	1,911	515,469	1,889	344,853	1,545	235,249	1,431	233,705	1,305	241,788	1,138	221,894	1,252	248,340	61,895	642,367	السفر
17 Book Stores & Stationary	60,147	805,421	65,619	906,772	44,506	663,663	46,931	648,417	34,256	552,556	34,922	556,402	43,200	669,591	20,647	423,248	الترفيه العائلى والسياحة
18 Miscellaneous Goods & Services	5,840	411,200	5,606	380,975	4,480	371,042	4,697	397,593	4,875	414,042	5,570	534,417	5,486	459,788	10,338	318,988	متاجر الأثاث
19 Total	1,945	31,653	1,081	17,092	895	15,172	893	19,331	1,036	25,611	658	14,614	589	15,452	58,227	464,370	متاجر الكتب والقرطاسية
20	285,664	8,408,805	286,654	8,078,670	240,896	7,204,556	231,513	7,005,659	234,529	7,098,163	241,271	7,297,737	230,143	6,862,606	12,712	665,934	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
<b>Total</b>	<b>859,504</b>	<b>32,322,461</b>	<b>819,778</b>	<b>31,268,913</b>	<b>681,365</b>	<b>26,853,895</b>	<b>666,856</b>	<b>25,770,649</b>	<b>693,997</b>	<b>33,755,144</b>	<b>721,978</b>	<b>29,298,702</b>	<b>741,513</b>	<b>28,320,558</b>	<b>643,280</b>	<b>24,855,165</b>	<b>المجموع</b>

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
 الخدمات الحكومية غير مصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (45) Table No. (45)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2019												2020				القطاع
	July		August		September		October		November		December		January		February		
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1 Education	4,591	710,157	3,728	682,236	7,332	1,447,766	6,196	1,025,349	5,444	728,591	6,046	995,437	7,692	1,359,151	6,196	1,037,099	التعليم
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	26,956	906,260	18,623	574,873	18,278	544,803	18,624	540,056	15,039	509,227	17,536	611,562	17,262	616,342	16,996	580,415	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3 Restaurants	608,443	4,060,802	534,386	3,614,141	568,456	3,667,160	684,604	4,155,181	690,569	4,361,774	784,829	5,055,029	788,593	5,070,411	778,299	4,902,034	المطاعم
4 Health	136,491	3,733,162	109,409	2,811,897	130,064	3,163,752	157,046	3,714,345	143,111	3,445,741	154,721	3,641,389	155,038	3,665,573	161,826	3,662,925	الصحة
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	109,505	5,858,026	85,929	4,696,913	87,429	4,794,572	111,676	5,942,164	98,508	5,204,139	100,138	5,150,150	109,201	5,522,679	120,460	5,362,929	الخدمات الحكومية
6 Supermarket	37,702	1,729,411	30,765	1,206,467	33,528	1,274,217	50,429	1,615,501	57,389	1,815,758	65,962	1,976,506	67,509	2,013,684	67,646	1,888,544	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7 Jewelry Stores	523,680	5,049,320	445,734	4,264,798	518,143	5,238,393	577,983	5,445,788	553,153	5,168,496	568,087	5,472,978	587,093	5,607,169	614,820	5,934,758	أسواق السوبرماركت
8 Department Store	19,407	2,155,776	14,723	1,463,375	11,262	1,112,149	14,780	1,581,356	19,215	2,735,097	21,020	2,489,769	16,531	1,817,717	16,538	1,831,924	متاجر المجوهرات
9 Clothing and Footwear	444,364	8,600,331	426,196	8,254,750	461,719	9,017,495	475,482	8,947,926	452,729	8,442,520	483,371	9,030,187	497,674	9,035,162	484,631	9,004,966	المتاجر
10 Electronic and Digital Goods	249,335	5,558,615	218,403	4,979,262	176,560	3,694,298	188,960	4,055,048	216,832	4,907,111	282,025	6,208,504	243,186	4,952,519	183,844	4,016,127	الملابس والأحذية
11 Insurance	34,295	1,495,600	26,574	1,243,330	28,656	1,364,135	33,896	1,575,748	34,900	1,702,535	37,913	1,774,539	34,606	1,479,362	32,592	1,460,863	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12 Telecommunication	20,141	1,763,520	15,452	1,352,107	15,167	1,276,109	18,913	1,563,859	15,631	1,320,303	17,392	1,547,833	18,181	1,582,566	15,928	1,322,139	التأمين
13 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	37,525	1,152,187	31,210	942,523	32,012	1,049,126	38,708	1,332,370	34,904	1,240,819	37,888	1,293,739	39,811	1,300,243	37,726	1,230,886	الاتصالات
14 Travel	44,725	456,730	44,255	404,572	44,823	401,527	52,303	475,146	48,793	437,937	50,784	487,036	44,863	439,347	22,266	274,243	وسائل النقل
15 Family Entertainment & Tourism	36,255	1,541,877	30,133	1,110,657	32,854	1,207,926	44,860	1,461,920	58,835	1,385,371	63,310	1,488,915	63,259	1,557,397	65,603	1,512,006	تجار السيارات والشاحنات
16 Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	5,159	1,423,829	3,733	811,785	3,538	581,483	4,064	622,425	3,735	598,642	4,071	809,431	4,222	785,828	2,980	470,523	السفر
17 Book Stores & Stationary	90,334	1,332,917	81,503	1,126,007	67,282	1,090,549	85,307	1,245,309	63,497	1,000,529	74,495	1,115,568	76,213	1,126,528	62,046	979,638	الترفيه العائلى والسياحة
18 Miscellaneous Goods & Services	28,380	1,797,697	15,732	1,037,438	16,427	1,069,729	18,280	1,222,433	18,060	1,114,832	22,566	1,426,644	20,313	1,291,291	17,888	1,186,153	متاجر الأثاث
19 Total	5,703	86,487	3,975	69,080	7,294	98,444	6,415	74,194	5,305	57,052	5,091	56,961	5,307	66,013	6,016	64,683	متاجر الكتب والقرطاسية
20	865,230	19,965,531	790,044	19,123,076	784,111	17,656,247	881,983	18,627,534	831,133	17,858,062	922,614	20,574,237	907,554	20,071,330	859,897	20,425,548	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
<b>Total</b>	<b>3,328,221</b>	<b>69,378,235</b>	<b>2,930,507</b>	<b>59,769,286</b>	<b>3,044,935</b>	<b>59,749,881</b>	<b>3,470,509</b>	<b>65,223,651</b>	<b>3,366,782</b>	<b>64,034,536</b>	<b>3,719,859</b>	<b>71,206,412</b>	<b>3,704,108</b>	<b>69,360,313</b>	<b>3,574,198</b>	<b>67,148,402</b>	<b>المجموع</b>

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,  
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،  
 الخدمات الحكومية غير مصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (46) Table No. (46)  
 عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين  
 Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحرينى

Sector	2019												2020				القطاع
	July		August		September		October		November		December		January		February		
	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1 Education	187	43,358	136	50,561	269	125,972	220	64,178	228	63,923	225	71,756	322	129,942	294	87,825	التعليم
2 Lodging - Hotels, Motels, Resorts	56,416	3,276,254	86,247	5,062,246	67,874	3,352,559	60,129	2,911,552	65,800	3,286,453	74,550	3,557,194	93,049	5,236,884	67,029	3,260,070	الإقامة - الفنادق والمتنجات
3 Restaurants	110,165	1,328,452	141,209	1,914,616	112,397	1,616,344	109,394	1,571,659	141,772	1,973,405	162,410	2,263,778	215,704	3,013,028	150,324	2,158,282	المطاعم
4 Health	6,626	352,362	6,761	338,743	6,776	312,404	7,258	360,829	7,594	388,002	7,854	425,074	8,784	436,714	7,440	424,187	الصحة
5 Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	7,463	238,631	6,701	220,500	5,951	233,605	5,643	191,914	6,319	226,715	6,703	253,074	8,074	263,566	7,043	276,822	الخدمات الحكومية
6 Supermarket	16,327	547,220	20,171	639,102	15,476	509,829	14,888	479,046	17,960	602,874	21,608	632,370	24,953	677,782	19,063	542,579	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7 Jewelry Stores	34,667	414,010	42,786	474,360	38,309	472,821	40,664	490,820	49,194	614,074	56,036	810,732	61,408	687,463	45,933	504,000	أسواق السوبرماركت
8 Department Store	3,344	893,480	4,567	1,005,995	3,122	829,412	3,098	948,917	6,142	3,020,133	4,959	1,541,695	5,471	1,576,099	4,168	1,453,416	متاجر المجوهرات
9 Clothing and Footwear	26,946	547,275	30,639	619,427	25,480	559,689	23,533	525,119	28,127	622,096	31,218	645,103	38,963	718,327	29,329	580,133	المتاجر
10 Electronic and Digital Goods	69,733	2,650,776	78,253	3,064,888	44,600	1,777,348	43,787	1,802,696	66,714	2,814,031	82,151	3,494,314	105,615	3,882,920	53,709	2,394,501	الملابس والأحذية
11 Insurance	7,265	270,646	8,711	326,641	6,029	256,334	5,837	260,745	7,505	333,010	7,364	306,267	9,004	339,830	5,783	244,957	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12 Telecommunication	893	35,958	894	31,708	855	36,799	881	34,205	1,130	35,174	1,438	44,697	2,031	45,318	1,776	43,425	التأمين
13 Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	3,860	71,105	5,064	94,281	4,108	102,427	4,217	131,963	4,531	139,105	4,519	124,312	6,290	142,900	4,427	107,471	الاتصالات
14 Travel	497	30,411	541	31,496	489	25,742	589	22,284	1,117	25,718	1,959	41,031	3,813	53,646	4,384	71,508	وسائل النقل
15 Family Entertainment & Tourism Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	1,674	120,648	2,289	147,528	1,922	189,978	2,090	180,621	2,671	206,339	3,032	213,905	3,404	245,831	2,747	256,507	تجار السيارات والشاحنات
16 Book Stores & Stationary	1,435	217,423	1,548	243,957	1,054	99,457	1,040	102,800	894	97,831	1,351	189,271	1,358	162,537	958	93,000	السفر
17 Miscellaneous Goods & Services	39,240	493,641	48,141	619,658	29,832	389,616	33,483	412,405	33,230	437,244	37,417	473,717	58,336	713,842	33,797	427,908	الترفيه العائلي والسياحة
18 Total	4,705	253,676	5,570	254,124	4,678	247,113	4,433	250,655	5,589	267,567	5,954	324,168	7,100	342,970	4,142	235,974	متاجر الأثاث
19	1,487	18,455	3,439	38,820	2,274	26,604	1,985	25,236	2,343	26,632	853	13,756	1,041	17,867	806	13,706	متاجر الكتب والقرطاسية
20	190,387	5,476,730	214,052	5,984,187	162,063	4,603,265	154,811	4,385,956	211,512	5,960,836	255,143	6,882,623	324,570	8,477,429	215,187	5,842,652	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
<b>Total</b>	<b>583,317</b>	<b>17,280,512</b>	<b>707,719</b>	<b>21,162,839</b>	<b>533,558</b>	<b>15,767,316</b>	<b>517,980</b>	<b>15,153,600</b>	<b>660,372</b>	<b>21,141,164</b>	<b>766,744</b>	<b>22,308,837</b>	<b>979,290</b>	<b>27,164,894</b>	<b>658,339</b>	<b>19,018,922</b>	<b>المجموع</b>

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير مصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (47) Table No.

عدد السكان

Population

Thousands

بالآلف

السنة Year	Nationality / Sex								
	Bahraini			Non-Bahraini			Total		
	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total
2007	266	261	527	366	146	512	632	407	1,039
2008	274	268	542	403	159	562	677	427	1,103
2009	282	276	558	450	170	620	732	446	1,178
2010	288	282	571	476	182	658	764	464	1,229
2011	296	289	585	446	165	610	741	454	1,195
2012	305	294	600	455	154	609	760	449	1,209
2013	313	302	615	475	163	638	788	465	1,253
2014	321	310	631	486	198	684	806	508	1,315
2015	329	319	648	517	205	722	846	524	1,370
2016	337	328	665	552	207	759	888	535	1,424
2017	343	334	678	608	216	824	951	550	1,501
2018	350	340	690	597	216	813	947	556	1,503
2019	356	346	702	565	217	782	921	563	1,484

Source: Central Informatics Organisation.

المصدر: الجهاز المركزي للمعلومات.



جدول رقم (48) Table No. (48)  
ميزان المدفوعات  
Balance of Payments

B.D. Million

مليون دينار

Items	2018	2018				2019*	2019*				البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>Current Account (a+b+c+d)</b>	<b>-915.4</b>	<b>-233.7</b>	<b>-447.4</b>	<b>-162.9</b>	<b>-71.4</b>	<b>-298.6</b>	<b>171.6</b>	<b>-224.7</b>	<b>-149.0</b>	<b>-96.5</b>	<b>الحساب الجاري (+ب+ج+د)</b>
<b>a. Goods</b>	-401.0	-69.6	-125.7	-67.5	-138.2	322.0	200.8	38.3	60.3	22.6	<b>أ - السلع</b>
Exports (fob)	6,784.4	1,550.4	1,717.2	1,811.4	1,705.4	6,813.0	1,745.2	1,688.2	1,691.2	1,688.4	الصادرات (فوب)
- Oil	3,983.5	894.4	1,042.0	1,073.5	973.6	3,720.5	962.9	913.3	907.7	936.6	- النفطية
- Non-Oil	2,800.9	656.0	675.2	737.9	731.8	3,092.5	782.3	774.9	783.5	751.8	- غير النفطية
Imports (fob)	-7,185.4	-1,620.0	-1,842.9	-1,878.9	-1,843.6	-6,491.0	-1,544.4	-1,649.9	-1,630.9	-1,665.8	الواردات (فوب)
- Oil	-2,150.8	-456.1	-564.4	-603.2	-527.1	-2,005.4	-502.7	-510.0	-480.9	-511.8	- النفطية
- Non-Oil	-5,034.6	-1,163.9	-1,278.5	-1,275.7	-1,316.5	-4,485.6	-1,041.7	-1,139.9	-1,150.0	-1,154.0	- غير النفطية
<b>b. Services (net)</b>	1,495.3	406.5	332.3	355.0	401.5	1,316.1	393.8	303.3	298.0	321.0	<b>ب - الخدمات (صافي)</b>
<b>Credit</b>	4,480.2	1,101.5	972.8	1,100.6	1,305.3	4,303.2	1,057.2	998.4	1,043.8	1,203.8	دائن
<b>Debit</b>	-2,984.9	-695.0	-640.5	-745.6	-903.8	-2,987.1	-663.4	-695.1	-745.8	-882.8	مدين
- Maintenance	175.4	45.1	43.6	40.1	46.6	186.3	46.9	45.2	47.6	46.6	- الصيانة
- Transportation	-399.0	-129.3	-142.1	-50.4	-77.2	-665.0	-152.7	-167.9	-170.2	-174.2	- النقل
- Travel	829.1	271.7	204.0	150.2	203.2	938.4	280.1	214.2	209.5	234.6	- السفر
- Construction	1.9	-0.2	-0.3	1.1	1.3	5.6	1.2	1.5	1.5	1.4	- الإنشاء
- Insurance	456.6	110.1	116.4	111.2	118.9	424.7	111.6	105.6	101.3	106.2	- التأمين
- Financial Services	46.7	10.2	10.1	12.5	13.9	46.0	11.2	11.3	12.0	11.5	- خدمات مالية
- Communication services	293.6	74.4	76.9	69.9	72.4	300.5	75.3	74.1	76.0	75.1	- خدمات الاتصالات
- Other Business Services	91.0	24.5	23.7	20.4	22.4	79.5	20.2	19.3	20.1	19.9	- خدمات أخرى
<b>c. Primary Income (net)</b>	-780.6	-254.7	-306.5	-115.6	-103.8	-850.0	-184.1	-226.2	-227.2	-212.5	<b>ج - الدخل الأساسي (صافي)</b>
<b>Credit</b>	909.3	197.8	201.3	249.0	261.2	876.5	217.1	219.7	220.6	219.1	دائن
<b>Debit</b>	-1,689.9	-452.5	-507.8	-364.6	-365.0	-1,726.5	-401.2	-445.9	-447.8	-431.6	مدين
Investment Income	-780.6	-254.7	-306.5	-115.6	-103.8	-850.0	-184.1	-226.2	-227.2	-212.5	دخل الاستثمار
- Direct Investment Income	-284.0	-120.1	-123.7	-18.1	-22.1	-324.9	-80.1	-83.4	-80.2	-81.2	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Income	-462.1	-127.1	-173.9	-81.3	-79.8	-514.7	-100.0	-140.2	-145.8	-128.7	- استثمارات الحافظة
- Other Investment Income	-34.5	-7.5	-8.9	-16.2	-1.9	-10.4	-4.0	-2.6	-1.2	-2.6	- استثمارات أخرى
<b>d. Secondary income (Current Transfers) (net)</b>	-1,229.1	-315.9	-347.5	-334.8	-230.9	-1,086.7	-238.9	-340.1	-280.1	-227.6	<b>د - الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) (صافي)</b>
- Workers' Remittances	-1,229.1	-315.9	-347.5	-334.8	-230.9	-1,086.7	-238.9	-340.1	-280.1	-227.6	- تحويلات العاملين
<b>Capital and Financial Account (net) (a+b)</b>	<b>1,533.7</b>	<b>550.1</b>	<b>937.1</b>	<b>25.9</b>	<b>20.6</b>	<b>491.7</b>	<b>-367.4</b>	<b>358.7</b>	<b>267.0</b>	<b>233.4</b>	<b>الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)</b>
<b>a. Capital Account (net)</b>	299.0	0.0	0.0	0.0	299.0	337.0	0.0	0.0	0.0	337.0	<b>أ - الحساب الرأسمالي</b>
- Capital Transfers	299.0	0.0	0.0	0.0	299.0	337.0	0.0	0.0	0.0	337.0	- التحويلات الرأسمالية
<b>b. Financial Account 1/</b>	1,234.7	550.1	937.1	25.9	-278.4	154.7	-367.4	358.7	267.0	-103.6	<b>ب - الحساب المالي 1/</b>
<b>Direct Investment</b>	580.2	73.9	91.3	158.6	256.4	428.2	-45.5	95.6	172.9	205.2	<b>الاستثمار المباشر</b>
- Abroad	-41.8	-17.5	-20.3	-1.6	-2.4	74.1	-2.1	-3.5	78.1	1.6	- في الخارج
- In Bahrain	622.0	91.4	111.6	160.2	258.8	354.1	-43.4	99.1	94.8	203.6	- في البحرين
<b>Portfolio Investment (net)</b>	-565.6	-241.6	168.8	-249.5	-243.3	28.8	39.2	-259.4	269.1	-20.1	<b>استثمارات الحافظة (صافي)</b>
- Assets	-818.4	-44.4	-387.2	-196.2	-190.6	-489.5	-118.7	-92.7	-17.9	-260.2	- الأصول
- Liabilities	252.8	-197.2	556.0	-53.3	-52.7	518.3	157.9	-166.7	287.0	240.1	- الخصوم
<b>Other Investment (net)</b>	1,043.7	367.9	967.8	-141.5	-150.5	273.0	45.1	685.9	-79.0	-379.0	<b>استثمارات أخرى (صافي)</b>
- Assets	-827.7	-51.5	1,076.8	-919.6	-933.4	1,298.5	-138.8	-214.1	900.7	750.7	- الأصول
- Liabilities	1,871.4	419.4	-109.0	778.1	782.9	-1,025.5	183.9	900.0	-979.7	-1,129.7	- الخصوم
<b>Reserve Assets (net)</b>	176.4	349.9	-290.8	258.3	-141.0	-575.3	-406.2	-163.4	-96.0	90.3	<b>الأصول الاحتياطية (صافي)</b>
<b>Errors and Omissions</b>	<b>-618.3</b>	<b>-316.4</b>	<b>-489.7</b>	<b>137.0</b>	<b>50.8</b>	<b>-193.1</b>	<b>195.8</b>	<b>-134.0</b>	<b>-118.0</b>	<b>-136.9</b>	<b>السهو والخطأ</b>

1/ A negative sign means net outflows/increases in external assets.  
\* Provisional data.

1/ الإشارة السالبة تعني تدفق للخارج أو زيادة في الموجودات الأجنبية.  
\* بيانات أولية.

**جدول رقم (49) Table No.**  
**وضع الاستثمار الدولي**  
**International Investment Position**

B. D. Million

مليون دينار

Items	2018	2018				2019	2019*				البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>IIP, net</b>	<b>10,007.2</b>	<b>10,691.7</b>	<b>9,754.7</b>	<b>9,728.8</b>	<b>10,007.2</b>	<b>9,852.5</b>	<b>10,426.9</b>	<b>10,068.2</b>	<b>9,863.9</b>	<b>9,852.5</b>	<b>وضع الاستثمار الدولي (صافي)</b>
<b>Foreign Assets</b>	<b>50,849.5</b>	<b>49,101.5</b>	<b>48,723.0</b>	<b>49,582.1</b>	<b>50,849.5</b>	<b>50,541.7</b>	<b>51,515.3</b>	<b>51,989.0</b>	<b>51,124.1</b>	<b>50,541.7</b>	<b>الأصول الأجنبية</b>
Direct Investment Abroad	7,273.5	7,249.2	7,269.5	7,271.1	7,273.5	7,199.4	7,275.6	7,279.1	7,201.0	7,199.4	الاستثمار المباشر في الخارج
Portfolio Investment	15,670.8	14,896.8	15,284.0	15,480.2	15,670.8	16,160.3	15,789.5	15,882.2	15,900.1	16,160.3	استثمارات الحافظة
Other Investment	27,093.8	26,317.6	25,240.8	26,160.4	27,093.8	25,795.3	27,232.6	27,446.7	26,546.0	25,795.3	استثمارات أخرى
Reserve Assets	811.4	637.9	928.7	670.4	811.4	1,386.7	1,217.6	1,381.0	1,477.0	1,386.7	الأصول الاحتياطية
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>40,842.3</b>	<b>38,409.8</b>	<b>38,968.3</b>	<b>39,853.3</b>	<b>40,842.3</b>	<b>40,689.2</b>	<b>41,088.4</b>	<b>41,920.8</b>	<b>41,260.2</b>	<b>40,689.2</b>	<b>الخصوم الأجنبية</b>
Direct Investment in Bahrain	10,955.0	10,424.4	10,536.0	10,696.2	10,955.0	11,309.1	10,859.3	10,958.4	10,990.5	11,309.1	الاستثمار المباشر في البحرين
Portfolio Investment	6,172.0	5,722.1	6,278.0	6,224.7	6,172.0	6,690.3	6,329.9	6,163.2	6,450.2	6,690.3	استثمارات الحافظة
Other Investment	23,715.3	22,263.3	22,154.3	22,932.4	23,715.3	22,689.8	23,899.2	24,799.2	23,819.5	22,689.8	استثمارات أخرى

\* Provisional Data.

\* بيانات أولية.

**جدول رقم (50) Table No. (50)**  
**بورصة البحرين - مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة**  
**Bahrain Bourse - Market Indicators of Listed Companies**

الفترة Period	عدد الشركات المدرجة Number of Listed Companies	كمية الأسهم المتداولة (الف) Volume of Shares Traded (Thousand)	قيمة الأسهم المتداولة (الف دينار) Value of Shares Traded 1/ (B.D. Thousand)	عدد الصفقات Number of Transactions	المؤشر العام (نقطة) Bahrain Index (Point)	مؤشر البحرين العام (نقطة) Bahrain All Share Index (Point)	القيمة السوقية (مليون دينار) Market Capitalisation 2/ (B.D. Million)	معدل الدوران Shares Turnover 3/ (%)	العائد على السهم P/E	نسبة الأرباح الموزعة الى السعر Dividend Yield %	
2010	49	612,189	108,411	19,647	--	1,432.26	7,562.52	1.43	11.26	3.07	
2011	49	520,224	104,966	11,818	--	1,143.69	6,254.41	1.63	8.71	4.83	
2012	47	627,708	110,244	10,168	--	1,065.61	5,855.64	1.74	7.58	5.40	
2013	47	1,867,761	225,868	14,197	--	1,248.86	6,962.95	3.04	10.07	3.67	
2014	47	1,127,448	269,333	16,217	--	1,426.57	8,327.07	3.23	10.41	4.26	
2015	46	515,561	109,975	11,248	--	1,215.89	7,199.91	1.53	8.85	5.16	
2016	44	734,392	124,454	10,592	--	1,220.45	7,248.45	1.72	8.99	4.11	
2017	43	1,129,827	211,339	19,440	--	1,331.71	8,146.33	2.58	9.43	4.82	
2018	44	1,441,082	321,919	19,225	--	1,337.26	8,198.53	3.88	9.69	5.22	
2019	44	1,157,308	280,106	20,712	--	1,610.18	10,134.62	2.82	11.27	4.10	
2018	Q1	43	435,519	80,141	5,441	--	1,318.40	8,084.51	0.99	9.52	5.29
	Q2	43	248,846	47,736	3,918	--	1,310.99	8,037.50	0.55	9.48	5.32
	Q3	43	347,672	74,242	5,137	--	1,338.55	8,206.48	0.90	9.67	5.21
	Q4	44	409,044	119,801	4,729	--	1,337.26	8,198.53	1.46	9.69	5.22
2019	Q1	44	345,196	84,590	6,003	--	1,413.32	8,667.86	0.97	9.71	4.65
	Q2	44	336,958	82,718	5,258	--	1,471.04	9,220.12	0.92	10.25	4.41
	Q3	44	226,554	56,210	5,240	--	1,516.53	9,538.60	0.59	10.57	5.35
	Q4	44	248,600	56,588	4,211	--	1,610.18	10,134.62	0.56	11.27	4.10
2019	Feb.*	44	98,319	22,215	2,185	--	1,412.66	8,662.85	0.26	9.70	4.66
	Mar.*	44	106,153	29,275	1,720	--	1,413.32	8,667.86	0.33	9.71	4.89
	Apr.*	44	145,039	33,112	2,040	--	1,433.92	8,794.23	0.38	9.87	4.83
	May*	44	68,850	16,228	1,483	--	1,433.52	8,891.01	0.18	9.99	4.87
	Jun.	44	123,069	33,378	1,735	--	1,471.04	9,220.12	0.36	10.25	4.81
	Jul.	44	105,259	27,866	2,420	--	1,547.68	9,728.71	0.29	10.83	4.55
	Aug.	44	55,937	11,785	1,287	--	1,533.09	9,631.21	0.12	10.67	4.62
	Sep.	44	65,358	16,559	1,533	--	1,516.53	9,538.60	0.17	10.57	4.67
	Oct.	44	77,435	16,686	1,535	--	1,523.27	9,587.61	0.17	10.63	4.64
	Nov.	44	82,352	15,042	1,138	--	1,526.95	9,610.73	0.16	10.66	4.63
	Dec.	44	88,813	24,860	1,538	--	1,610.18	10,134.62	0.25	11.27	4.39
	2020	Jan.	44	58,893	16,934	1,378	--	1,657.63	10,436.57	0.16	11.60
Feb.		44	70,843	16,494	1,546	--	1,660.48	10,454.55	0.16	12.98	4.33

1/ Includes Shares Traded by Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

2/ End of Period - Doesn't Include Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

3/ Shares Turnover = (Value of Shares Traded / Market Capitalisation) X 100.

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Source: Bahrain Bourse.

1/ تشمل تداول الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.

2/ نهاية الفترة - لا تشمل الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.

3/ معدل الدوران = (قيمة الأسهم المتداولة / القيمة السوقية) X 100.

\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO)

المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (51) Table No.**  
**بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector**

B.D. Thousand

الف دينار

الفترة Period	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism	الشركات المغفلة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non- Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
<b>2010</b>	44,126	25,991	10,141	25,279	1,558	1,315	1	0	0	108,411
<b>2011</b>	50,004	20,347	1,164	20,008	9,236	1,187	0	0	3,020	104,966
<b>2012</b>	68,519	9,266	812	15,791	7,121	645	52	0	8,039	110,245
<b>2013</b>	153,620	31,925	774	19,735	5,583	324	156	0	13,751	225,868
<b>2014</b>	190,427	40,557	371	22,157	11,830	3,677	120	194	0	269,333
<b>2015</b>	68,512	11,343	4,365	18,727	5,852	1,176	0	0	0	109,975
<b>2016</b>	65,270	17,772	11,556	24,648	2,643	2,565	0	0	0	124,454
<b>2017</b>	98,303	44,893	4,130	31,214	29,607	2,323	869	0	0	211,339
<b>2018</b>	168,523	98,890	1,412	29,289	19,169	730	3,906	0	0	321,919
<b>2019</b>	191,368	35,874	2,967	40,494	7,530	1,054	818	0	0	280,106
<b>2018 Q1</b>	51,041	11,732	468	12,253	4,444	203	0	0	0	80,141
<b>Q2</b>	15,460	16,684	166	4,025	7,467	117	3,817	0	0	47,736
<b>Q3</b>	46,981	16,035	206	5,391	5,598	31	0	0	0	74,242
<b>Q4</b>	55,042	54,439	572	7,620	1,660	379	89	0	0	119,801
<b>2019 Q1</b>	65,316	7,778	307	7,993	2,425	107	664	0	0	84,590
<b>Q2</b>	55,829	12,402	1,522	11,574	942	449	0	0	0	82,718
<b>Q3</b>	33,434	6,896	409	12,312	2,887	163	109	0	0	56,210
<b>Q4</b>	36,789	8,798	730	8,615	1,276	335	45	0	0	56,588
<b>2019 Feb.*</b>	14,258	3,059	158	3,582	1,109	49	0	0	0	22,215
<b>Mar.*</b>	22,562	2,661	4	2,683	660	41	664	0	0	29,275
<b>Apr.*</b>	22,003	6,111	817	3,487	425	269	0	0	0	33,112
<b>May*</b>	9,057	3,466	117	3,320	226	42	0	0	0	16,228
<b>Jun.</b>	24,770	2,824	588	4,767	291	138	0	0	0	33,378
<b>Jul.</b>	16,944	3,054	62	5,850	1,901	55	0	0	0	27,866
<b>Aug.</b>	6,163	1,941	279	2,921	453	28	0	0	0	11,785
<b>Sep.</b>	10,327	1,901	68	3,541	533	80	109	0	0	16,559
<b>Oct.</b>	8,241	3,555	142	3,745	841	162	0	0	0	16,686
<b>Nov.</b>	8,259	3,667	262	2,439	347	23	45	0	0	15,042
<b>Dec.</b>	20,289	1,576	326	2,431	88	150	0	0	0	24,860
<b>2020 Jan.</b>	10,116	2,087	37	2,275	2,402	17	0	0	0	16,934
<b>Feb.</b>	7,551	2,958	366	4,356	1,115	82	66	0	0	16,494

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market  
 Source: Bahrain Bourse.

\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأكتتابات الأولية (IPO)  
 المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (52) Table No. (52)**  
**بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector**  
**(1989 - 1990 = 100)**

Point

نقطة

نهاية الفترة End of Period	مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism
<b>2010</b>	1,432.26	2,005.59	978.79	1,922.94	1,405.30	1,440.05	4,010.80
<b>2011</b>	1,143.69	1,814.05	697.30	1,852.03	1,148.99	1,055.17	3,573.71
<b>2012</b>	1,065.61	1,792.20	646.20	1,718.03	1,242.75	696.26	3,468.87
<b>2013</b>	1,248.86	2,456.44	650.69	1,876.33	1,206.77	824.47	3,279.94
<b>2014</b>	1,426.57	2,721.17	842.14	1,844.71	1,385.97	830.93	3,687.62
<b>2015</b>	1,215.89	2,461.82	613.84	1,653.62	1,361.73	606.13	3,779.18
<b>2016</b>	1,220.45	2,481.78	686.24	1,585.63	1,248.89	524.33	3,237.54
<b>2017</b>	1,331.71	2,772.59	680.22	1,645.81	1,078.63	986.54	2,940.32
<b>2018</b>	1,337.26	2,769.81	669.88	1,619.89	1,216.27	960.84	2,677.69
<b>2019</b>	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
<b>2018</b> Q1	1,318.40	2,791.29	665.20	1,649.51	1,097.62	900.14	2,960.52
Q2	1,310.99	2,619.72	680.30	1,733.23	1,146.09	1,017.07	2,940.32
Q3	1,338.55	2,753.03	686.62	1,659.31	1,142.90	985.37	2,899.91
Q4	1,337.26	2,769.81	669.88	1,619.89	1,216.27	960.84	2,677.69
<b>2019</b> Q1	1,413.32	3,179.53	690.58	1,624.29	1,293.06	693.79	2,628.45
Q2	1,471.04	3,380.38	706.75	1,394.08	1,364.53	680.40	2,491.12
Q3	1,516.53	3,537.67	702.48	1,385.94	1,425.62	706.87	2,378.12
Q4	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
<b>2019</b> Feb.	1,412.66	3,141.24	701.33	1,624.29	1,330.18	681.23	2,596.88
Mar.	1,413.32	3,179.53	690.58	1,624.29	1,293.06	693.79	2,628.45
Apr.	1,433.92	3,255.96	700.92	1,414.28	1,290.59	714.96	2,418.48
May	1,433.52	3,251.73	706.14	1,401.96	1,318.08	677.26	2,426.55
Jun.	1,471.04	3,380.38	706.75	1,394.08	1,364.53	680.40	2,491.12
Jul.	1,547.68	3,654.76	716.38	1,382.25	1,415.65	694.54	2,398.30
Aug.	1,533.09	3,610.90	704.99	1,372.39	1,419.45	700.82	2,402.34
Sep.	1,516.53	3,537.67	702.48	1,385.94	1,425.62	706.87	2,378.12
Oct.	1,523.27	3,571.17	703.01	1,387.18	1,445.39	686.27	2,255.38
Nov.	1,526.95	3,588.82	703.45	1,424.78	1,443.92	678.42	2,267.49
Dec.	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
<b>2020</b> Jan.	1,657.63	4,111.32	703.61	1,483.91	1,451.02	725.82	2,343.98
Feb.	1,660.48	4,115.62	702.94	1,539.23	1,482.97	713.25	2,201.05

Source: Bahrain Bourse.

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (53) Table No.

بورصة البحرين - قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

## Bahrain Bourse - Trading Value of Investors' Participation and Percentage of Shares Ownership in Listed Companies

الفترة Period	قيمة تعاملات المستثمرين ( ألف دينار ) Trading Value of Investors' Participation (BD Thousand) 1/				نسبة توزيع ملكية الأسهم % of Shares Ownership			مجموع عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة ( ألف ) Total Shares Outstanding
	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	المجموع Total	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	
2010	150,118	38,770	27,934	216,822	54.28	36.17	9.55	26,369,253
2011	117,728	63,185	29,020	209,932	52.44	37.41	10.16	26,170,836
2012	85,683	72,704	62,100	220,487	33.44	48.89	17.67	26,981,522
2013	303,721	128,687	19,328	451,736	67.23	28.49	4.28	N/A
2014	347,180	121,701	69,792	538,674	N/A	N/A	N/A	N/A
2015	146,411	59,530	14,009	219,949	N/A	N/A	N/A	N/A
2016	173,465	45,516	29,927	248,908	N/A	N/A	N/A	N/A
2017	288,357	94,549	39,771	422,677	N/A	N/A	N/A	N/A
2018	357,427	185,371	104,867	647,666	N/A	N/A	N/A	N/A
2019	345,309	151,875	75,628	572,812	N/A	N/A	N/A	N/A
2015 Q3	35,473	22,888	4,659	63,020	N/A	N/A	N/A	N/A
2015 Q4	30,949	11,870	3,081	45,899	N/A	N/A	N/A	N/A
2016 Q1	21,562	6,204	8,995	36,760	N/A	N/A	N/A	N/A
2016 Q2	48,180	3,670	3,165	55,015	N/A	N/A	N/A	N/A
2016 Q3	35,837	12,707	14,081	62,625	N/A	N/A	N/A	N/A
2016 Q4	67,887	22,936	3,685	94,507	N/A	N/A	N/A	N/A
2017 Q1	102,556	16,416	12,361	131,333	N/A	N/A	N/A	N/A
2017 Q2	69,869	13,920	11,204	94,993	N/A	N/A	N/A	N/A
2017 Q3	48,715	39,463	10,160	98,338	N/A	N/A	N/A	N/A
2017 Q4	67,217	24,751	6,045	98,013	N/A	N/A	N/A	N/A
2018 Q1	106,259	39,661	14,362	160,282	N/A	N/A	N/A	N/A
2018 Q2	61,928	25,064	8,479	95,471	N/A	N/A	N/A	N/A
2018 Q3	75,527	40,031	32,926	148,484	N/A	N/A	N/A	N/A
2018 Q4	113,713	80,615	49,101	243,429	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q1	78,817	54,324	45,459	178,600	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q2	107,392	47,702	13,521	168,615	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q3	76,287	26,453	9,681	112,421	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q4	82,813	23,396	6,967	113,176	N/A	N/A	N/A	N/A

1/ Presents buying and selling sides.

Note: figures may vary from the published bulletins due to the settlement dates.

Source: Bahrain Bourse.

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.

ملاحظة: توجد فروقات بين تعاملات المستثمرين في هذا الجدول وبين مطبوعات السوق وذلك بسبب تواريخ التسوية.

المصدر: بورصة البحرين.

**Table No. (54) جدول رقم (54)**  
**صناديق الاستثمار - إجمالي الاستثمارات القائمة**  
**Mutual Funds - Total Outstanding Investments**

U.S. Dollar Thousand

ألف دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	نوع المصرف Type of Bank	المستثمرون		إجمالي المبالغ إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار Total Amount Invested in the Funds
		مؤسسات Institutions	أفراد Individuals	
2017 Q4	Retail Banks	516,574.1	796,426.4	1,313,000.5
	Wholesale Banks	616,430.9	75,781.4	692,212.4
	Other Institutions	4,119,110.2	1,308,049.3	5,427,159.6
	<b>Grand Total</b>	<b>5,252,115.3</b>	<b>2,180,257.2</b>	<b>7,432,372.5</b>
2018 Q1	Retail Banks	518,020.1	840,998.2	1,359,018.3
	Wholesale Banks	887,967.0	107,572.2	995,539.2
	Other Institutions	4,158,206.3	1,301,471.2	5,459,677.5
	<b>Grand Total</b>	<b>5,564,193.4</b>	<b>2,250,041.6</b>	<b>7,814,235.0</b>
2018 Q2	Retail Banks	486,113.4	802,330.4	1,288,443.8
	Wholesale Banks	825,281.1	118,934.6	944,215.7
	Other Institutions	4,210,959.3	1,248,941.5	5,459,900.8
	<b>Grand Total</b>	<b>5,522,353.8</b>	<b>2,170,206.5</b>	<b>7,692,560.3</b>
2018 Q3	Retail Banks	524,570.0	688,654.5	1,213,224.5
	Wholesale Banks	811,406.0	114,391.3	925,797.3
	Other Institutions	4,119,422.7	1,794,772.9	5,914,195.6
	<b>Grand Total</b>	<b>5,455,398.7</b>	<b>2,597,818.7</b>	<b>8,053,217.4</b>
2018 Q4	Retail Banks	482,925.0	663,312.0	1,146,237.0
	Wholesale Banks	766,158.0	173,677.0	939,835.0
	Other Institutions	4,039,018.0	1,301,966.0	5,340,984.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,288,101.0</b>	<b>2,138,955.0</b>	<b>7,427,056.0</b>
2019 Q1	Retail Banks	479,830.0	680,730.0	1,160,560.0
	Wholesale Banks	638,255.0	174,754.0	813,009.0
	Other Institutions	4,206,502.0	1,353,586.0	5,560,088.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,324,587.0</b>	<b>2,209,070.0</b>	<b>7,533,657.0</b>
2019 Q2	Retail Banks	462,048.0	705,262.0	1,167,310.0
	Wholesale Banks	518,570.0	177,442.0	696,012.0
	Other Institutions	4,490,599.0	1,410,531.0	5,901,130.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,471,217.0</b>	<b>2,293,235.0</b>	<b>7,764,452.0</b>
2019 Q3	Retail Banks	467,261.0	696,431.0	1,163,692.0
	Wholesale Banks	520,774.0	136,406.0	657,180.0
	Other Institutions	4,051,355.0	1,445,085.0	5,496,440.0
	<b>Grand Total</b>	<b>5,039,390.0</b>	<b>2,277,922.0</b>	<b>7,317,312.0</b>
2019 Q4	Retail Banks	412,733.0	766,249.0	1,178,982.0
	Wholesale Banks	88,887.0	26,718.0	115,605.0
	Other Institutions	4,387,171.0	1,518,630.0	5,905,801.0
	<b>Grand Total</b>	<b>4,888,791.0</b>	<b>2,311,597.0</b>	<b>7,200,388.0</b>